

Icon / Design / Function / Art

General catalogue 2026

OPINION CIATTI®
FIRENZE

Indice

Index

Indice per immagini / Visual index	2
I nostri valori / Our values	4
Mission	5
La nostra storia / Our history	6
Icon, Design, Function, Art	8
Saper fare / Know-how	10
Bespoke	12
Sedute / Seating	15
Tavoli / Tables	62
Complementi / Accessories	116
Appendiabiti / Coat hangers	180
Specchi / Mirrors	198
Illuminazione / Lighting	210
Contenitori / Storage	220
Letti / Beds	224
Cucine / Kitchens	230
Oggettistica / Decorative objects	238

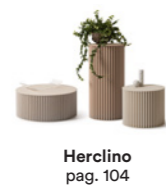
5 / 2026

Indice per immagini
Visual Index

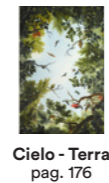
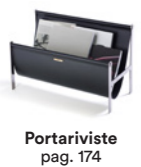
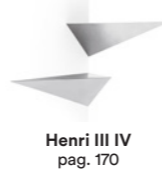
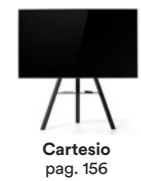
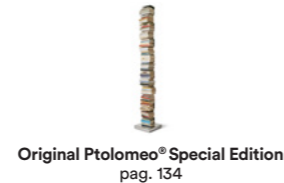
Sedute
Seating



Tavoli
Tables



Complementi
Accessories



Appendiabiti
Coat hangers



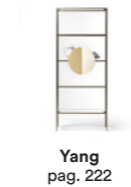
Specchi
Mirrors



Illuminazione
Lighting



Contenitori
Storage



Letti
Beds



Cucine
Kitchen



Oggettistica
Decorative objects



Creativity
Identity
Originality
Pragmatism
Sustainability

Mission

La nostra promessa.

Our promise.

Ci guida il desiderio di mettere la nostra creatività a disposizione di persone curiose, attente e appassionate, per proporre accessori e complementi d'arredo, librerie, tavoli e sedute. Per la casa, il lavoro e gli spazi comuni. Una vasta gamma di oggetti concreti e molto identitari, sostenibili per costo e lavorazione, che con la loro presenza, il loro tocco, possano caratterizzare un'atmosfera, personalizzare una stanza. Ci piace pensare di creare *Spezie e Salse* che "insaporiscono" gli spazi, esattamente come in cucina, spezie e salse, se sapientemente dosate, sanno insaporire i piatti e inebriare i sensi. Tutto senza trascurare l'affidabilità, l'efficienza e l'etica che da sempre caratterizzano la nostra azienda, con l'intenzione di conservare la nostra storia e la volontà di anticipare le esigenze future.

^{EN} We are driven by the desire to put our creativity at the service of curious, clued-in, and enthusiastic people, with design furniture and accessories including bookcases, tables, and chairs for the home, the workplace and common areas. A wide range of reliable and highly personable pieces that are also sustainable in terms of costs and manufacturing, and whose sheer presence can personalize a space, creating a unique atmosphere. We love the idea of creating "Spices and sauces" that add a unique flair to your spaces, just as the right mix of spices and sauces can flavour a dish and regale our senses. We do all of this without forgoing the reliability, efficiency, and ethics that have always characterized our company, with the unflinching goal of preserving our history and the determination to anticipate future needs.

^{FR} Nous sommes animés par le désir de mettre notre créativité à disposition de personnes curieuses, attentionnées et passionnées, pour proposer des accessoires et des éléments de décoration, des bibliothèques, des tables et des assises. Pour la maison, le travail et les espaces communs. Une vaste gamme d'objets concrets et fortement identitaires, durables en termes de coûts et de fabrication, qui, grâce à leur présence, leur charme, puissent caractériser un milieu, créer une ambiance, personnaliser une pièce. Nous sommes fascinés par l'idée de créer des « épices » et des « sauces » pour « donner un goût » à vos endroits, tout comme en cuisine, les épices et les sauces, correctement dosées, peuvent relever des plats et enivrer les sens. Sans négliger la fiabilité, l'efficacité et l'éthique qui, depuis toujours, caractérisent notre entreprise, dans le but de conserver notre histoire et de vouloir anticiper les exigences futures.

^{DE} Wir sind von dem Wunsch getrieben, unsere Kreativität in den Dienst von Menschen zu stellen, die neugierig, aufmerksam und leidenschaftlich sind, und ihnen Wohnaccessoires und Einrichtungsgegenstände, Bücherregale, Tische und Sitzmöbel für Zuhause, für die Arbeit und für öffentliche Räume zu bieten. Eine breit gefächerte Palette an konkreten Design-Objekten mit einer starken Identität, nachhaltig in Preis und Verarbeitung, die mit ihrer Präsenz, mit ihrer ganz persönlichen Note eine Atmosphäre mit Charakter schaffen und jeden Raum personalisieren. Der Gedanke, "Spezie e Salse" ("Gewürze und Saucen") anzubieten, die Deine Räumen das "gewisse Etwas" verleihen, genauso wie Gewürze und Saucen in der Küche bei richtigem Dosieren den Gerichten den gewissen Geschmack geben und die Sinne betören, gefällt uns sehr. Ohne dabei die Zuverlässigkeit, die Effizienz und die Ethik zu vernachlässigen, die für unser Unternehmen schon immer eine große Bedeutung gehabt haben, in der Absicht, unsere Geschichte zu bewahren, und dem Willen, zukünftige Trends vorwegzunehmen.

Un racconto di famiglia.

A family tale.

Opinion Ciatti è una storia di famiglia. Una storia che dura da più di 70 anni, da quando, nel lontano 1950, mio nonno Rolando ebbe un'intuizione: trovare la giusta collocazione per quello strano oggetto – il televisore – che da lì a poco avrebbe popolato tutte le case degli italiani.

Da allora altre grandi persone e altre grandi intuizioni hanno segnato la vita dell'azienda. Massimo, mio padre, ha aggiunto valore al progetto instaurando rapporti con architetti internazionali. Flavia, mia madre, a metà degli anni '80 con *Ciatti a Tavola*, ha scardinato canoni e convinzioni, proponendo in chiave residenziale materiali e concetti fino a quel momento appannaggio esclusivo di spazi industriali e collettivi.

E Bruno Rainaldi, mio maestro indimenticato. La sua intuizione più grande, *Original Ptolomeo*, Compasso d'Oro 2004, è oggi non solo tra i nostri best-seller ma anche un'indiscussa icona del design contemporaneo.

In questi anni Opinion Ciatti è cresciuta, si è evoluta, si è affacciata su nuovi mercati, ha preso parte a progetti di cui andare fieri. Abbiamo lavorato sempre con passione, animati da un grande sogno: creare oggetti che sappiano regalare emozioni e prendersi cura delle persone che li vivono.

Lapo Ciatti
CEO&Art director

EN Opinion Ciatti is the story of a family. A story that has lasted for more than 70 years, ever since my grandfather Rolando had an intuition, back in 1950: to find the right support for that strange object – the television – that would soon enter all Italian homes. Since then, more great people and inspired ideas have marked the life of the company. Massimo, my father, added value to the project by building relationships with international architects. In the mid-1980s, with *Ciatti a Tavola*, Flavia, my mother, defied accepted conventions proposing materials and concepts for the home that had previously been the prerogative

FR Opinion Ciatti, c'est l'histoire d'une famille. Une histoire qui dure depuis plus de 70 ans. En 1950, mon grand-père Rolando eut une intuition : trouver où positionner cet objet bizarre – le téléviseur – qui, peu après, allait entrer dans toutes les maisons. Dès lors, d'autres personnages et d'autres grandes intuitions ont marqué la vie de l'entreprise. Massimo, mon père, a apporté une valeur ajoutée au projet de famille grâce aux relations instaurées avec de nombreux architectes internationaux. Flavia, ma mère, au milieu des années '80, avec *Ciatti a Tavola*, a bouleversé les standards et les certitudes en proposant des solutions résidentielles avec des matériaux et des concepts

DE Opinion Ciatti ist eine Familiengeschichte. Eine Geschichte, die seit mehr als 70 Jahren geschrieben wird, als mein Großvater Rolando im Jahr 1950 eine Eingebung hatte: Er wollte den richtigen Ort für diesen seltsamen Gegenstand finden, den Fernseher, der schon bald in allen italienischen Haushalten seinen Einzug halten würde. Seit damals haben weitere großartige Menschen und weitere großartige Ideen das Leben des Unternehmens geprägt. Mein Vater Massimo hat Beziehungen zu internationalen Architekten aufgebaut und dem Projekt so einen Mehrwert verliehen. Mit *Ciatti a Tavola* hat meine Mutter Flavia Mitte der 80-er Jahre alle Konventionen über den Haufen geworden und



of industrial and collective spaces. And Bruno Rainaldi, my unforgotten teacher. His greatest creation, *Original Ptolomeo*, awarded the Compasso d'Oro 2004, is not only among our best-sellers today, but also an undisputed icon of contemporary design. Over the years, Opinion Ciatti has grown, evolved, entered new markets, and played a role in projects that make us proud. We have always worked with passion, animated by a great dream: to design pieces that make life easier and create pleasure for the people who use them.

qui jusqu'à ce moment-là n'appartenaient qu'aux milieux industriels et collectifs. Et ensuite, Bruno Rainaldi, mon maître inoublié. Sa plus grande intuition, *Original Ptolomeo*, qui a reçu le Prix Compasso d'Oro en 2004, non seulement est considéré l'un de nos best-seller mais aussi une icône indéniable du design contemporain. Au cours de ces années Opinion Ciatti a grandi, s'est développée, a conquis de nouveaux marchés et a participé à des projets prestigieux. Nous avons toujours travaillé avec passion, poursuivant un grand rêve : créer des objets qui savent prendre soin des personnes qui les vivent et leur offrir des émotions.

Materialien und Konzepte für die Wohnungseinrichtung präsentiert, die bis zu diesem Zeitpunkt ausschließlich industriellen Anwendungen und öffentlichen Einrichtungen vorbehalten waren. Und Bruno Rainaldi, mein unvergessener Meister. Seine größte Eingebung, *Original Ptolomeo*, Compasso d'Oro 2004, ist heute nicht nur einer unserer Bestseller, sondern auch eine unangefochtene Ikone des modernen Designs. In diesen Jahren ist Opinion Ciatti gewachsen, hat sich weiterentwickelt, neue Märkte erschlossen und sich an Projekte beteiligt, auf die wir stolz sind. Wir haben immer mit Leidenschaft gearbeitet, angetrieben von einem großen Traum: Objekte zu schaffen, die für die Menschen da sind und ihnen Emotionen schenken.

Icon, design, function, art. Quattro anime, un'identità.

Icon, design, function, art. Four personalities, a single identity.

Amiamo le sfumature, i contrasti, le contaminazioni.

Crediamo arricchiscano non solo le nostre vite ma anche gli spazi in cui viviamo. È poi il nostro stesso nome a suggerire la volontà di esprimere costantemente un'opinione, una visione di mondo che è sempre in evoluzione e sempre alla ricerca di nuovi stimoli e sfide.

Ed è per questo mondo che disegniamo i nostri prodotti.

Icona, design, funzione e arte sono le parole che abbiamo scelto per raccontare le loro diverse anime: creativi o estremamente funzionali, pragmatici o irriverenti ma comunque fieri testimoni di una forte identità.

^{EN} We love nuances, contrasts, contaminations. We believe they enrich not only our life, but also the places we live in. Our very name evokes the desire to always express an opinion, our own vision of an ever-changing world, constantly seeking motivation and embracing new challenges. It is with this world in mind that we design our products.

^{FR} Nous adorons les nuances, les contrastes, les contaminations. Nous sommes convaincus qu'ils enrichissent non seulement nos vies, mais aussi les endroits où nous vivons. Notre dénomination même laisse deviner notre volonté d'exprimer sans cesse une opinion, une vision du monde qui évolue constamment, toujours à la recherche de

^{DE} Wir lieben das Unkonventionelle, Nuancen und Kontraste. Wir sind der Ansicht, dass sie nicht nur unser Leben bereichern, sondern auch die Räume, in denen wir leben. Unser Name steht für diesen Willen, kontinuierlich unsere "Opinion" zum Ausdruck zu bringen, eine Weltanschauung, die sich ständig weiterentwickelt und immer auf der Suche



Icon, design, function, and art are the words we have chosen to convey their different personalities: whether creative or extremely functional, practical or provocative, they all embody a unique identity.

nouveaux stimuli et de nouveaux défis. Et c'est pour ce monde justement que nous dessinons nos produits. Icône, design, fonction et art sont les mots clés que nous avons choisis pour raconter leurs différentes âmes : créatifs ou extrêmement fonctionnels, pragmatiques ou irrespectueux, mais tout de même fiers témoins d'une identité forte.

nach neuen Impulsen und Herausforderungen ist. Für diese Welt entwerfen wir unsere Produkte. Ikone, Design, Funktion und Kunst sind die Begriffe, die wir gewählt haben, um ihre verschiedenen Persönlichkeiten zum Ausdruck zu bringen: kreativ oder extrem funktionell, zweckmäßig oder provokant, aber immer stolze Zeugen einer starken Identität.

Lavorazioni uniche tra artigianalità e processi industriali.

A unique combination of craftsmanship and industrial production.

Il nostro sistema produttivo affianca alle più moderne tecnologie industriali il *know-how* di laboratori artigianali ad alta specializzazione. Sono state la costante ricerca della qualità, la cura del dettaglio e la volontà di offrire prodotti esclusivi a spingerci verso questo connubio. Solo così possiamo percorrere strade insolite che dalla produzione automatizzata ci portano a confrontarci con il pezzo unico, la finitura applicata a mano, la matericità più inconsueta.

Una ricerca costante di originalità e valore assolutamente *made in Italy*, che abbiamo voluto sottolineare attraverso il progetto multimediale *The Shape of Values*. Una serie di video-episodi nel dietro le quinte di alcune delle nostre lavorazioni per catturare la magia del momento in cui i disegni prendono vita e “i valori diventano forma”.

EN Our production system blends cutting-edge industrial technology and the know-how of highly specialised artisan workshops. Our constant pursuit of quality, attention to detail and the desire to offer unique products are the main ingredients of this combination. Only in this way can we explore new routes leading from automated production to unique pieces, hand-applied finishes, innovative materials.

A constant search for originality and value, rigorously made in Italy, that we have wanted to emphasize through our video project named *The Shape of Values*, a series of short episodes that explore some of our manufacturing processes and techniques and show the magical moment when our designs come to life and “our values turn into shapes”.

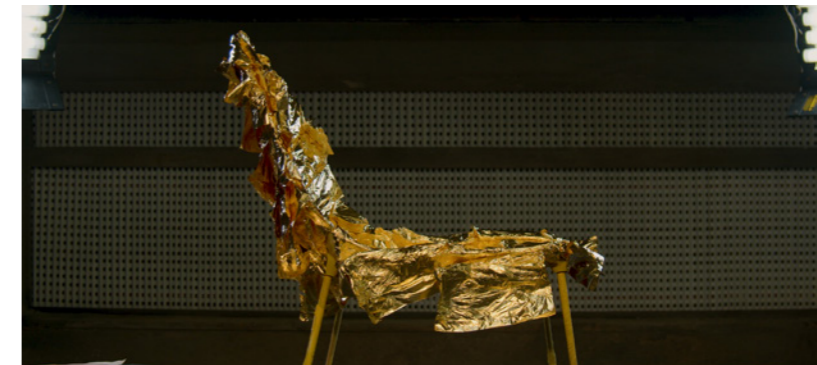
FR Notre système de production combine les plus modernes technologies industrielles et le savoir-faire de laboratoires d'artisans hautement spécialisés. Depuis toujours nous poursuivons la qualité et l'attention aux détails pour offrir des produits exclusifs. C'est la seule manière de parcourir un chemin insolite qui, à partir d'une production automatisée, aboutit à une pièce unique, avec des finitions artisanales faites à la main et des matériaux innovants. À la recherche constante de l'authenticité et de la valeur, nécessairement made in Italy, comme nous avons mis en exergue par le biais du projet multimédia *The Shape of Values*.

Une série d'épisodes vidéo tournées dans les coulisses de quelques-unes de nos fabrications pour saisir la magie du moment précis où nos dessins prennent vie et « les valeurs deviennent des formes ».

DE Unsere Produktion verbindet modernste industrielle Technologien mit dem Know-how des hochspezialisierten Handwerks. Eine Verbindung, in der sich unser Streben nach Qualität und der Wunsch widerspiegeln, exklusive Produkte zu schaffen. Ein Ansatz, der uns von einer automatisierten Produktion zu einem einzigartigen Objekt mit manueller Endverarbeitung und einem außergewöhnlichen materischen Charakter führt. Ein konstantes Streben nach Einzigartigkeit und Wert Made in Italy, das wir mit dem multimedialen Projekt “The Shape of Values” aufzeigen. Die Videos geben Einblicke hinter die Kulissen einiger unserer Verarbeitungen und fangen die Magie des Augenblicks ein, in dem die Entwürfe zum Leben erweckt werden und “die Werte Form annehmen”.



The Shape of Values
WATCH ALL THE EPISODES



Soluzioni su misura

Tailor-made design solutions

Il nostro ampio catalogo di prodotti, materiali e finiture è arricchito dalla nostra capacità di personalizzare e creare finiture su misura o prodotti tailor-made. Il nostro sistema produttivo unisce tecnologie industriali all'avanguardia e il know-how di laboratori artigianali altamente specializzati.

La costante ricerca della qualità, l'attenzione ai dettagli e il desiderio di offrire prodotti unici sono gli ingredienti principali di questa combinazione. Solo in questo modo possiamo esplorare nuove strade, passando dalla produzione automatizzata a pezzi unici, finiture applicate a mano e materiali innovativi, dando vita a progetti esclusivi in stretta collaborazione con architetti, interior designer e partner commerciali.

EN Our wide catalogue of products, materials, and finishes is complemented by our ability to customize and create bespoke finishes or tailor-made products. Our production system blends cutting-edge industrial technology and the know-how of highly specialised artisan workshops. A constant pursuit of quality, attention to detail and the desire to offer unique products are the main ingredients of this combination. Only in this way we can explore new routes leading from automated production to unique pieces, hand-applied finishes and innovative materials, bringing to life one-of-a-kind projects in close collaboration with architects, interior designers and commercial partners.

FR Notre vaste catalogue de produits, de matériaux et de finitions est complété par notre capacité à personnaliser et à créer des finitions sur mesure ou des produits entièrement conçus à la demande. Notre système de production associe des technologies industrielles au savoir-faire d'ateliers artisanaux hautement spécialisés. Une recherche constante de qualité, une attention particulière aux détails et le désir d'offrir des produits uniques constituent les principaux ingrédients de cette combinaison. C'est uniquement de cette manière que nous pouvons explorer de nouvelles voies, allant de la production automatisée à des pièces uniques, des finitions appliquées à la main et des matériaux innovants, donnant vie à des projets uniques en étroite collaboration avec des architectes, des designers d'intérieur et des partenaires commerciaux.

DE Unser umfangreicher Katalog an Produkten, Materialien und Oberflächen wird durch unsere Fähigkeit ergänzt, individuelle Oberflächen oder maßgeschneiderte Produkte zu entwickeln und zu realisieren. Unser Produktionssystem verbindet modernste industrielle Technologien mit dem Know-how hochspezialisierter Handwerksbetriebe. Ein kontinuierliches Streben nach Qualität, Liebe zum Detail und der Wunsch, einzigartige Produkte anzubieten, sind die Hauptbestandteile dieser Kombination. Nur auf diese Weise können wir neue Wege erkunden – von der automatisierten Produktion bis hin zu Unikaten, handgefertigten Oberflächen und innovativen Materialien – und einzigartige Projekte in enger Zusammenarbeit mit Architekten, Innenarchitekten und Geschäftspartnern verwirklichen.



Lampada in metallo, pezzo unico.
Metal lamp, one-of-a-kind piece.



Sgabello *Pepe* in colore customizzato.
Pepe stool in customized color.



Progetto e realizzazione di arredo integrale per il ristorante *Ducasse sur Seine* a Parigi.
Design and full interior fit-out for the restaurant *Ducasse sur Seine* in Paris.



MADE-TO-ORDER
PRODUCTS



CUSTOMIZATION OF
STANDARD PRODUCTS



COMPLETE INTERIOR
DESIGN PROJECTS



Yum Yum

design Lapo Ciatti, 2020

La collezione di sedute Yum Yum è una somma di opposti e stupisce con i suoi contrasti. Yum Yum è un morbido pouf imbottito con un solido schienale in legno. Ma è anche una comoda poltroncina nella quale abbandonarsi, con una seduta imbottita che ricorda tanto un pouf. Caldo e abbondante nella seduta, nordico e minimale nello schienale. Yum Yum è poltroncina singola, poltroncina extralarge grazie a 20 cm di seduta in più, o divanetto a due posti. La pratica tasca laterale e il tessuto sfoderabile che ne agevola la pulizia lo rendono perfetto in ambienti contract – sale d’aspetto, studi professionali, lounge di hotel, ristoranti o boutique – ma anche nelle nostre case. Un pezzo trasversale, ampiamente personalizzabile nei tessuti e nei colori.

EN The Yum Yum seating collection is a sum of opposites and amazes for its contrast. Yum Yum is a soft padded pouf with a strong wooden backrest. But it is also a comfortable armchair highly conducive to total relaxation, with a padded seat that looks very much like a pouf. In Yum Yum, a warm, plump seat meets a Nordic and minimalist backrest. Whether as a single armchair, two-seater sofa or extra-large armchair with a 20 cm larger seat it ensures moments of pure relaxation. Thanks to the practical side pocket and the removable fabric upholstery for easy cleaning, it is ideal in contract environments – waiting rooms, professional offices, hotel lounges, restaurants. A versatile piece, widely customizable in fabrics and colours.

FR La collection d’assises Yum Yum est une somme d’opposés et surprend par ses contrastes. Yum Yum est un pouf rembourré doux avec dossier rigide en bois. C’est aussi un petit fauteuil confortable pour se détendre, avec une assise rembourrée qui évoque le pouf. Chaud et bien large au niveau de l’assise, nordique et minimal au niveau du dossier. Fauteuil simple, fauteuil en version *extra-large* avec 20 cm d’assise en plus, ou canapé deux places. Grâce à sa poche latérale très pratique et au tissu déhoussable qui facilite son nettoyage, il s’adapte parfaitement à un milieu de collectivité – salles d’attente, cabinets professionnels, halls d’hôtel, restaurants ou boutiques – mais aussi dans nos maisons. Un élément transversal, très personnalisable au niveau des tissus et des couleurs.

DE Die Sitzmöbelkollektion Yum Yum ist eine Summe der Gegensätze und überrascht mit ihren Kontrasten. Yum Yum ist ein weicher Polsterhocker mit einer starren Rückenlehne aus Holz. Aber Yum Yum ist auch ein komfortabler Sessel, in dem man es sich bequem machen kann, mit einer gepolsterten Sitzfläche, die stark an einen Polsterhocker erinnert. Warm und behaglich, mit nordischem Flair und einer minimalistischen Rückenlehne. Einzelsessel, Zweisitzer-Sofa oder eine XL-Version mit einer 20 cm breiteren Sitzfläche für ein absolutes Wohlfühlgefühl. Mit der praktischen Seitentasche, die sich dank des abziehbaren Bezugs einfach reinigen lässt, ist Yum Yum perfekt für die Objekteinrichtung, wie Warteräume, Studios, Hotel-Lounges, Restaurants oder Boutiquen, passt aber auch hervorragend in unsere Wohnungen. Ein Alleskönner, der viele Personalisierungsmöglichkeiten für die Stoffe und Farben bietet.



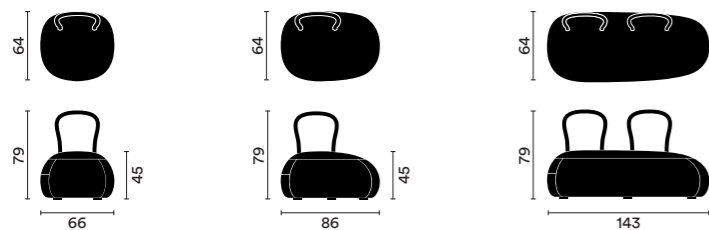
Pelle vintage grigio chiaro
Light grey vintage leather





Pelle vintage color cioccolato
Vintage leather in chocolate color



Accessorio per rivestimento schienale
Backrest covering accessory



**BACKREST
UPHOLSTERY**

- schienale**  backrest
- pelle e tessuti**  leather and fabric

IT Collezione di sedute imbottite dalla forma irregolare con schienale in legno massello di frassino sbiancato curvato. Seduta con rivestimento sfoderabile in tessuto o pelle, corredata da una pratica tasca. Tre misure: poltroncina singola, poltroncina extralarge con spazio che può fungere da piano di appoggio, divanetto a due posti. Rivestimenti seduta: varie tipologie di tessuto e pelle. Tessuto cliente. Accessori: rivestimento schienale in tessuto coordinato.

EN Padded seating collection inspired by asymmetrical design with backrest in solid curved bleached ash wood. Seat with removable fabric or leather upholstery, equipped with a functional pocket. Three sizes: single armchair, extra-large armchair with a space that can act as a working surface, and two-seater sofa. Seat upholstery: various types of fabric and leather. Customer fabric. Accessories: backrest upholstery matching the seat.

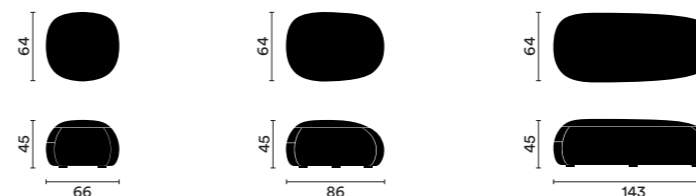
FR Collection d'assises rembourrées de forme irrégulière avec dossier en bois de frêne massif blanchi. Assise avec housse amovible en tissu ou en cuir, équipée d'une poche pratique. Trois tailles : fauteuil simple, fauteuil extra large avec un espace pouvant servir de surface d'appui, canapé deux places. Revêtements assise : divers types de tissus et de cuir. Tissu du client. Accessoires : revêtement dossier en tissu assorti.

DE Kollektion mit Polstermöbeln mit unregelmäßiger Form und Rückenlehne aus massivem gebleichtem Eschenholz. Die Sitzfläche mit abziehbarem Stoff- oder Lederbezug verfügt über eine praktische Tasche. Erhältlich in drei Größen: Einziger-Sessel, Sessel Extra Large mit zusätzlichem Platz, der als Ablage verwendet werden kann, und Zweisitzer-Sofa. Bezüge: verschiedene Arten von Stoff und Leder. Kundenstoff. Zubehör: Bezug für die Rückenlehne im gleichen Stoff.



Il tessuto Casentino: un simbolo dell'artigianato toscano.

The Casentino fabric: an iconic product of Tuscan craftsmanship.



Yum: la versione di Yum Yum adatta anche agli spazi outdoor.

Yum: the version of Yum Yum also suitable for outdoor spaces.

IT Collezione di pouf imbottiti con schiumati a portanza differenziata, con rivestimento sfoderabile in tessuto o pelle, corredato da una pratica tasca. Se rivestiti in tessuto outdoor, sono dotati di una fodera impermeabile che rende il prodotto adatto all'uso all'aperto. Tre misure: pouf singolo, pouf extra large, divanetto a due posti. Rivestimenti: varie tipologie di tessuto e pelle. Tessuto cliente.

EN Collection of upholstered poufs with differentiated-density foams, featuring a removable cover in fabric or leather, equipped with a practical pocket. If upholstered in outdoor fabric, they include a waterproof lining that makes the product suitable for outdoor use. Three sizes: single pouf, extra-large pouf, and two-seater sofa. Upholsteries: various types of fabric and leather. Customer fabric.

FR Collection de poufs rembourrés avec des mousses à portance différenciée, avec un revêtement amovible en tissu ou en cuir, doté d'une poche pratique. S'ils sont revêtus de tissu outdoor, ils sont équipés d'une housse imperméable qui rend le produit adapté à une utilisation en extérieur. Trois tailles : pouf simple, pouf extra large, canapé deux places. Revêtements : divers types de tissus et de cuir. Tissu du client.

DE Kollektion gepolsterter Poufs mit Schaumstoffen mit differenzierter Tragfähigkeit, mit abnehmbarem Bezug aus Stoff oder Leder, ausgestattet mit einer praktischen Tasche. Wenn sie mit Outdoor-Stoff bezogen sind, verfügen sie über eine wasserdichte Bezug, der das Produkt für den Außenbereich geeignet macht. Erhältlich in drei Größen: Einziter-Sessel, Sessel Extra Large und Zweisitzer-Sofa. Bezüge: verschiedene Arten von Stoff und Leder. Kundenstoff.

pelle e tessuti
leather and fabric





B.duo - B.tri

design Bruno Rainaldi, 2010-2020

Un'insolita poltrona destrutturata composta da due o tre cilindri di altezze diverse collegati tra loro da una base in acciaio, per prestarsi allo svago, allo studio, al lavoro.

Una seduta non convenzionale da vivere da soli ma anche un invito alla convivialità: i cilindri sono elementi pronti ad accogliere, ogni qual volta si senta il bisogno di condivisione e vicinanza.

Originale e versatile – può essere vestita di tessuto o pelle – regala un tocco di novità agli spazi, a casa come nell'ufficio più innovativo, nella stanza di un hotel o nei centri di formazione più all'avanguardia.

EN For leisure, study and work. An unusual, deconstructed armchair composed of two or three cylinders of different heights, connected by a steel base. An unconventional seat to accommodate one single person, but also an invitation to conviviality: the cylinders become a welcoming place any time you need to have someone close, to share something with. Original and versatile, coated either in fabric or leather, B.tri adds a touch of novelty to any environment: at home, in a state-of-the-art office space, a hotel room, or the most cutting-edge training centre.

FR Idéale pour se détendre, étudier, travailler. Un fauteuil insolite déstructuré, composé de deux ou trois cylindres de différentes hauteurs reliés par une base en acier. Une assise non conventionnelle, pour une seule personne mais aussi une solution de convivialité : les cylindres sont des éléments prêts à accueillir, dans tous les espaces où le besoin de partage et de proximité se manifeste. Originale et versatile – elle peut être recouverte en tissu ou en cuir –, elle offre une touche de nouveauté aux pièces, à la maison et dans les bureaux les plus innovants, dans une chambre d'hôtel ou dans les centres de formation les plus modernes.

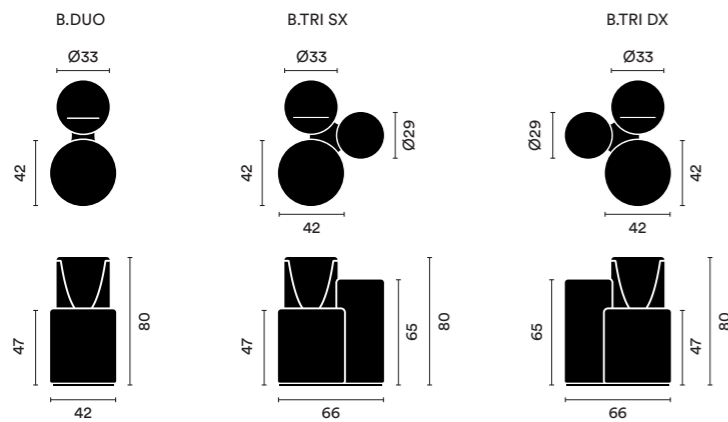
DE Für Freizeit, Studium und Arbeit. Ein ungewöhnlicher Sessel, der aus zwei oder drei Zylindern mit unterschiedlicher Höhe besteht, die über einen Stahlfuß miteinander verbunden sind. Ein absolut unkonventionelles Sitzmöbel, in dem man es sich ganz alleine bequem machen kann, das aber auch zu Gemeinsamkeit einlädt: Die Zylinder sind unabhängige Sitzelemente, die als praktische Sitzgelegenheit dienen, wenn Gemeinsamkeit und Nähe gefragt sind. Ein originales und vielseitiges Designer-Objekt, das mit Stoffbezug oder mit Lederbezug erhältlich ist und den Räumen eine stylische Note verleiht, zu Hause oder in einem modernen Büro, im Hotelzimmer oder in innovativen Schulungszentren.



B.duo in tessuto Trevira rosso
B.duo in light red Trevira fabric



B.tri sx in pelle vintage nera
B.tri sx in black vintage leather



pellet e tessuti
leather and fabric



IT Poltrona destrutturata composta da due o tre cilindri imbottiti di altezze diverse, collegati da una base nera in acciaio.
Rivestimenti: varie tipologie di tessuto e pelle, tessuto cliente.

EN Destructured armchair composed of two or three upholstered cylindrical cushions of different heights, assembled on a black steel base.
Upholsteries: various types of fabric and leather. Customer fabric.

FR Fauteuil déstructuré composé de deux ou trois cylindres rembourrés de hauteurs différentes, reliés par une base noire en acier.
Revêtements : différents types de tissus et de cuir. Tissu du client.

DE Sessel bestehend aus zwei oder drei gepolsterten Zylindern unterschiedlicher Höhe, die durch eine schwarze Bodenplatte aus Stahl verbunden sind.
Bezüge: verschiedene Stoffe und Leder. Kundenstoff.



Cilindri accostati per leggere, lavorare, rilassarsi.

Juxtaposed cylinders for reading, working, relaxing.



Loomi

design Lapo Ciatti, 2020

Uno spazio comodo dal quale farsi avvolgere, un piccolo angolo di mondo nel quale ritirarsi, per rilassarsi o lavorare, studiare o aspettare.

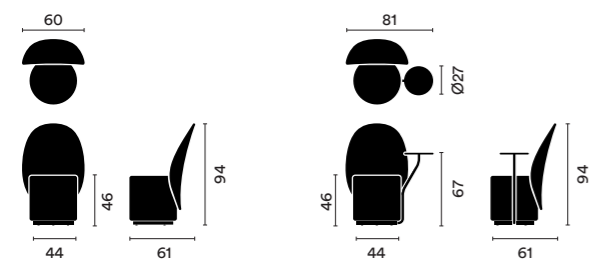
Loomi è la seduta imbottita che risponde a tante necessità del nostro vivere quotidiano.

Con il suo ampio schienale promette comfort e riservatezza, grazie al limitato ingombro viene incontro alle esigenze di spazio, la forma rassicurante e la vasta scelta di finiture lo rendono capace di completare con piglio e naturalezza qualsiasi tipo di ambiente. Infine la possibilità di unire un tavolino girevole (grande abbastanza per ospitare libri e quaderni, laptop o tablet) lo trasforma senza fatica in un microcosmo indipendente, immediato e funzionale.

EN A comfortable place to snuggle up, a small corner of the world in which to retreat, to relax or work, study or wait. Loomi is the padded seat designed to meet the many needs of our daily life. Loomi's wide backrest ensures comfort and privacy, its discreet size meets the need for airy space, the reassuring shape and the wide choice of finishes make it ideal to complement any type of environment with character and naturalness. Finally, the optional swivel table (large enough to accommodate books and notebooks, laptops or tablets) turns it effortlessly into an independent and functional microcosm.

FR Un espace confortable, qui peut nous englober, un petit coin de monde où s'installer, pour se détendre ou travailler, étudier ou attendre. Loomi est l'assise rembourrée qui répond à une série de besoins de notre vie quotidienne. Son dossier de grande taille promet confort et discrétion : l'encombrement réduit est idéal dans des pièces un peu étroites ; la forme rassurante et la vaste gamme de finitions disponibles permettent de compléter tous les milieux avec un détail élégant. La possibilité d'ajouter une table pivotante (grande assez pour ranger livres et cahiers, portable ou tablette) le transforme assez facilement en un microcosme indépendant, immédiat et fonctionnel.

DE Ein bequemer Ort, an dem man sich rundum behaglich fühlt, ein kleiner Winkel der Welt, in den man sich zurückziehen kann, um zu sich entspannen, zu arbeiten, zu studieren oder zu warten. Loomi ist ein gepolsterter Sessel, der viele Anforderungen im Alltag erfüllt. Mit seiner breiten Rückenlehne bietet er Sitzkomfort und Privatsphäre und mit seinen kompakten Abmessungen kommt er räumlichen Anforderungen entgegen. Die beruhigende Form und die Vielzahl der Ausführungen verleihen Loomi die Fähigkeit, sich lässig und natürlich in jedes beliebige Ambiente einzufügen. Und mit der drehbaren Schreibtafel, die ausreichend groß für Bücher, Hefte, Laptop oder Tablet ist, lässt sich der Sessel mühelos in einen unabhängigen und praktischen Mikrokosmos verwandeln, der sofort verfügbar ist.



tavolino
table top

pelle e tessuti
leather and fabric

IT Poltroncina rivestita in pelle o tessuto. Rivestimento della seduta sfoderabile. Disponibile con o senza tavolino girevole a 180°.
Rivestimenti schienale: varie tipologie di tessuto e pelle. Tessuto cliente.
Rivestimenti seduta: varie tipologie di tessuto e pelle. Tessuto cliente.
Finiture tavolino: massello di rovere naturale o laccato nero.

EN Armchair upholstered in leather or fabric. Removable seat upholstery. Available with or without 180° swivel coffee table.
Backrest upholsteries: various types of fabric and leather. Customer fabric.
Seat upholsteries: various types of fabric and leather. Customer fabric.
Coffee table finishes: solid oak or black lacquered.

FR Petit fauteuil recouvert de cuir ou de tissu. Assise avec housse amovible. Disponible avec ou sans table pivotante à 180°.
Revêtements du dossier : divers types de tissus et de cuir. Cuir du client.
Revêtements assise : divers types de tissus et de cuir. Tissu du client.
Finitions table : chêne massif ou laqué noir.

DE Sessel mit Leder- oder Stoffbezug. Der Bezug ist abziehbar. Erhältlich mit oder ohne Beistelltisch, der um 180° gedreht werden kann.
Bezüge Rückenlehne: verschiedene Arten von Stoff und Leder. Kundenstoff.
Bezüge Sitzfläche: verschiedene Arten von Stoff und Leder. Kundenstoff.
Ausführungen Beistelltisch: Eichenmassivholz oder schwarz lackiert.



Seduta in pelle nera,
schienale in pelliccia ecologica nera.
Seat in black leather,
backrest in black faux-fur.



Seduta in tessuto Kvadrat® Remix3 panna 05,
schienale in eco nabuk bianco.
Seat in Kvadrat® Remix3 cream 05,
backrest in white eco-nubuck.



Pepe

design Raffaella Mangiarotti, 2020

Pepe è una seduta che nella forma riprende quella della sella da equitazione. Ha linee sinuose, una struttura in acciaio e un pregiato rivestimento in cuoio naturale cucito a mano.

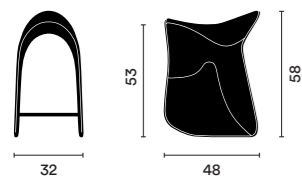
Promette di esaltare gli spazi, così come fa con i piatti la spezia di cui porta il nome. Un complemento d'arredo certamente evocativo ma non per questo meno pragmatico. Pepe garantisce comfort e ergonomia grazie alla base a slitta che accompagna l'inclinazione e di conseguenza favorisce una postura corretta.

Un pezzo identitario adatto a molteplici contesti, aree conviviali e di svago, lounge, luoghi di lavoro o nelle nostre case. Dovunque si senta il bisogno di una seduta che sia pepe: intensa e immediata, sorprendente e duratura.

EN Pepe is a chair whose design is inspired by the riding saddle. It has a sinuous silhouette, a steel structure, and stylish hand-stitched natural leather upholstery. It is sure to spice up any environments, just as the spice it is named after does with your dishes. A piece of furniture that is surely evocative but no less pragmatic, Pepe guarantees comfort and ergonomics thanks to the sled base accompanying the chair inclination and ensuring correct posture. A defining piece in any décor, it is suitable for multiple contexts such as leisure spaces, convivial areas, lounges, workplaces, or private homes: in short, wherever you feel the need for a chair that immediately spices up your environment with intense, surprising, and lasting impressions.

FR Pepe est une assise dont la forme est inspirée de la selle d'équitation. Son design est sinueux, sa structure en acier et la housse en cuir naturel cousue à la main. Pepe promet de glorifier les espaces, comme le poivre, épice dont elle porte le nom, relève les plats où il est utilisé. Un élément de décoration évocateur, certes, mais pas moins pragmatique pour autant. Pepe assure le confort et l'ergonomie grâce à sa base à traîneau qui accompagne le basculement et favorise une bonne posture. Un élément qui a du caractère et s'adapte à plusieurs contextes : des zones conviviales et de détente, des salons, des espaces de travail ou même nos maisons. Dans toute pièce qui nécessite une assise "poivre" : intense et immédiate, surprenante et permanente.

DE Pepe ist ein Sitzhocker mit einer Form, die sich an einem Sattel inspiriert. Seine herausragenden Eigenschaften sind die sanft geschwungenen Linien, das Stahlgestell und der hochwertige, in Handarbeit ausgeführte Bezug aus naturbelassenem Leder. Pepe verleiht der Einrichtung eine ganz besondere Note, genauso wie das Gewürz, das bei seiner Namensgebung Pate gestanden hat, den Speisen. Ein Einrichtungsgegenstand, der mit Sicherheit ein echter Blickfang ist, was seiner Zweckmäßigkeit aber keinen Abbruch tut. Mit seinem Kufengestell, das der Neigung folgt und dadurch eine korrekte Sitzhaltung unterstützt, garantiert Pepe für Sitzkomfort und Ergonomie. Ein Möbelstück mit starker Identität, das sich harmonisch in die unterschiedlichsten Umgebungen einfügt, wie Wohn- und Freizeitbereiche, Lounges, Arbeitsbereiche oder Privatwohnungen. Wo immer der Bedarf nach einer Sitzgelegenheit besteht, die Pfeffer hat: intensiv und direkt, überraschend und lang anhaltend.



IT Seduta iconica che prende ispirazione dalla sella da equitazione. Struttura in acciaio con rivestimento strutturale in cuoio pieno fiore conciato al vegetale, cucito a mano. La geometria della base a slitta consente un movimento di inclinazione che favorisce la giusta postura.
Finiture: cuoio naturale o nero.

EN Iconic chair reminiscent of a horse riding saddle design. Steel structure upholstered with structural full grain vegetable tanned and hand-stitched leather. The specially designed sled base is slanted to facilitate the right posture.
Finishes: natural or black leather.

FR Chaise iconique inspirée par la selle de cheval. Structure en acier avec revêtement structurel en cuir tanné naturellement à l'aniline, cousu à la main. La géométrie de la base à traîneau permet un mouvement de basculement qui favorise une bonne posture.
Finitions : cuir naturel ou noir.

DE Ikonischer Sitzhocker, der sich an einem Pferdesattel inspiriert. Gestell aus Stahl mit Bezug aus strukturellem, natürlichem Anilinleder, handgenäht. Das Kufengestell erlaubt ein Neigen des Hockers und unterstützt die korrekte Sitzhaltung.
Ausführungen: Leder naturfarbenes oder schwarz.





IT Seduta iconica con struttura interna in acciaio e imbottitura in poliuretano, rivestita in pelle o tessuto, non sfoderabile. Base in acciaio inox lucido. Rivestimenti: varie tipologie di tessuto e pelle. Tessuto cliente.

EN Iconic seat with internal steel frame and polyurethane padding, upholstered in leather or fabric. Non-removable upholstery. Base in polished stainless steel. Upholsteries: various types of fabric and leather. Customer fabric.

FR Canapé iconique avec structure interne en acier et rembourrage en polyuréthane, recouvert de cuir ou de tissu. Rembourrage non amovible. Base en acier inox brillant. Revêtements : divers types de tissus et de cuir. Tissu du client.

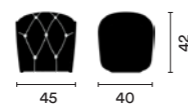
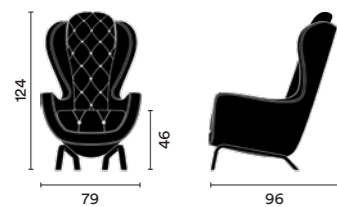
DE Sitz-Ikone mit einer Struktur aus Stahl und einer Polyurethanpolsterung mit Leder- oder Stoffbezug. Nicht abziehbar. Basis aus glänzendem Edelstahl. Bezüge: verschiedene Arten von Stoff und Leder. Kundenstoff.


pelle e tessuti
leather and fabric





Pelle rossa
Red leather



pelle e tessuti
leather and fabric 

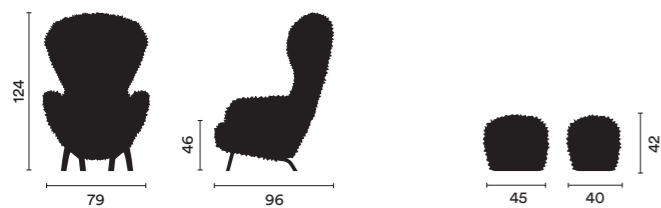
IT Bergère imbottita con struttura in acciaio e base in finitura nickel nero. Pouf imbottito con struttura in acciaio. Lavorazione capitonné. Non sfoderabili. Rivestimenti: varie tipologie di tessuto e pelle, tessuto cliente.

EN Upholstered wingback with steel structure and black nickel finish base. Upholstered footstool with steel structure. Capitonné work. Non-removable upholstery. Upholsteries: various types of fabric and leather, customer fabric.

FR Fauteuil rembourré avec structure en acier et base en finition nickel noir. Pouf rembourré avec structure en acier. Capitonné. Rembourrage non amovible. Revêtements : divers types de tissus et de cuir. Tissu du client.

DE Gepolsterter Sessel mit Gestell aus Stahl und Basis in nickelschwarz Ausführung. Hocker gepolstert mit Gestell aus Stahl. Knopfsteppung. Nicht abziehbar. Bezüge: verschiedene Arten von Stoff und Leder. Kundenstoff.





IT Bergère imbottita con struttura in acciaio e base in finitura nickel nero. Pouf imbottito con struttura in acciaio. Non sfoderabili. Rivestimenti: pelliccia ecologica bianca o nera.

EN Upholstered wingback with steel structure and black nickel finish base. Upholstered footstool with steel structure. Non-removable upholstery. Upholsteries: white or black faux fur.

FR Fauteuil rembourré avec structure en acier et base en finition nickel noir. Pouf rembourré avec structure en acier. Rembourrage non amovible. Revêtements : fourrure écologique blanche ou noire.

DE Gepolsterter Sessel mit Gestell aus Stahl und Basis in nickelschwarz Ausführung. Hocker gepolstert mit Gestell aus Stahl. Nicht abziehbar. Bezüge: Kunstpelz weiß oder schwarz.





Una, dieci, cento Mammamia: una sedia che stupisce per la sua versatilità!

One, ten, one hundred Mammamia. It amazes with its versatility!

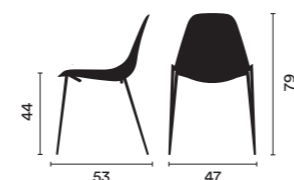
Mammamia

design Marcello Ziliani, 2013-2026

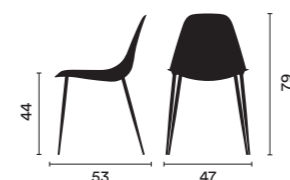
. Design .



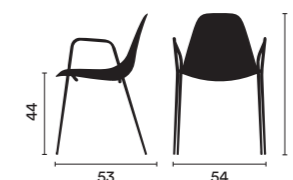
impilabile
stackable



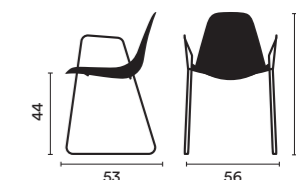
non impilabile
non stackable



impilabile con braccioli
stackable with armrests



slitta con braccioli
sled with armrests



pelle e tessuti
leather and fabric

IT Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura in acciaio. Per uso indoor/outdoor. Con struttura non impilabile, impilabile, impilabile con braccioli, impilabile a slitta con braccioli. Personalizzabile. Finiture opache: verniciature materiche effetto cemento o bronzo. Malta ecologica (Corkcrete) nei colori beige, grigio o tortora. Finitura alluminio naturale (Raw) con trasparente protettivo opaco e piedini a cappuccio trasparenti. Finiture lucide: alluminio specchio, foglia oro, foglia argento, foglia rame. Finiture versioni imbottite (non sfoderabili, non impilabili): varie tipologie di tessuto e pelle o tessuto cliente, con struttura verniciata in colore RAL coordinato con il tessuto. Struttura in finitura galvanica cromo o oro 24 K disponibile a preventivo. Accessori: piedini a cappuccio, cuscino in feltro.

EN Chair with die-cast aluminium shell and steel structure. For indoor/outdoor use. Available versions: non-stackable, stackable, stackable with armrests, stackable sled structure with armrests. Customisable. Matt finishes: textured coating with concrete or bronze effect. Ecological mortar (Corkcrete) in beige, grey or taupe colors. Natural aluminium finish (Raw) with clear matt protective coating and transparent foot caps. Glossy finishes: aluminium with mirror finish, gold leaf, silver leaf, copper leaf. Finishes for upholstered versions (non-stackable, non-removable cover): various types of leather and fabric (including customer fabric) with structure painted in RAL color coordinated with the fabric. Structure in chrome or gold 24 K finish available upon request. Accessories: foot caps, felt cushion.

FR Chaise avec coque en aluminium moulée sous pression et structure en acier. Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Disponible avec structure non empilable, empilable, empilable avec accoudoirs, traîneau empilable avec accoudoirs. Personnalisable. Finitions mates : vernissages texturés effet ciment ou bronze. Mortier écologique (Corkcrete) dans les couleurs beige, gris ou taupe. Finition aluminium naturel (Raw) avec revêtement protecteur transparent mat et patins à bouchon transparents. Finitions brillantes : aluminium miroir, feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre. Finitions versions rembourrées (non déhoussables, non empilables) : différents types de tissus et de cuir (y compris le tissu client) avec structure peinte dans la couleur RAL coordonnée au tissu. Structure chromée ou plaquée or 24 K disponible sur devis. Accessoires : patins à bouchon, coussin en feutre.

DE Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Stahlgestell. Für Innen- und Außenbereich geeignet. Nicht stapelbar, stapelbar, stapelbar mit Armlehnen, stapelbares Kufengestell mit Armlehnen. Individuelle Ausführungen möglich. Matte Ausführungen: strukturierter Oberflächeneffekt in Zement oder Bronze. Ökologischer Spezialmörtel (Corkcrete) in Beige, Grau oder Taupe. Aluminium natur (Raw) mit transparentem mattem Schutzlack und FüÙe mit transparenten Fußcappen. Glänzende Ausführungen: Aluminium verspiegelt, Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie. Bezüge gepolsterte Versionen (nicht abziehbar, nicht stapelbar): verschiedene Stoffe und Leder. Kundenstoff. Gestell lackiert in RAL-Farbe angepasst mit dem Stoff. Gestell in Chrom oder Gold 24 K Ausführung auf Anfrage. Zubehör: Fußkappen, Kissen aus Filz.



Due finiture uniche anche per i tuoi spazi outdoor: il fascino dell'alluminio naturale grazie alla finitura *Raw*, colori delicati ed eleganza senza tempo con la finitura ecologica *Corkcrete* a base di sughero.

Two unique finishes also for your outdoor spaces: the charm of natural aluminum with the Raw finish or soft colors and timeless elegance thanks to the eco-friendly, cork-based Corkcrete finish.



Rivestimenti morbidi e caldi in centinaia di colori e varianti.

Soft and warm upholstery in hundreds of colours and variants.

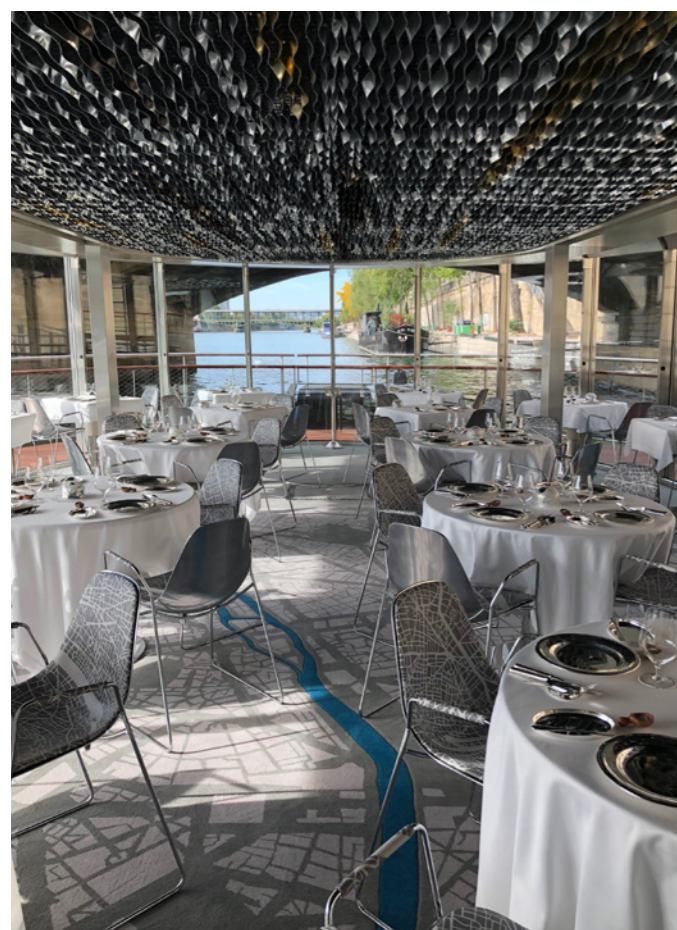


Mammamia speciali in Blu RAL 5000 con gambe in finitura oro 24 K per *Jacopo Bistrot*, Parigi. (Foto: gentile concessione di Jacopo Bistrot)

Special Mammamia in Blue RAL 5000 with galvanised 24 K gold frame at *Jacopo Bistrot* in Paris. (Ph: courtesy Jacopo Bistrot)

Mammamia in foglia oro per il ristorante *Faro* del museo MONA a Hobart, Tasmania. (Foto: Jonathan Wherret)

Mammamia in gold leaf for the restaurant *Faro* at MONA museum in Hobart, Tasmania. (Ph: Jonathan Wherret)



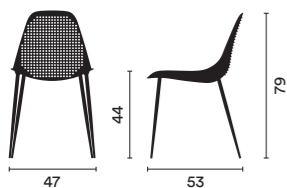
Mammamia speciali in Bianco RAL 9010 con struttura impilabile. *Médiathèque La Grande Passerelle*, Saint Malo. (Foto: F.Baron)

Special Mammamia in White RAL 9010, stackable version. *Médiathèque La Grande Passerelle*, Saint Malo. (Ph: F.Baron)

Struttura a slitta, cuscino e braccioli con stampa personalizzata per le Mammamia del battello-ristorante *Ducasse sur Seine* a Parigi.

Sled structure, cushion and armrests with customized print for these Mammamia at the floating restaurant *Ducasse sur Seine* in Paris.



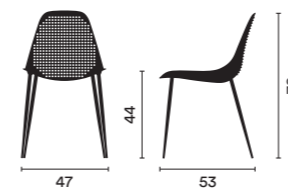


IT Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura in acciaio verniciato, non impilabile. Per uso indoor. Con 398 SWAROVSKI® ELEMENTS applicati a mano sullo schienale.
 Finiture opache: bianco RAL 9016, nero RAL 9005.
 Finiture lucide: alluminio specchio/cromo.
 Accessori: piedini a cappuccio, cuscino in feltro.

EN Chair with frame in die-cast aluminum and structure in steel, fully painted, non-stackable. For indoor use.
 With 398 SWAROVSKI® ELEMENTS, applied by hand on the backrest.
 Matt finishes: white RAL 9016, black RAL 9005.
 Glossy finishes: aluminum mirror/chrome.
 Accessories: foot caps, felt cushion.

FR Chaise avec coque moulée sous pression en aluminium et structure en acier, peinture pour un usage à l'intérieur, non empilable. Avec 398 SWAROVSKI® ELEMENTS appliqués à la main sur le dossier.
 Finitions mates : coque et structure blanc RAL 9016, noir RAL 9005.
 Finitions brillantes : aluminium miroir/chrome.
 Accessoires : patins à bouchon, coussin en feutre.

DE Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Rahmenkonstruktion aus Stahl, Nicht stapelbar. Besetzt mit 398 SWAROVSKI® Steinen, die in Handarbeit auf der Rückenlehne appliziert werden. Für den Innenbereich.
 Matte Ausführungen: weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005.
 Glänzende Ausführungen: Aluminium Mirror/Chrom.
 Zubehör: Fußkappen, Kissen aus Filz.



IT Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura in acciaio verniciato per uso indoor, non impilabile. Con 398 borchie applicate a mano sullo schienale.
 Finiture opache: bianco RAL 9016 con borchie cromo o oro 24 K. Nero RAL 9005 con borchie cromo o oro 24 K.
 Finiture lucide: alluminio specchio con struttura cromo e borchie cromo.
 Accessori: piedini a cappuccio, cuscino in feltro.

EN Chair with frame in die-cast aluminum and structure in steel. Indoor use, non-stackable. With 398 studs, applied by hand on the backrest.
 Matt finishes: white RAL 9016 with chromed or gold 24 K studs. Black RAL 9005 with chrome or gold 24 K studs.
 Glossy finishes: aluminum mirror with chromed structure and studs.
 Accessories: foot caps, felt cushion.

FR Chaise avec coque moulée sous pression en aluminium et structure en acier, peinture pour un usage à l'intérieur, non empilable. Avec 398 rivets appliqué à la main sur le dossier.
 Finitions mates : blanc RAL 9016 avec rivets chromés ou dorés 24 cts. Noir RAL 9005 avec rivets chromés ou dorés 24 cts.
 Finitions brillantes : coque en aluminium poli miroir avec structure et rivets chromés.
 Accessoires : patins à bouchon, coussin en feutre.

DE Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Rahmenkonstruktion aus lackiertem Stahl, nicht stapelbar. Für den Innenbereich. Besetzt mit 398 Nieten, die in Handarbeit auf der Rückenlehne appliziert werden.
 Verpackungseinheit: ein Stuhl.
 Matte Ausführungen: weiß RAL 9016 mit Nieten Chrom oder Gold 24 K. Schwarz RAL 9005 mit Nieten Chrom oder Gold 24 K.
 Glänzende Ausführungen: Aluminium Mirror mit Gestell in Chrom und Nieten Chrom.
 Zubehör: Fußkappen, Kissen aus Filz.



Nigelle

design Maurizio Galante & Tal Lancman, 2025

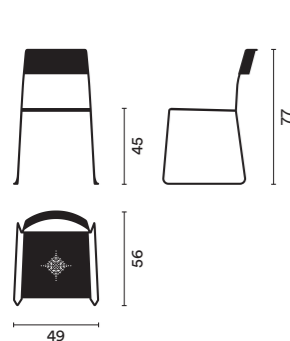
Una famiglia di sedie e sgabelli in acciaio perfetti per gli spazi indoor e outdoor, caratterizzati da un'essenziale struttura a slitta e arricchiti da un motivo decorativo ispirato al pizzo toscano.

Il traforo della seduta permette il deflusso dell'acqua, mentre il suo disegno ricorre nelle cuciture del rivestimento trapuntato, realizzato in tessuto spalmato e dotato di semplici fette in cotone per vestire e svestire la seduta con facilità.

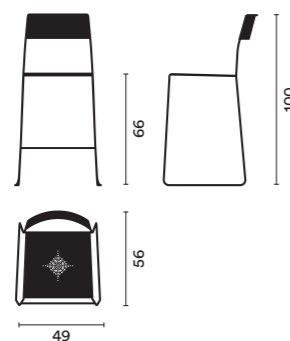
EN A family of steel chairs and stools, perfect for both indoor and outdoor spaces, defined by an essential sled-base structure and enhanced by a decorative pattern inspired by Tuscan lace. The perforated seat allows water to drain away, while its design is echoed in the stitching of the quilted upholstery, made of coated fabric and equipped with simple cotton straps that make it easy to dress and undress the seat.

FR Une famille de chaises et de tabourets en acier, idéale pour les espaces intérieurs et extérieurs, caractérisée par une structure essentielle en traîneau et enrichie d'un motif décoratif inspiré de la dentelle toscane. Le motif ajouré de l'assise permet l'écoulement de l'eau, tandis que son dessin se retrouve dans les surpiqûres du revêtement matelassé, réalisé en tissu enduit et doté de simples sangles en coton pour habiller et déshabiller l'assise avec facilité.

DE Eine Familie von Stühlen und Hockern aus Stahl, ideal für Innen- und Außenbereiche, gekennzeichnet durch eine essentielle Kufengestell und veredelt durch ein dekoratives, von toskanischer Spitze inspiriertes Muster. Die durchbrochene Sitzfläche ermöglicht den Wasserabfluss, während ihr Design in den Steppnähten des gepolsterten Bezugs wiederkehrt, der aus beschichtetem Stoff gefertigt ist und mit einfachen Baumwollbändern ausgestattet ist, um den Sitzbezug leicht an- und abzubringen.



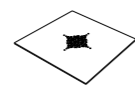
NIGELLE



NIGELLE STOOL



NIGELLE DRESS



NIGELLE PAD



IT Sedia e sgabello in acciaio con struttura a slitta verniciata a polveri, impilabile. Il decoro sulla seduta è ispirato al pizzo toscano e consente il deflusso dell'acqua. Per uso indoor/outdoor. Sedie in confezione da quattro pezzi, sgabelli in confezione da due pezzi.
Finiture: verniciatura con protettivo EcoShield* nei colori beige, grigio chiaro, terracotta, nero.
Accessori: Rivestimento di seduta e schienale in tessuto spalmato trapuntato nei colori beige, grigio chiaro, terracotta, nero.
Cuscino/pad decorato in materiale plastico riciclato, nei colori beige, grigio chiaro, terracotta.

EN Chair and stool in powder-coated sled frame steel, stackable. The seat decoration is inspired by Tuscan lace and allows water drainage. Suitable for indoor/outdoor use. Chairs in a pack of four pieces, stools in a pack of two pieces.
Finishes: painting with EcoShield* protective coating in beige, light grey, terracotta, black.
Accessories: Upholstered seat and backrest in quilted coated fabric available in beige, light gray, terracotta, black. Cushion/pad in recycled plastic material with decorations. Finishes: beige, light gray, terracotta.

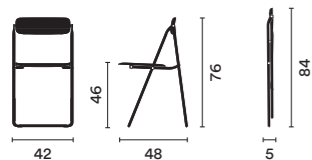
FR Chaise et tabouret en acier avec structure traîneau peint par poudrage, empilable. Le décor sur l'assise est inspiré de la dentelle toscane et permet l'écoulement de l'eau. Pour usage intérieur/extérieur. Chaises en lot de quatre pièces, tabourets en lot de deux pièces.
Finitions : peinture avec protection EcoShield* en beige, gris clair, terracotta, noir.
Accessoires : Revêtement d'assise et de dossier en tissu enduit et matelassé, disponible en beige, gris clair, terre cuite, noir. Coussin/pad décoré en matériau plastique recyclé, disponible en beige, gris clair, terre cuite.

DE Stuhl und Hocker aus Stahl mit pulverbeschichteter Kufengestell, stapelbar. Das Dekor auf der Sitzfläche ist von toskanischer Spitze inspiriert und ermöglicht den Wasserablauf. Für Innen- und Außenbereich geeignet. Stühle im Viererpack, Hocker im Zweierpack.
Ausführungen: Lackierung mit EcoShield*-Schutz in Beige, Hellgrau, Terrakotta, Schwarz.
Zubehör: Bezug für Sitzfläche und Rückenlehne aus beschichtetem, dekoriertem und gepolstertem Stoff erhältlich in Beige, Hellgrau, Terrakotta und Schwarz.
Kissen/Pad aus recyceltem Kunststoffmaterial mit Dekor erhältlich in Beige, Hellgrau und Terrakotta.



Il motivo traforato permette il deflusso dell'acqua nella versione *nude*, caratterizzando anche la trapuntatura del rivestimento.

The perforated pattern allows water to drain in the nude version, while also defining the quilting of the upholstery.



IT Sedia pieghevole in alluminio e acciaio inox con schienale basculante. Per uso indoor/outdoor. Peso: 3,5 kg. Finiture con protettivo trasparente opaco: bianco RAL 9016 con viti cromo, nero RAL 9005 con viti nickel nero.

EN Aluminum and stainless steel folding chair with tilting backrest. For indoor/outdoor use. Weight: 3,5 kg. Finishes with matt transparent protective coating: white RAL 9016 with chromed screws, black RAL 9005 with black nickel screws.

FR Chaise pliante en aluminium et acier inoxydable avec dossier basculant. Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Poids : 3,5 kg. Finitions avec revêtement protecteur transparent mat : blanc RAL 9016 avec vis chromées, noir RAL 9005 avec vis nickel noir.

DE Klappbarer Stuhl aus Aluminium und Edelstahl mit beweglicher Rückenlehne. Für Innen- und Außenbereich geeignet. Gewicht: 3,5 kg. Ausführungen mit mattem Schutzlack: weiß RAL 9016 mit Chromschrauben oder schwarz RAL 9005 lackiert mit schwarz Nickel Schrauben.



Uno schienale basculante che garantisce ergonomia ed esalta lo stile.

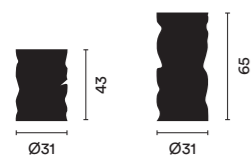
A tilting backrest for enhanced ergonomics and style.



L'alluminio come carta stropicciata.

Aluminium as hand-wrinkled paper.





IT Sgabello in alluminio stropicciato a mano con struttura interna in legno multistrato.
Finiture: cromo, oro a specchio.
Accessori: cuscino in feltro con antiscivolo grigio scuro.

EN Stool in hand-wrinkled aluminum with internal plywood structure.
Finishes: chrome or mirror gold.
Accessories: Dark grey non-slip felt cushion.

FR Tabouret en aluminium froissé manuellement, structure interne en bois contre-plaqué.
Finitions : chromé, doré miroir.
Accessoires : Coussin en feutre épais antidérapant, gris foncé.

DE Hocker aus handgeknittertem Aluminium mit Innenstruktur aus Sperrholz.
Ausführungen: Chrom, Gold verspiegelt.
Zubehör: Kissen aus dunkelgrauem Filz, rutschfest.



La bellezza autentica delle cose fatte a mano.

The authentic beauty of handmade objects.

Axis table

Original design by Bruno Pozzi and Marco Duina, 1985.
Updated by Lapo Ciatti, 2025.

. Icone .



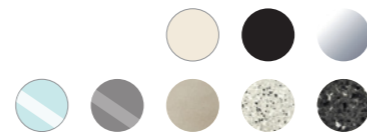
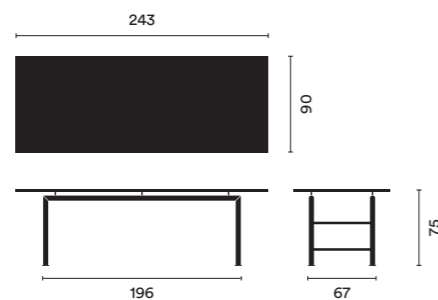
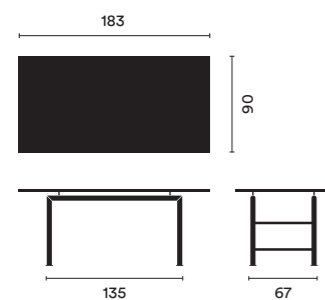
Eleganza minimale.

Minimal elegance.

Axis table

Original design by Bruno Pozzi and Marco Duina, 1985.
Updated by Lapo Ciatti, 2025.

. Icone .



IT Tavolo con struttura a ponte in acciaio inox, disponibile in due dimensioni. Ideale per uso indoor/outdoor con piedini regolabili. Finiture struttura: acciaio inox satinato, beige, nero, malta ecologica (Corkcrete) beige. Finiture top: materiale ecologico bianco o nero, malta ecologica (Corkcrete) beige, vetro temperato chiaro o fumè.

EN Table with bridge structure in stainless steel, available in two sizes. Ideal for indoor/outdoor use with adjustable feet. Structure finishes: satin stainless steel, beige, black, ecological mortar (Corkcrete) beige. Top finishes: eco-friendly material in white or black, ecological mortar (Corkcrete) beige, clear or smoked tempered glass.

FR Table avec pont-structure en acier inoxydable, disponible en deux tailles. Idéal pour une utilisation intérieure/extérieure avec pieds réglables. Finitions structure : acier inoxydable satiné, beige, noir, mortier écologique (Corkcrete) beige. Finitions plateau : matériau écologique blanc ou noir, mortier écologique (Corkcrete) beige, verre trempé transparent ou fumé.

DE Tisch mit Brückenstruktur aus Edelstahl, in zwei Größen erhältlich, für Innen- und Außenbereich mit verstellbaren Füßen. Ausführungen Struktur: Satinierter Edelstahl, Beige, Schwarz, ökologischer Mörtel (Corkcrete) Beige. Ausführungen Arbeitsplatte: Umweltfreundliches Material in Weiß oder Schwarz, ökologischer Mörtel (Corkcrete) Beige, gehärtetes transparentes oder Rauchglas.



Protagonista essenziale anche nei tuoi spazi outdoor.

Essential protagonist even in your outdoor spaces.

Hercle

design Lapo Ciatti, 2024

. Icone .



**Fascino antico,
finiture all'avanguardia.**

Ancient charme, cutting-edge finishes.

avolly tables



Hercle

design Lapo Ciatti, 2024

Hercle, la collezione di tavoli disegnata da Lapo Ciatti, reinterpreta in chiave funzionale miti e simboli della tradizione classica. Tratto distintivo è la colonna scanalata, mentre il nome deriva dalla variante etrusca di Ercole, il semidio le cui gesta sono strettamente legate a questo elemento architettonico.

Realizzati in alluminio, i tavoli Hercle sono disponibili in diverse forme e misure, con singolo o doppio basamento, mentre i tavolini Herclino si presentano come iconico e versatile complemento. Preziosi e unici se rivestiti in foglia oro, sono adatti anche agli spazi all'aperto nella versione laccata o in finitura Corkcrete, l'innovativo rivestimento ecologico a base di sughero. Inviti alla convivialità, trasformano ogni ambiente in un luogo di incontro e di bellezza senza tempo.

EN Hercle, the table collection designed by Lapo Ciatti, reinterprets myths and symbols of classical tradition in a functional way. Its distinctive feature is the fluted column, while the name derives from the Etruscan variant of Hercules, the demigod whose deeds are closely linked to this architectural element. Made of aluminum, the Hercle tables are available in various shapes and sizes, with single or double bases. The Herclino side tables, on the other hand, are iconic and versatile accessories. Precious and unique when covered in gold leaf, they are also suitable for outdoor spaces in the lacquered version or with Corkcrete finish, the innovative ecological cork-based coating. Invitations to conviviality, they transform any environment into a place of timeless beauty and gathering.

FR Hercle, la collection de tables dessinée par Lapo Ciatti, réinterprète de manière fonctionnelle les mythes et symboles de la tradition classique. La caractéristique distinctive est la colonne cannelée, tandis que le nom dérive de la variante étrusque d'Hercule, le demi-dieu dont les exploits sont étroitement liés à cet élément architectural. Réalisées en aluminium, les tables Hercle sont disponibles en différentes formes et tailles, avec un ou deux piétements, tandis que les tables basses Herclino se présentent comme des compléments iconiques et polyvalents. Précieuses et uniques lorsqu'elles sont revêtues de feuille d'or, elles conviennent également aux espaces extérieurs dans la version laquée ou en finition Corkcrete, le revêtement écologique innovant à base de liège. Invitations à la convivialité, elles transforment chaque espace en un lieu de rencontre et de beauté intemporelle.

DE Hercle, die von Lapo Ciatti entworfene Tischkollektion, interpretiert Mythen und Symbole der klassischen Tradition auf funktionale Weise neu. Ein charakteristisches Merkmal ist die gerillte Säule, während der Name von der etruskischen Variante von Herkules, dem Halbgott, dessen Taten eng mit diesem architektonischen Element verbunden sind, stammt. Die Hercle-Tische aus Aluminium sind in verschiedenen Formen und Größen erhältlich, mit einem einzelnen oder doppelten Sockel. Die Herclino-Beistelltische präsentieren sich als ikonisches und vielseitiges Möbelstück. Wertvoll und einzigartig, wenn sie mit Goldfolie überzogen sind, eignen sie sich auch für den Außenbereich in der lackierten Version oder mit Corkcrete-Ausführung, der innovativen ökologischen Beschichtung auf Korkbasis. Einladungen zur Geselligkeit, die jeden Raum in einen Ort der Begegnung und zeitlosen Schönheit verwandeln.





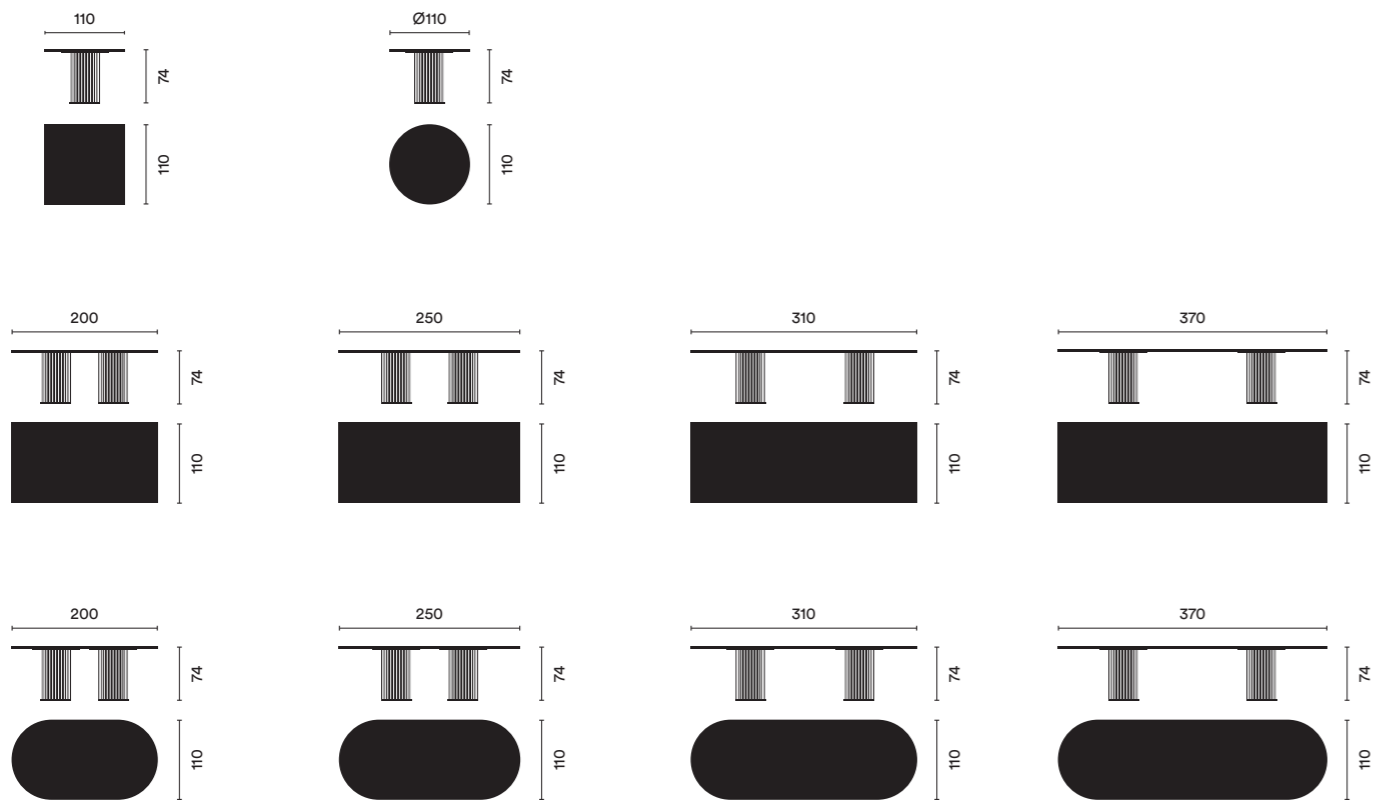
**Raffinatezza dentro e fuori casa.
Resistente e durevole, il Corckrete è
perfetto per trasformare ogni giardino
in un sofisticato living.**

*Sophistication inside and outside the home.
Durable and long-lasting, Corckrete is perfect for transforming
any garden into a sophisticated living space.*

Hercle

design Lapo Ciatti, 2024

. Icone .



IT Tavolo in alluminio con basamento centrale o doppio, per uso indoor e outdoor. Disponibile in quattro forme (rotonda, quadrata, rettangolare, ovale) e 10 misure. Finiture materiche: Corkcrete beige, grigio o tortora. Finiture opache: Bianco RAL classic 9016. Finiture lucide: foglia oro (uso indoor).

EN Aluminium table with central or double base, for indoor and outdoor use. Available in four shapes (round, square, rectangular, oval) and 10 sizes. Material finishes: Corkcrete in beige, grey or taupe. Matt finishes: White RAL classic 9016. Glossy finishes: gold leaf (indoor use).

FR Table en aluminium avec base centrale ou double, pour l'intérieur et l'extérieur. Disponible en quatre formes (ronde, carrée, rectangulaire, ovale) et 10 tailles. Finitions texturées : Corkcrete beige, gris ou taupe. Finitions mates : Blanc RAL classic 9016. Finitions brillantes : feuille d'or (usage intérieur).

DE Tisch aus Aluminium mit zentraler oder doppelter Tischbasis für den Innen- und Außenbereich. Erhältlich mit vier unterschiedlichen Tischplatten (rund, quadratisch, rechteckig, oval) und 10 verschiedenen Größen. Materische Ausführungen: Corkcrete in Beige, Grau oder Taubengrau. Matte Ausführungen: Klassisches Weiß RAL 9016. Glänzende Ausführungen: Goldfolie (für den Innenbereich).



avoli / tables

Leggero, nomade, outdoor,
sostenibile. 100% alluminio.

Light, nomadic, outdoor, sustainable. 100% aluminum.





ILtavolo 2.0

design Lapo Ciatti, 2022 - 2024

Funzionale, elegante e dall'anima green: realizzato integralmente in alluminio, ILtavolo 2.0 è leggero e al tempo stesso resistente, adatto all'uso sia indoor che outdoor e 100% riciclabile. Le sue linee essenziali gli conferiscono una bellezza raffinata con cui abita e valorizza tutti gli spazi, home e contract, e al cui interno si sposta con agilità. Grazie alle ruote opzionali si muove infatti agevolmente per prendere posto là dove serve. Un tavolo sensibile ai temi ambientali anche nella scelta delle finiture: accanto al bianco e alla foglia oro sono state sviluppate le finiture *Cocciopesto* e *Corkcrete*, due rivestimenti materici ed ecologici pensati per garantire un'elevata resistenza negli ambienti outdoor.

EN Functional, elegant, and with a green soul: made entirely of aluminum, ILtavolo 2.0 is lightweight yet durable, suitable for both indoor and outdoor use and 100% recyclable. Its essential lines give it a refined beauty that inhabits and enhances all spaces—residential and contract alike—moving effortlessly within them. Thanks to the optional wheels, it can be easily repositioned wherever needed. A table that is environmentally conscious also in its choice of finishes: alongside white and gold leaf, the *Cocciopesto* and *Corkcrete* finishes have been developed—two textured and eco-friendly surfaces designed to ensure high resistance in outdoor environments.

FR Fonctionnel, élégant et à l'âme écologique : entièrement réalisé en aluminium, ILtavolo 2.0 est à la fois léger et résistant, adapté à un usage intérieur comme extérieur et 100 % recyclable. Ses lignes essentielles lui confèrent une beauté raffinée qui habite et valorise tous les espaces, résidentiels et contract, au sein desquels il se déplace avec agilité. Grâce aux roulettes en option, il peut être facilement déplacé et positionné là où il est nécessaire. Une table attentive aux enjeux environnementaux également dans le choix des finitions : aux côtés du blanc et de la feuille d'or, les finitions *Cocciopesto* et *Corkcrete* ont été développées, deux revêtements texturés et écologiques conçus pour garantir une haute résistance dans les environnements extérieurs.

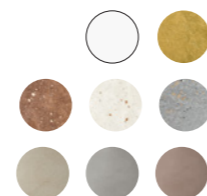
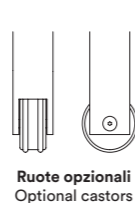
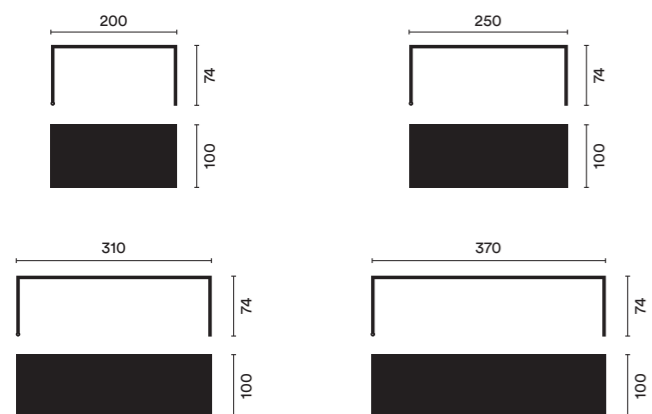
DE Funktional, elegant und mit grüner Seele: ILtavolo 2.0 wird vollständig aus Aluminium gefertigt, ist leicht und zugleich robust, für den Innen- wie Außenbereich geeignet und zu 100 % recycelbar. Seine klaren Linien verleihen ihm eine raffinierte Schönheit, mit der er Wohn- und Objektbereiche gleichermaßen bereichert und sich mühelos in ihnen bewegt. Dank der optionalen Rollen lässt er sich problemlos dorthin verschieben, wo er benötigt wird. Ein Tisch mit Umweltbewusstsein auch bei der Wahl der Oberflächen: Neben Weiß und Goldfolie wurden die Ausführungen *Cocciopesto* und *Corkcrete* entwickelt – zwei strukturierte und ökologische Beschichtungen, die eine hohe Widerstandsfähigkeit im Außenbereich gewährleisten.

Il cocchiopesto: un materiale utilizzato come impermeabilizzante già dagli antichi Romani diventa una finitura resistente e adatta agli spazi outdoor.

Cocchiopesto: a waterproof material already known in ancient Rome becomes a durable finish suitable for all outdoor applications.



Due piccole ruote per spostarsi tra gli spazi senza fatica.
Two small castors, and you'll be able to move it around quickly and effortlessly.



IT Tavolo in alluminio 100%, materiale che lo rende leggero e sostenibile.
Per uso indoor e outdoor.
Disponibile in quattro misure e nella variante con ruote in alluminio.
Finiture opache: materico effetto cocciopesto, cocciobianco o cocciogrigio. *Corkcrete* beige, grigio o tortora. Bianco RAL classic 9016.
Finiture lucide: foglia oro (uso indoor).
Accessori: versione con due ruote in alluminio che ne agevolano lo spostamento. Le ruote sono dotate di o-ring in gomma nera che le rende adatte a qualsiasi tipo di pavimentazione ed evita i graffi.

EN Table in 100% aluminum, a material that makes it lightweight and sustainable. For indoor and outdoor use. Available in four sizes and in the version with aluminum wheels that facilitate movement.
Matt finishes: textured cocciopesto, cocciobianco and cocciogrigio effect. *Corkcrete* in beige, grey or taupe. White RAL classic 9016.
Glossy finishes: gold leaf (indoor use).
Accessories: pair of legs with wheels; the wheels are equipped with black rubber o-rings that make them suitable for any type of flooring and avoid scratches.

FR Table 100% aluminium, matériau qui le rend léger et durable. Idéal pour utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur. Quatre tailles disponibles et une version avec roues en aluminium qui permettent son déplacement.
Finitions mates : texturé effet opus signum, tesson blanc ou tesson gris. *Corkcrete* beige, gris ou taupe. Blanc RAL classic 9016.
Finitions brillantes : feuille d'or (usage à l'intérieur).
Accessoires : deux jambes avec roues ; les roues sont équipées de o-ring en caoutchouc noir pour s'adapter à tout type de sol et éviter les rayures.

DE Tisch aus 100% Aluminium, ein Material, das den Tisch leicht und nachhaltig macht. Für die Verwendung Indoor und Outdoor. Erhältlich in vier Abmessungen und in der Version mit Aluminiumrollen für ein bequemes Verschieben.
Matte Ausführungen: materischer Cocciopesto-, Cocciobianco- oder Cocciogrigio-Effekt. *Corkcrete* in Beige, Grau oder Taubengrau. Klassisches Weiß RAL 9016.
Glänzende Ausführungen: Goldfolie (für den Innenbereich).
Zubehör: Zwei Beine mit Rollen. Die Rollen verfügen über einen O-Ring aus Gummi, der sie für Fußböden aller Art geeignet macht und Kratzer vermeidet.



Cocciopesto, cocciobianco e cocciogrigio: le finiture ecologiche a base microbiotica. Applicate rigorosamente a mano.

Cocciopesto, cocciobianco and cocciogrigio: the eco-friendly finishes with microbiotic-based materials. Exclusively applied by hand.



**Piccoli frammenti minerali danno vita
a texture inimitabili.**

Small mineral particles create unique textures.



Eleganza naturale e matericità con la finitura Corkcrete a base di sughero.

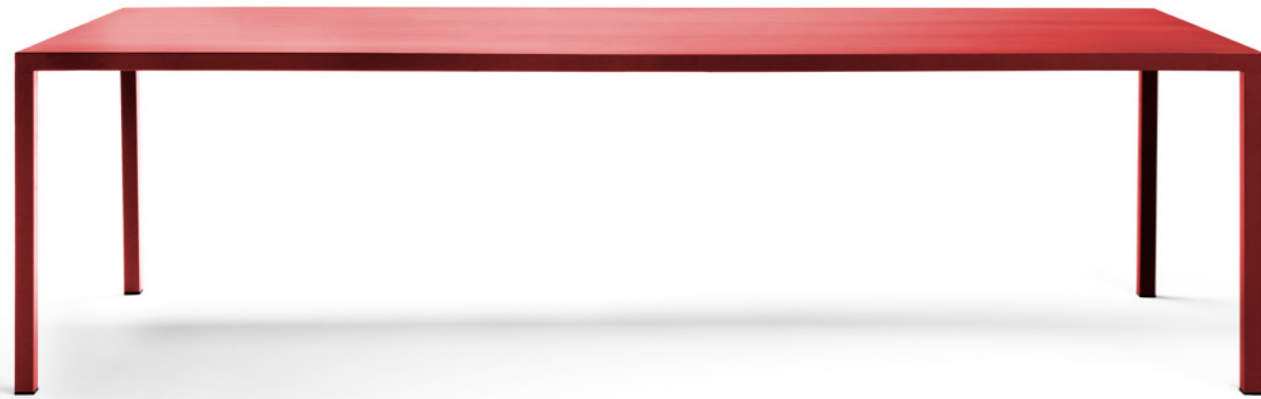
Natural elegance and rich texture with the cork-based Corkcrete finish.





Forme essenziali,
funzione autentica.

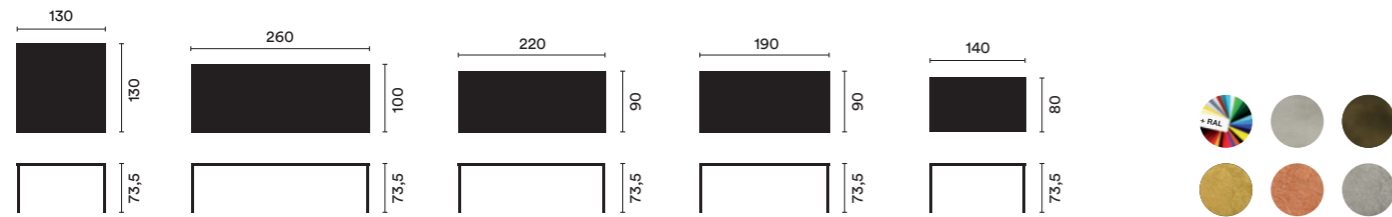
Clean shapes, pure functionality.



foglia argento
silver leaf



bronzo
bronze



IT Tavolo in acciaio per uso indoor. Due forme, cinque misure. Personalizzabile.
 Finiture opache: 213 colori RAL classic; finiture materiche effetto cemento o bronzo.
 Finiture lucide: foglia oro, foglia argento, foglia rame.

EN Steel table for indoor use. Two shapes available, five sizes. Customisable.
 Matt finishes: 213 RAL classic colours; textured finish with concrete or bronze effect.
 Glossy finishes: gold leaf, silver leaf, copper leaf.

FR Table en acier pour usage à l'intérieur. Deux formes, cinq dimensions. Personnalisable.
 Finitions mates : 213 coloris de la palette RAL Classic au choix ; finitions texturées effet ciment ou bronze.
 Finitions brillantes : feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre.

DE Tisch aus Metall für den Innenbereich. Zwei Formen, fünf Maße. Individuelle Ausführung möglich.
 Matte Ausführungen: 213 Farbtöne RAL Classic; strukturierter Oberflächeneffekt in Zement oder Bronze.
 Glänzende Ausführungen: Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie.

Un tavolo versatile che veste ogni ambiente.

A versatile table which fits any environment.



Vanilla

design Raffaella Mangiarotti, 2024

Camaleontico, versatile e funzionale: sono questi gli aggettivi che meglio descrivono Vanilla, lo scrittoio di Raffaella Mangiarotti.

Punto di partenza è la struttura, essenziale e insieme carica di potenzialità. Bastano infatti semplici accessori per cambiarne l'uso.

Nella sua versione base è una piccola scrivania dalle linee arrotondate, perfetta in camera da letto o come consolle all'ingresso. È però sufficiente un pannello in sughero, supporto per tablet o pin board per appunti, per trasformarla in una pratica work station. Nella terza veste, invece, diventa un mobile toelette ricco di charme: uno specchio illuminato la converte in un raffinato arredo dalla lunga tradizione.

Vanilla trasmette all'ambiente un tocco di originale personalità, esattamente come il profumo della vaniglia addolcisce i sensi e il caratteristico aroma aggiunge profondità a molti piatti.

EN Chameleonic, versatile, and functional: these are the adjectives that best describe Vanilla, the desk by Raffaella Mangiarotti. The starting point is its structure, essential yet full of potential. Simple accessories are all it takes to change its use. In its basic version, it is a small desk with rounded lines, perfect for the bedroom or as a console in the entrance. However, with the addition of a cork panel, tablet stand, or pin board for notes, it transforms into a practical workstation. In its third version, it becomes a charming vanity unit: an illuminated mirror converts it into a refined piece of furniture with a long tradition. Vanilla brings a touch of original personality to the environment, just as the scent of vanilla soothes the senses and its distinctive aroma adds depth to many dishes.

FR Caméléon, polyvalent et fonctionnel : ce sont les adjectifs qui décrivent le mieux Vanilla, le bureau de Raffaella Mangiarotti. Le point de départ est la structure, essentielle et en même temps pleine de potentiel. En fait, de simples accessoires suffisent à changer son usage. Dans sa version de base, c'est un petit bureau aux lignes arrondies, parfait dans une chambre ou comme console à l'entrée. Il suffit cependant d'un panneau en liège, support pour tablette ou tableau d'affichage pour les notes, pour le transformer en une station de travail pratique. Dans une troisième version, il devient une coiffeuse pleine de charme : un miroir éclairé le convertit en un meuble raffiné à la longue tradition. Vanilla apporte à l'environnement une touche de personnalité originale, tout comme le parfum de la vanille adoucit les sens et son arôme caractéristique ajoute de la profondeur à de nombreux plats.

DE Wandelbar, vielseitig und funktional: diese sind die Adjektive, die Vanilla, den Schreibtisch von Raffaella Mangiarotti, am besten beschreiben. Der Ausgangspunkt ist die Struktur, die essenziell und zugleich voller Potenzial ist. Tatsächlich genügen einfache Accessoires, um ihre Nutzung zu verändern. In seiner Basisversion ist es ein kleiner Schreibtisch mit abgerundeten Linien, perfekt für das Schlafzimmer oder als Konsole im Eingangsbereich. Ein Korkpanel, als Tablet-Halterung oder Pinnwand für Notizen, verwandelt ihn jedoch in eine praktische Arbeitsstation. In seiner dritten Form wird er zu einem charmanten Schminktisch: Ein beleuchteter Spiegel verwandelt ihn in ein raffiniertes Möbelstück mit langer Tradition. Vanilla verleiht dem Raum eine Note origineller Persönlichkeit, genau wie der Duft von Vanille die Sinne verwöhnt und das charakteristische Aroma vielen Gerichten Tiefe verleiht.



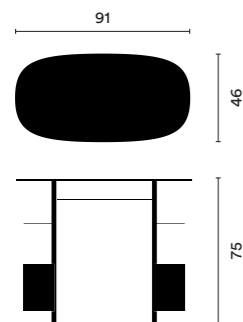
Versione scrittoio.
Desk version.



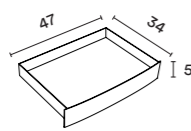
Scrittoio con cassetto e bacheca in sughero.
Desk with drawer and cork panel.



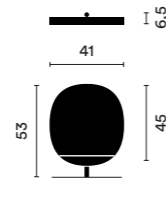
Mobile toelette con cassetto e specchio luminoso.
Vanity unit with drawer and lighted mirror.



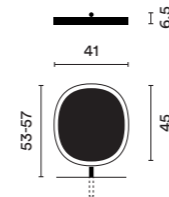
VANILLA



VANILLA DRAWER



VANILLA PANEL



VANILLA LIGHT



IT Scrivitoio/consolle multifunzione con due ripiani e due cestoni contenitivi, in acciaio. Sopratop magnetico e rivestimento ripiani in cuoio rigenerato, amovibili per facilitare la pulizia.

Finiture struttura, ripiani e ceste: grigio ghiaccio, verde scuro e nero opachi.

Finiture sopratop e rivestimenti interni: tortora con struttura grigio ghiaccio, cuoio naturale con struttura verde scuro, testa di moro con struttura nera.

Accessori: cassetto sottopiano in acciaio con rivestimento interno in cuoio rigenerato, coordinato con la finitura.

Specchio con luce LED 3000° K alimentata a batteria ricaricabile 24V. Può essere posizionato a due altezze.

Struttura in acciaio coordinato con la finitura. Con l'applicazione dello specchio la consolle diventa un funzionale mobile toelette.

Pannello in sughero bruno con piccola mensola in acciaio coordinata con la finitura; il pannello può fungere da supporto per tablet e da bacheca trasformando la consolle in una pratica workstation.

EN Multifunctional desk/console with two shelves and two storage baskets, in steel. Magnetic top and covering of the shelves in regenerated leather, removable for easy cleaning.

Finishes of the structure, shelves and baskets: taupe with ice grey and matt black.

Finishes of leather top and internal coverings: taupe with ice grey frame, natural leather with dark green frame, dark brown with black frame.

Accessories: steel under-shelf drawer with regenerated leather interior covering, coordinated with the finish.

Mirror with 3000° K LED light powered by a rechargeable 24V battery. It can be positioned at two heights. Steel frame matching the finish.

Thanks to the mirror, the console becomes a functional vanity table. Brown cork board with a small steel shelf to match the finish; the board can serve as a tablet holder and notice board, transforming the console into a practical workstation.

FR Bureau/console multifonctionnel avec deux étagères et deux paniers de rangement, en acier. Top magnétique et revêtement des étagères en cuir régénéré, amovible pour faciliter le nettoyage.

Couleurs de la structure, des étagères et des paniers : gris glacier, vert foncé et noir - mats.

Finitions du top et des revêtements intérieurs : taupe avec la structure gris glacier, cuir naturel avec la structure vert foncé, marron foncé avec la structure noire.

Accessoires : tiroir sous plan en acier avec revêtement interne en cuir régénéré, coordonné à la finition.

Miroir avec lumière LED 3000°K alimentée par une batterie rechargeable de 24V. Il peut être placé à deux hauteurs. Cadre en acier coordonné à la finition. Grâce au miroir, la consolle devient une coiffeuse fonctionnelle.

Un panneau en liège marron avec une petite étagère en acier coordonné à la finition ; le panneau peut servir de porte-tablette et de tableau d'affichage, transformant la consolle en un poste de travail pratique.

DE Multifunktionaler Schreibtisch/ Konsolle mit zwei Ablagen und zwei Aufbewahrungskörben, hergestellt aus Stahl. Magnetische Tischauflage und Regalabdeckung aus regeneriertem Leder, abnehmbar für eine einfache Reinigung.

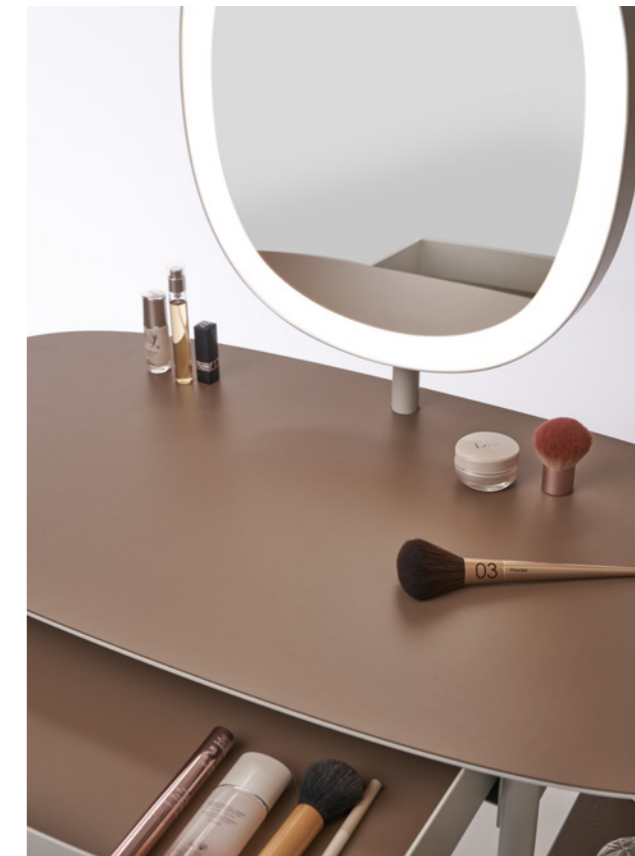
Farbe der Struktur, Ablagen und Körbe: Eisgrau, Dunkelgrün und Schwarz matt.

Ausführung der Tischauflage und der Innenverkleidung: taubengraues Leder bei eisgrauer Struktur, Naturleder bei dunkelgrüner Struktur, dunkelbraunes Leder bei schwarzer Struktur.

Zubehör: Schublade aus Stahl verkleidet mit farblich abgestimmten, regeneriertem Leder.

Spiegel mit 3000° K LED-Beleuchtung, betrieben durch einen wiederaufladbaren 24V. Es kann in zwei Höhen positioniert werden. Farblich auf die Struktur abgestimmt. Mit dem Spiegel wird die Konsolle zu einem funktionalen Schminktisch.

Braunes Korkpaneel mit kleiner auf die Ausführung abgestimmter Ablage aus Stahl. Das Paneel kann als Tablet-Halter und Pinnwand dienen und verwandelt die Konsolle in einen praktischen Arbeitsplatz.



Scrittoio, mobile toelette ma anche pratica workstation.

Writing desk, vanity unit and even practical workstation.



Un tavolo dall'uso trasversale.

A versatile table.



Macis

design Lapo Ciatti, 2020

Con un design pulito e ricercato – un'esile struttura in acciaio sormontata da un sottile piano in legno o PET – Macis è pronto a fondersi con l'ambiente circostante anche grazie alle diverse combinazioni di finiture disponibili. Un tavolo "agile" che si sposta, si allunga, contiene e si trasforma. Un rullo lo aiuta a prendere posto esattamente là dove serve: a casa per sancire la fine della giornata lavorativa e l'inizio di quella personale, negli uffici, negli istituti scolastici, negli studi professionali, negli spazi di coworking. Le prolunghe accessorie lo rendono invece allungabile, quando i progetti hanno bisogno di più centimetri per essere condivisi. Un cassetto sottopiano aiuta a tenere tutto in ordine, mentre un pannello circolare in sughero lo modifica nella forma ogni qual volta le idee meritano uno spazio per essere ricordate.

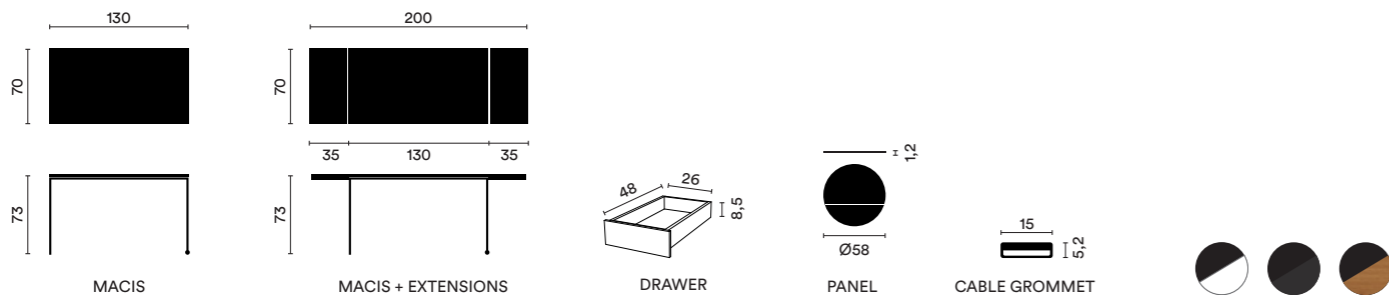
EN With a streamlined, refined design – a slender steel structure supporting a slim wooden or PET top – Macis is ready to blend with the surrounding environment also thanks to the different combinations of finishes available, giving it a distinctive character with its warm and unmistakable aesthetics. An "agile" table that stores, moves, stretches, and transforms itself. A roller allows it to be placed exactly where you need it: at home, to mark the end of a working day and the beginning of your personal world, in offices, schools, professional offices, co-working spaces. Extension options will provide that much-needed extra space to share bigger projects and ideas. The under-top drawer helps to keep everything tidy, while a circular cork panel can change its shape in particular situations when meetings or intuitions deserve a space to be remembered.

FR Grâce à son design impeccable et recherché – la structure menue en acier est surmontée d'un mince plateau en bois ou PET – Macis fusionne parfaitement avec le milieu grâce aussi à une série de combinaisons de finitions disponibles. Une table « agile » qui se déplace, s'allonge, peut contenir et se transformer. Un rouleau lui permet de s'installer exactement où il le faut: à la maison pour déclarer la fin de la journée de travail et le début de la vie personnelle, dans les bureaux, les instituts scolaires, les cabinets professionnels, les espaces de co-travail. Grâce aux rallonges accessoires il devient extensible, lorsque les projets nécessitent de plus de place pour être partagés. Le tiroir sous plan permet de ranger bien les choses, tandis que le panneau circulaire en liège modifie sa forme chaque fois que les idées méritent une place pour s'en souvenir.

DE Mit seinem sauberen und eleganten Design, das durch das zierliche Stahlgestell und die dünne Tischplatte aus Holz oder PET charakterisiert ist, und den verschiedenen Ausführungen fügt sich Macis harmonisch in die Umgebung ein. Ein "agiler" Tisch, der verschoben und verlängert werden kann, der sich diskret zurückhält und wandelbar ist. Dank der Rolle lässt sich der Tisch problemlos genau dahin schieben, wo er benötigt wird. Zu Hause, um den Arbeitstag zu beenden und den wohlverdienten Feierabend zu beginnen, in Büros, Schulen, Studios und Coworking-Umgebungen. Mit den Tischverlängerungen, die als Zubehör erhältlich sind, kann Macis außerdem verlängert werden, wenn die Projekte ein paar Zentimeter mehr erforderlich machen, um geteilt zu werden. Eine Schublade unter dem Tisch hilft dabei, Ordnung zu halten, und eine runde Pinnwand aus Kork verändert die Form des Tisches jedes Mal dann, wenn Ideen es verdient haben, festgehalten zu werden, damit sie in Erinnerung bleiben.



Versione rovere con prolunghe e cassetto a sinistra
Oak version with extensions and drawer on the left



IT Tavolo scrivania con struttura in acciaio e piano sottile in PET o legno. Facilmente spostabile grazie a un rullo in alluminio con due o-ring neri salva graffio. Allungabile. Finiture struttura: nero opaco. Finiture piano: PET nero o bianco opachi. Legno impiallacciato rovere chiaro con protettivo trasparente opaco. Accessori: prolunghe con piani in PET nei colori nero o bianco opachi. Cassetto sottopiano con struttura nera e frontale coordinato con il piano, posizionabile nei quattro angoli. Pannello circolare per appunti in sughero bruno e acciaio, posizionabile a destra o a sinistra. Passacavi rettangolare in alluminio nero.

EN Desk/table with steel structure and slim top in PET or wood. Easily moveable thanks to an aluminum roller with two scratch-proof black O-rings. Extendable. Structure finishes: matt black. Top finishes: matt black or white PET. Light oak veneered wood with transparent matt protective coating. Accessories: extensions with matt black or white PET tops. Under-top drawer with black structure and front part matching the top, that can be placed in the four corners. Round panel in brown cork and steel that can be placed in two positions (right, left) for note taking. Rectangular cable grommet in black aluminium.

FR Table de bureau avec structure en acier et mince plateau en PET ou en bois. La table peut être facilement déplacée grâce à un rouleau en aluminium avec deux joints toriques noirs anti-rayures. Finitions structure : noir mat. Finitions plateau : PET noir mat ou blanc mat. Bois plaqué en chêne clair avec un revêtement protecteur transparent et mat. Accessoires : rallonges en PET en blanc ou noir mat. Tiroir à structure noire et façade assortie avec le plateau qui peut être placé aux quatre coins. Panneau circulaire en liège brun et acier qui peut être placé dans deux positions (à droite ou à gauche) pour noter des idées. Passe-câbles rectangulaire en aluminium noir.

DE Schreibtisch mit Stahlgestell und Tischplatte aus PET oder Holz. Mit praktischer Aluminiumrolle zum Verschieben. Ausführungen Gestell: Mattschwarz. Ausführungen Tischplatte: PET - Mattschwarz oder Mattweiß. Holz mit hellem Eichenfurnier und matter Schutzlackierung. Zubehör: Tischverlängerungen aus PET in Mattweiß oder Mattschwarz. Schublade mit schwarzem Rahmen und farblich abgestimmter Front mit möglicher Positionierung auf den vier Ecken. Runde Pinnwand aus braunem Kork und Stahl, die rechts oder links angebracht werden kann. Rechteckige Kabeldurchführung aus schwarzem Aluminium.



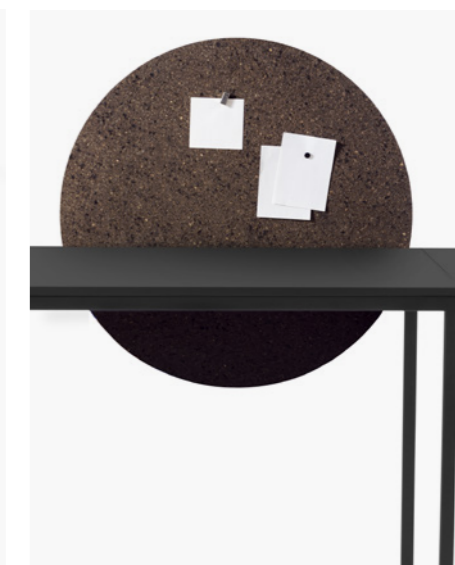
Il rullo in alluminio agevola lo spostamento
The aluminum roller facilitates the movement



Accessorio passacavi
Cable grommet accessory



Rullo
Roller



Pannello in sughero
Cork panel



Versione base bianca.
Basic version white.



Versione con prolunghe e cassetto, bianca.
Version with extensions and drawer, white.



Versione con prolunghe e cassetto, bianca.
Version with extensions and drawer, white.



Versione base, nera.
Basic version, black.



Versione con cassetto, nera.
Version with drawer, black.



Versione con prolunghe, nera.
Version with extensions, black.



Versione in rovere con cassetto e accessorio in sughero.
Oak version with drawer and cork accessory.

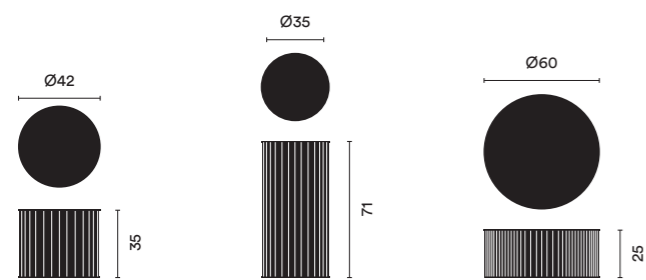


Versione in rovere con prolunghe e cassetto.
Oak version with extensions and drawer.



**Il piano in PET è ecologico, antigraffio,
100% riciclabile e senza PVC.**

The PET top is eco-friendly, scratch-proof, 100% recyclable and PVC-free.



IT Serie di tavolini rotondi in alluminio, per uso indoor e outdoor. Tre misure.
Finiture materiche: Corkcrete beige, grigio o tortora.
Finiture lucide: foglia oro (uso indoor).

EN Series of round aluminium coffee tables, for indoor and outdoor use. Three sizes.
Material finishes: Corkcrete in beige, grey or taupe.
Glossy finishes: gold leaf (indoor use).

FR Série de tables basses rondes en aluminium, pour l'intérieur et l'extérieur. Trois tailles.
Finitions texturées : Corkcrete beige, gris ou taupe.
Finitions brillantes : feuille d'or (pour l'intérieur).

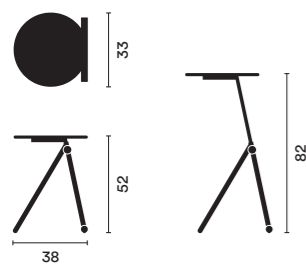
DE Serie runder Couchtische aus Aluminium, für den Innen- und Außenbereich. Drei Größen.
Materische Ausführung: Corkcrete in Beige, Grau oder Taubengrau.
Glänzende Ausführung: Goldfolie (für den Innenbereich).





**Finiture uniche, applicate a mano
da esperti artigiani.**

Unique finishes, applied by the hands of expert artisans.



IT Tavolino regolabile in altezza con ruote.
Struttura in acciaio, top in MDF laccato o in materiale ecosostenibile. L'altezza viene regolata attraverso una pratica manopola.
Finiture struttura: nero, rosso mattone, oro metallizzato.
Finiture top: piano in MDF coordinato con la struttura; piano in materiale ecosostenibile graniglia grigio mélange.

EN Height-adjustable coffee table with castors.
Steel structure, top in lacquered MDF or eco-friendly material. The height is adjusted by means of a practical "ring nut".
Structure finishes: black, brick red, gold.
Top finishes: top in MDF matching the colour of the structure, grey mélange grit finish for the top in eco-friendly material.

FR Table basse réglable en hauteur, avec des roues.
Structure en acier, plateau en MDF laqué ou en matériau écologique. La hauteur se règle facilement avec une poignée très pratique.
Finitions structure : noir, rouge brique, or métallisé.
Finitions plateau : plateau en MDF assorti avec la structure, grenaille gris mélange pour le plateau en matériau écologique.

DE Höhenverstellbarer Beistelltisch mit Rollen. Gestell aus Stahl, Tischplatte aus lackierter MDF-Platte oder aus umweltfreundlichem Material. Die Höhe kann mit einem praktischen Drehknopf verstellt werden.
Ausführungen Gestell: Schwarz, Ziegelrot, Gold Metallic.
Ausführungen Tischplatte: MDF-Platte abgestimmt auf das Gestell; Körnung in Grau Melange für Tischplatte aus umweltfreundlichem Material.





XXX

design Lapo Ciatti, 2017-2020

Superfici graffiate, bordi irregolari, sensazioni tattili ancor prima che visive. Sono questi i tratti distintivi della collezione di tavolini XXX, una gamma che colpisce per i suoi contrasti.

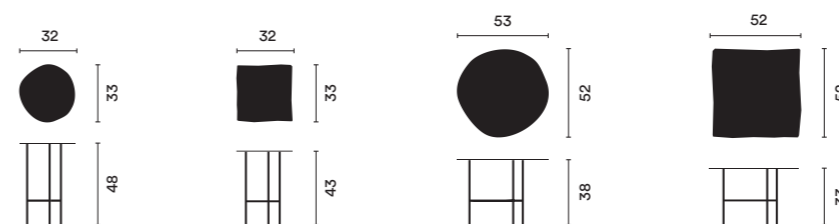
Finiture preziose in galvanica ricoprono una struttura in ferro battuto e impreziosiscono i piani volutamente irregolari.

Pezzi estremamente versatili grazie anche alle diverse forme e dimensioni di cui si compone la collezione e che arredano con la loro personalità graffiante e raffinata.

EN Brushed surfaces, irregular edges, tactile sensations that precede visual appreciation. These are the distinctive features of the XXX coffee table collection, a range that loves to play with contrasts. Precious galvanic finishes coat the wrought iron structure as well as the tops, which are purposely irregular. The different shapes and sizes in the range make these pieces extremely versatile, decorating any space with their strong and refined character.

FR Surfaces griffées, bords irréguliers, sensations tactiles avant tout et visuelles par la suite. Voici les caractéristiques de la collection de petites tables XXX, une gamme qui frappe par ses contrastes. Des finitions précieuses galvaniques recouvrent une structure en fer battu et enrichissent les plans délibérément irréguliers. Des pièces extrêmement versatiles grâce aux différentes formes et dimensions de la collection et qui décorent grâce à leur personnalité mordante et raffinée.

DE Gebürstete Oberflächen, unregelmäßige Kanten und eine Haptik, die genauso auffällig ist wie die Optik. Das sind die herausragenden Eigenschaften der Kollektion mit Beistelltischen XXX, die mit ihren Kontrasten besticht. Die hochwertigen galvanischen Beschichtungen des schmiedeeisernen Gestells setzen die gewollt unregelmäßigen Tischplatten gekonnt in Szene. Mit den verschiedenen Formen und Größen, in denen die Kollektion erhältlich ist, sind diese Beistelltische extrem vielseitig und bereichern die Einrichtung mit ihrer markanten und eleganten Persönlichkeit.



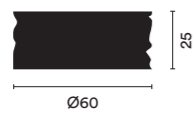
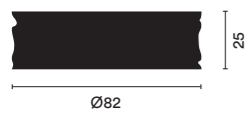
IT Serie di tavolini in acciaio con top di forma irregolare e struttura in ferro battuto. Due forme (rotonda e quadrata), ciascuna in due misure. Finiture top: galvanica graffiata nickel o oro 24 K. Finiture struttura: galvanica nickel o oro 24 K.

EN Collection of steel coffee tables with irregular-shaped top and wrought iron structure. Round or square versions, each available in two sizes. Top finishes: galvanic nickel-plating or 24 K gold-plating surface with scratching effect. Structure finishes: galvanic nickel-plating or 24 K gold-plating.

FR Tables en acier avec un plateau de forme irrégulière et structure en fer forgé. Deux formes (ronde ou carrée), chacune en deux tailles. Finitions du plateau : galvanique rayée nickel ou or 24 cts. Finitions de la structure : galvanique nickel ou or 24 cts.

DE Serie von Beistelltischen aus Stahl mit Tischplatte mit unregelmäßiger Form und Gestell aus geschmiedetem Eisen. Zwei Formen (rund und quadratisch), jeweils in zwei Größen. Ausführungen Tischplatte: Nickel oder Gold 24 K, beide unregelmäßig gebürstet. Ausführungen Gestell: galvanisch vernickelt oder vergoldet 24 Karat.





IT Tavolino su ruote in alluminio stropicciato a mano con struttura interna in legno multistrato e top in specchio.
Finiture: cromato con top specchio, oro con top specchio oro.

EN Table on wheels, in hand-wrinkled aluminum with internal plywood structure and mirrored glass tabletop.
Finishes: chrome with mirror top, gold with gold mirror top.

FR Table sur roulettes en aluminium froissé manuellement avec la structure interne en bois contre-plaqué, top en verre miroir.
Finitions : chromé avec top miroir, doré avec top miroir doré.

DE Beistelltisch mit Rollen aus handgeknittertem Aluminium mit Innenstruktur aus Sperrholz und Spiegelglasplatte.
Ausführungen: Chrom mit Top verspiegelt, Gold mit Top gold verspiegelt.





Una libreria che sa apparire
e scomparire.

A bookcase that knows how to appear and disappear.





Pacifico

design Lapo Ciatti, 2022-2023

Una bellezza essenziale e raffinata, una struttura modulare disponibile in due misure per adattarsi a tutti gli spazi, 3 funzioni – libreria, scrivania e porta TV – per rispondere alle sempre maggiori esigenze di versatilità del vivere contemporaneo. Pacifico è il sistema a parete in acciaio che prende vita da un paradosso, essere muro che, anziché dividere, unisce grazie al potere della conoscenza. Ma anche un omaggio a chi nella storia ha contribuito alla diffusione del sapere: quel Pacifico a cui si deve lo sviluppo della Biblioteca Capitolare di Verona, la più antica nel mondo occidentale ancora oggi in attività. Perfetta per la zona living, l'area studio così come per uffici, sale riunioni e hotel, con il suo design slanciato e minimale è la soluzione ideale per arredare con creatività e, insieme, regalare ordine e armonia a ogni tipo di spazio.

EN Essential, refined beauty for a modular structure available in two sizes to fit any space and designed with three purposes in mind – as a bookcase, desk and TV stand – to meet the ever-increasing demand for versatility in contemporary living. Pacifico is a steel wall system that stems from a paradox: the idea of a wall that is not a barrier, but a way to join spaces through the power of knowledge. Pacifico is also a tribute to those who contributed to spreading knowledge throughout history, like Pacificus of Verona, to whom we owe the development of the Biblioteca Capitolare in Verona, the most ancient library in the Western world, still open today. Perfectly suited for living areas, home office areas as well as offices, meeting rooms and hotels, its sleek and minimalist design offers an ideal solution to furnish rooms in a creative way, while bringing order and harmony into any kind of space.

FR Une beauté essentielle et très recherchée, une structure modulaire disponible en deux tailles pour s'adapter à tout milieu, 3 fonctions – bibliothèque, bureau et support TV – pour répondre aux exigences de flexibilité typiques de notre époque. Pacifico est le système mural en acier issu d'un paradoxe, un mur qui ne sépare pas, au contraire, qui unit grâce au pouvoir de la connaissance, mais aussi, un hommage à qui a permis de diffuser le savoir : ce Pacifico qui contribua au développement de la Bibliothèque du Chapitre de Vérone, la plus ancienne du monde occidental toujours active. Parfait à la maison mais aussi dans les bureaux, les salles de réunion et les hôtels, grâce à sa structure et ses lignes minimales, il est la solution idéale pour meubler avec créativité et, en même temps, mettre de l'ordre et donner de l'harmonie à toute pièce.

DE Ein minimalistisches und elegantes modulares Regal, das in zwei Größen erhältlich ist und 3 Funktionen erfüllt – Bücherregal, Schreibtisch und TV-Regal, um die hohen Anforderungen des modernen Lebens an die Vielseitigkeit zu erfüllen. Pacifico ist ein Wandregals aus Stahl, in dem das Paradoxon Form annimmt, eine Wand zu sein, die dank der Macht des Wissens verbindet statt zu trennen, und Hommage an Pacificus, dem die Biblioteca Capitolare in Verona zu verdanken ist, die älteste Bibliothek der westlichen Welt, die noch heute in Benutzung ist. Das Regal Pacifico ist nicht nur ideal für den Living-Bereich, das Studio oder Büros, Besprechungszimmer und Hotels, sondern auch die perfekte Lösung, um den Raum mit Kreativität einzurichten und Ordnung und Harmonie zu schenken.



24 centimetri di profondità: un ingombro pensato anche per gli spazi più stretti, ma adatto a contenere sia libri tascabili che riviste e libri d'arte.

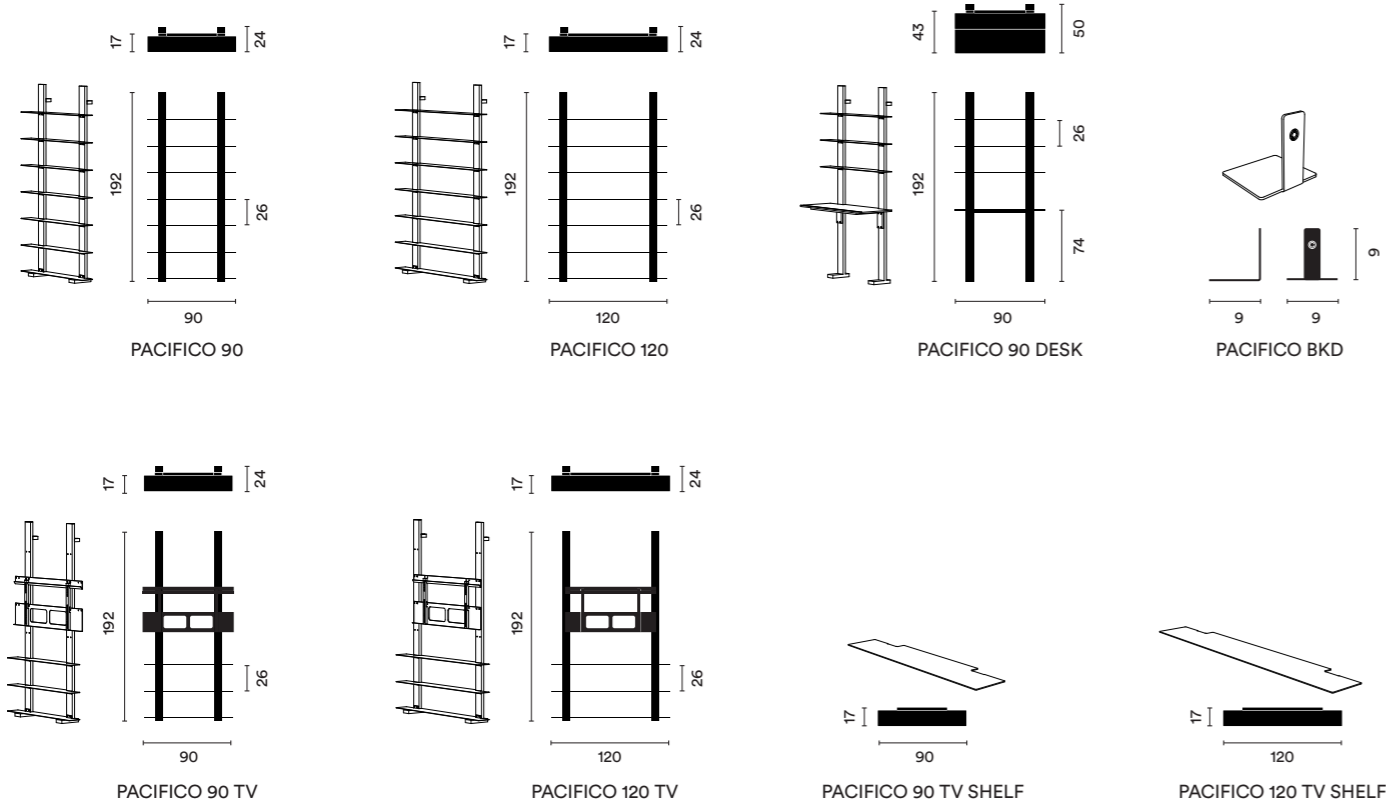
24-centimetres deep: a footprint designed to fit even the tightest spaces, yet suitable for both paperbacks as well as magazines and art books.





Pacifico è anche scrivania eco-friendly
o scaffale porta TV.

Pacifico is also an eco-friendly desk or a TV stand.



IT Libreria modulare a giorno in acciaio, disponibile in tre versioni. Il ripiano scrivania è realizzato in stratificato compatto senza emissioni di formaldeide, idrofuogo e ignifuogo. Piedini regolabili. PACIFICO: 7 mensole. Disponibile in due misure. PACIFICO DESK: 3 mensole e ripiano scrivania. PACIFICO TV: 3 mensole e staffa porta TV per televisori da 50 a 90 pollici. Disponibile in due misure. Finiture mensole e montanti: bianco opaco RAL 9016 o grigio fumo. Finiture scrivania: bianco. Accessori: fermalibri in acciaio bianco opaco RAL 9016 o grigio fumo. Mensola aggiuntiva per Pacifico TV da 90 o 120 cm in acciaio bianco opaco RAL 9016 o grigio fumo.

EN Modular open steel bookcase, available in three versions. The shelf desk is made of water-repellent, flame-retardant compact multilayer without formaldehyde emissions. Adjustable feet. PACIFICO: 7 shelves. Available in two sizes. PACIFICO DESK: 3 shelves and shelf desk. PACIFICO TV: 3 shelves and TV stand bracket for 50- to 90-inch TVs. Available in two sizes. Shelf and upright finishes: matt white RAL 9016 or smoke grey. Desk finishes: white. Accessories: bookends in matt white RAL 9016 or smoke grey steel. Additional shelf for Pacifico TV: 90 or 120 cm in matt white RAL 9016 or smoke grey steel.

FR Bibliothèque modulaire ouverte en acier, disponible en trois versions. Le plateau pour bureau est fabriqué en stratifié compact sans émissions de formaldéhyde, hydrofuge et anti-feu. Pieds réglables. PACIFICO : 7 étagères. Disponible en deux tailles. PACIFICO DESK : 3 étagères et plateau pour bureau. PACIFICO TV : 3 étagères et support TV pour télévision 50-90 pouces. Disponible en deux tailles. Finitions étagères et montants : blanc mat RAL 9016 ou gris cendré. Finitions bureau : blanc. Accessoires : serre-livres en acier blanc mat RAL 9016 ou gris cendré. Étagère supplémentaire pour Pacifico TV 90 ou 120 cm en acier blanc mat RAL 9016 ou gris cendré.

DE Modulares offenes Bücherregal aus Stahl, erhältlich in drei Versionen. Die Schreibtischplatte besteht aus wasserabweisendem und feuerfestem formaldehydfreiem Kompaktlaminat. Höhenverstellbare Füße. PACIFICO: 7 Regalböden. Erhältlich in zwei Abmessungen. PACIFICO DESK: 3 Regalböden und Schreibtischplatte. PACIFICO TV: 3 Regalböden und Halterung für Fernseher mit 50 bis 90 Zoll Bildschirm. Erhältlich in zwei Abmessungen. Ausführungen Regalböden und Pfosten: Mattweiß RAL 9016 oder Rauchgrau. Ausführungen Schreibtischplatte: Weiß. Zubehör: Buchstützen in Mattweiß RAL 9016 oder Rauchgrau. Zusätzliches Regal für Pacifico TV Länge 90 oder 120 cm, aus Stahl in Mattweiß RAL 9016 oder Rauchgrau.





ADI COMPASSO D'ORO, 2004

Sorprendente e rivoluzionaria. Un'icona del design contemporaneo.

*Astonishing, revolutionary.
An icon of contemporary design.*





Original Ptolomeo®

design Bruno Rainaldi, 2003-2013

Pile di libri sui tavoli dello studio, così tante da girarci intorno con lo straccio della polvere. Libri a pile sui tavoli di casa, da spostare per apparecchiare. Una pila sul comodino di sinistra e a terra a fianco del letto. Qualche libro impilato anche a destra. Sulla cassapanca dell'ingresso – quella di qualche bisnonna che si è già fatta almeno una decina di traslochi – è cresciuto un bosco selvaggio di pile. Inghiottiti chissà dove intonsi volumi dimenticati. Questo a casa mia. Questo in tutte le case dove di libri ci si nutre, supporto imprescindibile di vita. Osservare le pile, restare affascinato nell'immaginarle così alte da sfidarne la stabilità. Tradurre questa immagine fantastica in oggetto reale. Ptolomeo, atto primo. Dedicata a colui che, primo, ha raccolto con intelligente passione tutto quanto fino allora scritto, senza censura, senza paura.

EN Piles of books on the studio tables, too many to get round with the duster. Piles of books on all the other tables in the house, that you have to move every time you need to lay the table. A pile on the bedside table to the left of the bed, and another on the floor beside the bed. Some more on the right. On the chest in the entrance hall – belonging to some great grandmother or other and relic of tens of removals – a veritable forest of piles has grown up. Forgotten uncut books swallowed up who knows where. This is my home. This in all the houses where books, that indispensable prop of life, are cherished. Look at the piles, gaze fascinated at those so high that they seem to mock the law of gravity. Translate this fantastic image into a real object. Ptolomeo, act one. Dedicated to who, first, collected with intelligent passion everything that had ever been written, with no censorship, no fear.

FR Des piles et des piles de livres sur les tables du bureau, trop nombreuses à éviter faisant les poussières. Les livres empilés sur les tables à la maison, à déplacer pour pouvoir mettre la table pour manger. Une pile sur la table de nuit de gauche et une autre par terre à côté du lit. Quelques livres empilés aussi à droite. Sur le coffre à l'entrée – qui appartenait à une arrière grand-mère et qui a déjà déménagé au moins une dizaine de fois – un bois sauvage de piles a bien poussé aussi. Et combien de volumes intacts oubliés engouffrés quelque part. C'est ce qui se passe chez moi. C'est pareil dans toutes les maisons où les personnes se nourrissent de livres, car ils sont un support indispensable pour la vie. Observer les piles, être fasciné tellement elles sont hautes et instables. Traduire cette image fantastique en objet réel. Ptolomeo, premier acte. Dédiée à celui qui, en premier, a collectionné avec passion intelligente tout ce qui avait été écrit jusqu'à ce moment, sans censure, sans peur.

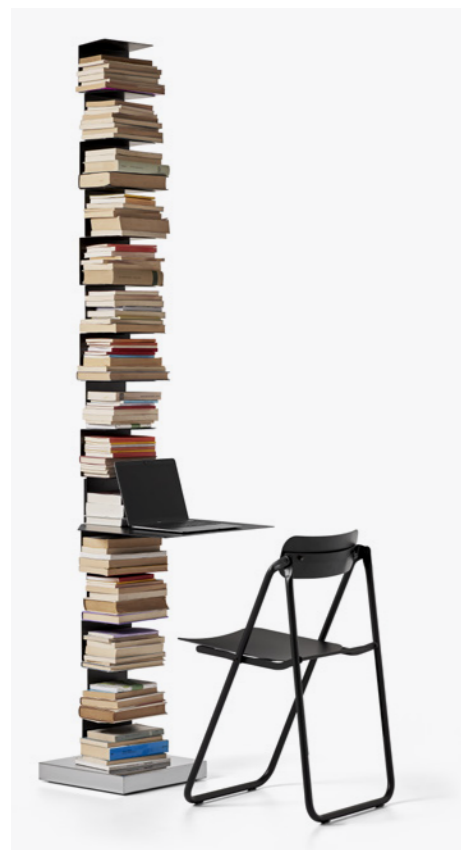
DE Bücherstapel auf den Schreibtischen, die so hoch sind, dass wir mit dem Staubtuch darum herum wischen. Bücherstapel auf den Esstischen, die weggeräumt werden müssen, damit der Tisch gedeckt werden kann. Ein Bücherstapel auf dem Nachttisch und auf dem Bodenlinks neben dem Bett. Und ein paar Bücher auch auf der rechten Seite. Und auf der Truhe im Eingang, die noch von der Urgroßmutter stammt und mindestens schon zehn Umzüge mitgemacht hat, ist ein Dschungel aus Bücherstapeln gewachsen. Wildwuchs überall und haufenweise Bücher, die in Vergessenheit geraten sind. So sieht es bei mir zu Hause aus. So sieht es in allen Wohnungen aus, in denen Menschen leben, die Bücher als Seelennahrung brauchen, als unverzichtbaren Halt im Leben. Die Bücherstapel betrachten, fasziniert von der Vorstellung, dass sie immer höher wachsen, bis sie schließlich die Schwerkraft herausfordern. Dieses Bild aus der Fantasie in einen tatsächlichen Gegenstand verwandeln. Ptolomeo, erster Akt. Dem Menschen gewidmet, der als erster mit intelligenter Leidenschaft alles gesammelt hat, was bis dato geschrieben worden ist, ohne Zensur und ohne Angst.



Decine di libri e un ripiano per pensare,
tutto in pochissimo spazio.

Dozens of books and a shelf for musing, all in a very compact space.

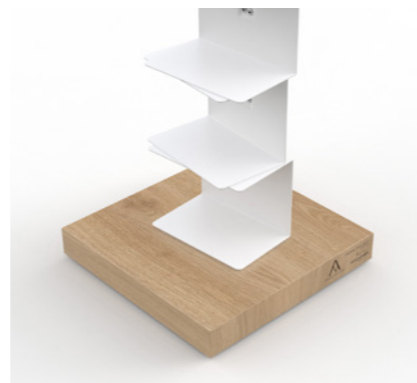




Ptolomeo® Shelf: ripiano accessorio.
Ptolomeo® Shelf: optional shelf.



Dettaglio delle mensole nella versione acciaio inox.
Shelves detail in the stainless steel version.



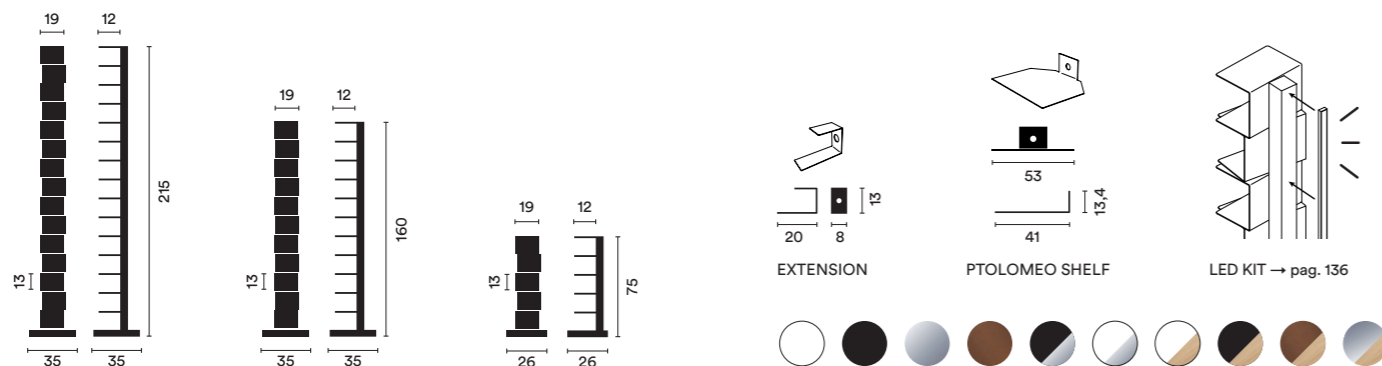
Dettaglio della base in rovere.
Detail of the oak base.



Extension: accessorio per libri di grande formato.
Extension: accessory for large format books.



LED KIT: barra LED applicabile alla colonna.
LED KIT: LED strip for attachment to the column.



IT Compasso d'oro 2004.
Libreria verticale self standing in acciaio. Base incisa con la firma del designer. Piedini regolabili. Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido (interno mensole satinato). Base laccato nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido. Accessori: Ptolomeo® Shelf (mensola/ripiano in acciaio laccato nero o bianco, posizionabile a piacimento tra le mensole). Extension (supporto speciale per riviste o libri di grande formato, in acciaio laccato nero o bianco). LED KIT (vedi pag. 136). Stop it (calamita ferma cd, 10 pezzi).

EN Compasso d'oro 2004.
Vertical free-standing steel bookcase. Engraved with the designer's signature on the base. Adjustable feet. Finishes: structure and shelves lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish). Base lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel. Accessories: Ptolomeo® Shelf (steel shelf in black or white lacquered steel, that can be fitted between the shelves as required). Extension (special support for magazines or large format books, in black or white lacquered steel). LED KIT (see page 136). Stop it (magnet cd holder, 10 pieces).

FR Compasso d'oro 2004.
Bibliothèque verticale autoportante en acier. Signature du designer gravée sur la base. Pieds réglables. Finitions : structure et tablettes laquées noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée). Base laqué noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque; acier inox brillant. Accessoires : Ptolomeo® Shelf (étagère/tablette en acier blanc ou noir qui peut être placé à volonté entre les étagères). Extension (support spécial pour les magazines et les livres grand format en acier laqué noir ou blanc). LED KIT (voir page 136). Stop it (aimants bloc-cd, 10 pièces).

DE Compasso d'oro 2004.
Freistehendes Bücherregal aus Stahl. In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Verstellbare Füßchen. Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Basis lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl. Zubehör: Ptolomeo® Shelf (Regalboden aus schwarz oder weiß lackiertem Stahl, der beliebig zwischen den anderen Regalböden positioniert werden kann). Extension (Halterung für Zeitschriften und Bücher größerer Formate aus schwarz oder weiß lackiertem Stahl). LED KIT (Siehe Seite 136). Stop it (magnetische CD-Halterung, 10 Stück).




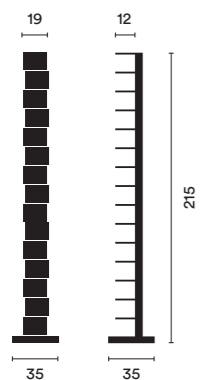
Nascondere la forma per privilegiare il contenuto.

Concealing form to enhance content.

Original Ptolomeo®
Special Edition 2024

design Bruno Rainaldi

 . Icône .



Ogni pezzo è numerato
Each item is numbered

IT Libreria verticale self standing con mensole in lamiera ferrovia e base in acciaio inox lucido. Piedini regolabili. Targhetta numerata applicata sulla colonna e base incisa con la firma del designer. Edizione limitata, 99 esemplari. Finitura mensole: nero con sfumature blu e parti ossidate. Finitura base: acciaio inox lucido.

EN Self-standing vertical bookcase with column and shelves made of black steel and stainless steel base. Adjustable feet. Numbered plate applied to the column and base engraved with the designer's signature. Limited edition, 99 pieces. Shelf finish: black with blue tones and oxidised parts. Base finish: polished stainless steel.

FR Bibliothèque verticale autoportante avec colonne et étagères en tôle d'acier noir et base en acier inox. Pieds réglables. Plaque numérotée appliquée sur la colonne et base gravée de la signature du designer. Édition limitée à 99 exemplaires. Finition des étagères : noir avec des nuances bleues et des parties oxydées. Finition de la base : acier inox brillant.

DE Vertikales, freistehendes Bücherregal mit Säule und Regalböden aus schwarzem Blech und Basis aus Edelstahl. Auf der Säule ist eine nummerierte Plakette angerbracht und der Sockel ist mit der Unterschrift des Designers eingraviert. Limitierte Auflage, 99 Stück. Finish der Regalböden: Schwarz mit Blautönen und oxidierten Teilen. Finish des Sockels: polierter Edelstahl.



20th Anniversary of the
ADI Compasso d'Oro Award 2004-2024



Una speciale edizione limitata per celebrare 20 anni dal Compasso d'Oro.

A special limited edition to celebrate 20 years since the Compasso d'Oro Award.



Ptolomeo Wall + LED KIT



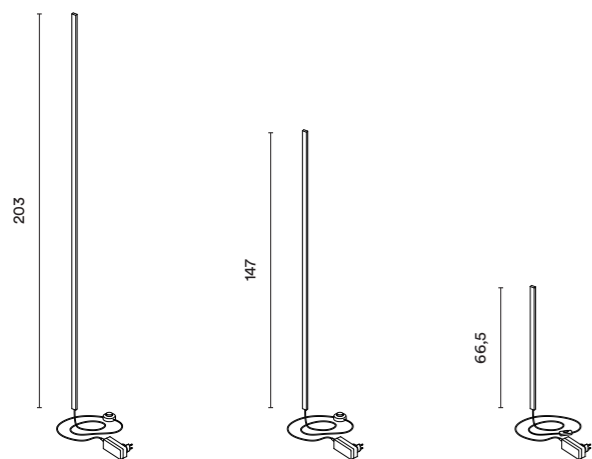
Ptolomeo Art + LED KIT



Ptolomeo Vino + LED KIT



Ptolomeo Vino Wall + LED KIT



IT LED KIT
 Accessorio luminoso dotato di striscia magnetica per il fissaggio alla colonna dei prodotti Ptolomeo, Ptolomeo Wall, Ptolomeo Art, Ptolomeo Vino e Ptolomeo Vino Wall. Profilo in alluminio con strip LED integrata. Illuminazione LED diretta, 220 V - 2700°K. 1800 Lm/m per misure M e L, 1000 Lm/m per misura S. Cablaggio 2,5 m. Alimentatore elettronico con presa intercambiabile per uso indipendente a tensione costante VDT 24-48V. Completo di adattatore per EU e USA.

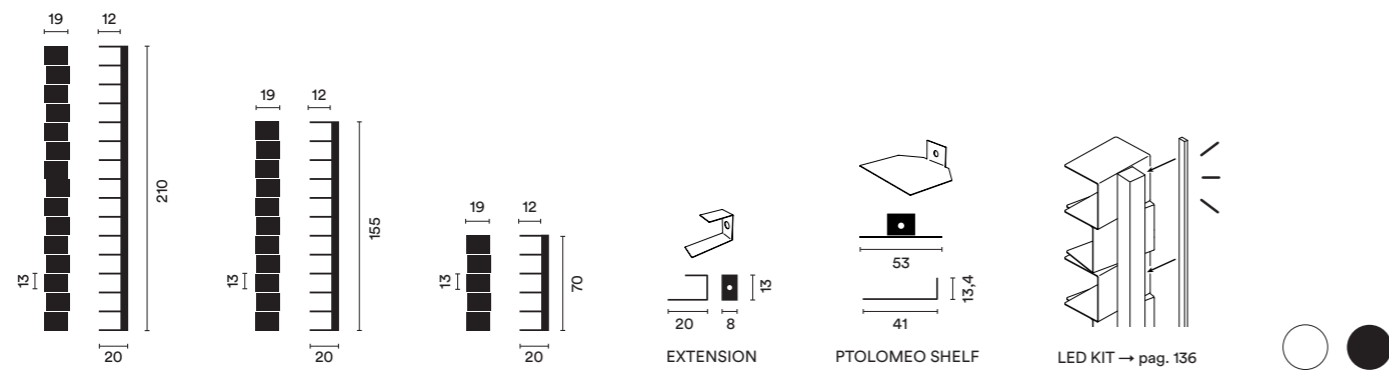
EN LED KIT
 Lighting accessory equipped with a magnetic strip for attachment to the column of Ptolomeo, Ptolomeo Wall, Ptolomeo Art, Ptolomeo Vino and Ptolomeo Vino Wall. Aluminium profile with integrated LED strip. Direct LED lighting, 220 V - 2700°K. 1800 Lm/m for sizes M and L, 1000 Lm/m for size S. Wiring of 2,5 meters. Electronic interchangeable plug led driver. Constant voltage VDT 24-48 V. Provided with adapters for EU and USA.

FR LED KIT
 Accessoire lumineux doté d'une bande magnétique pour la fixation à la colonne des produits Ptolomeo, Ptolomeo Wall, Ptolomeo Art, Ptolomeo Vino et Ptolomeo Vino Wall. Profilé en aluminium avec bande LED intégrée. Éclairage LED direct, 220 V - 2700 K. 1800 lm/m pour les dimensions M et L, 1000 lm/m pour la dimension S. Câblage 2,5 m. Alimentation électronique avec prise interchangeable pour utilisation indépendante à tension constante VDT 24-48 V. Complet avec adaptateur pour UE et USA.

DE LED KIT
 Beleuchtetes Zubehör mit einem Magnetstreifen zur Befestigung an der Säule der Produkte Ptolomeo, Ptolomeo Wall, Ptolomeo Art, Ptolomeo Vino und Ptolomeo Vino Wall. Aluminiumprofil mit integrierter LED-Leiste. Ausgestattet Direkte LED-Beleuchtung, 220 V - 2700 K. 1800 lm/m für die Maße M und L, 1000 lm/m für das Maß S. Verkabelung 2,5 m. Elektronisches Netzteil mit austauschbarem Stecker für den unabhängigen Einsatz bei konstanter Spannung VDT 24-48 V. Inklusive Adapter für EU und USA.



Original Ptolomeo + LED KIT



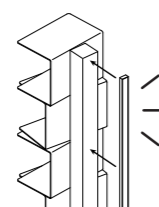
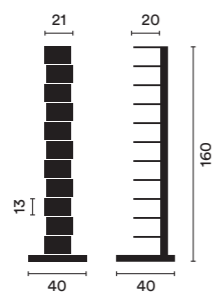
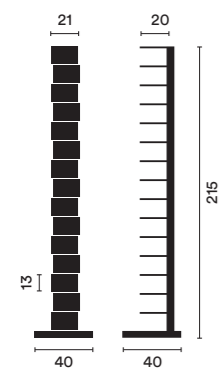
IT Libreria verticale da parete in acciaio. Componibile all'infinito. Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco o bianco RAL 9003 lucido. Accessori: *Ptolomeo® Shelf* (mensola/ripiano in acciaio laccato nero o bianco, posizionabile a piacimento tra le mensole). *Extension* (supporto speciale per riviste o libri di grande formato, in acciaio laccato nero o bianco). *LED KIT* (vedi pag. 136). *Stop it* (calamita ferma cd, 10 pezzi). Capacità circa 35/70/95 volumi.

EN Vertical wall bookcase in steel. Endlessly modular. Finishes: structure and shelves lacquered matt black or glossy white RAL 9003. Accessories: *Ptolomeo® Shelf* (steel shelf in black or white lacquered steel, that can be fitted between the shelves as required). *Extension* (special support for magazines or large format books, in black or white lacquered steel). *LED KIT* (see page 136). *Stop it* (magnet cd holder, 10 pieces). Capacity approx 35/70/95 volumes.

FR Bibliothèque murale verticale en acier. Modulable à l'infini. Finitions : structure et tablettes laqués noir opaque ou blanc brillant RAL 9003. Accessoires : *Ptolomeo® Shelf* (étagère/tablette en acier blanc ou noir qui peut être placé à volonté entre les étagères). *Extension* (support spécial pour les magazines et les livres grand format en acier laqué noir ou blanc). *LED KIT* (voir page 136). *Stop it* (aimants bloc-cd, 10 pièces). Capacité environ 35/70/95 volumes.

DE Vertikales Wandbücherregal aus Stahl. Mit unendlichen Kombinationsmöglichkeiten. Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz oder glänzend weiß RAL 9003. Zubehör: *Ptolomeo® Shelf* (Regalboden aus schwarz oder weiß lackiertem Stahl, der beliebig zwischen den anderen Regalböden positioniert werden kann). *Extension* (Halterung für Zeitschriften und Bücher größerer Formate aus schwarz oder weiß lackiertem Stahl). *Stop it* (magnetische CD-Halterung, 10 Stück). *LED KIT* (Siehe Seite 136). Fasst circa 35/70/95 Bücher.





LED KIT → pag. 136



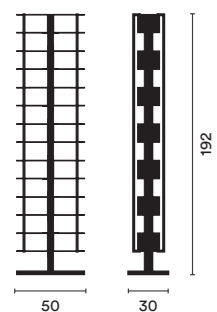
IT Libreria verticale self standing in acciaio per riviste o libri di grande formato. Base incisa con la firma del designer. Piedini regolabili. Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido (interno mensole satinato). Base laccato nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido. Accessori: LED KIT (vedi pag. 136).

EN Vertical free-standing steel bookcase for magazines or large-format books. Engraved with the designer's signature on the base. Adjustable feet. Finishes: structure and shelves lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish). Base lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel. Accessories: LED KIT (see page 136).

FR Bibliothèque verticale autoportante en acier pour les livres grand format et les magazines. Signature du designer gravée sur la base. Pieds réglables. Finitions : structure et tablettes laqués noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée). Base laqué noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant. Accessoires : LED KIT (voir page 136).

DE Freistehendes Bücherregal aus Stahl für Zeitschriften und großformatige Bücher. In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Verstellbare Füßchen. Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Basis lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl. Zubehör: LED KIT (Siehe Seite 136).





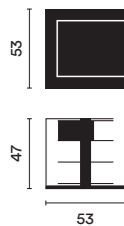
IT Libreria verticale self standing in acciaio. Utilizzabile anche come elemento divisorio bifacciale. Composta da montante centrale e doppia fila di ripiani. Piedini regolabili. Finiture: base in acciaio inox lucido con struttura e mensole laccate nero opaco, due aste ferma libri in acciaio inox lucido. Base, struttura, mensole e aste ferma libri laccate bianco RAL 9003 lucido. Accessori: *Stop it* (calamita ferma cd, 10 pezzi). Capacità circa 170 volumi o 560 CD.

EN Vertical free-standing steel bookcase. Double façade, it can be used as a dividing element. Composed of central upright and double row of shelves. Adjustable feet. Finishes: base in polished stainless steel, structure and shelves lacquered matt black, two vertical bookends in stainless steel. Base, structure, shelves and vertical bookends in lacquered glossy white RAL 9003. Accessories: *Stop it* (magnet cd holder, 10 pieces). Capacity approx 170 books or 560 CDs.

FR Bibliothèque verticale autoportante en acier. Également utilisable comme séparation de pièce à deux faces. Composée d'un montant central et d'une double rangée de tablettes. Pieds réglables. Finitions : base en acier inox brillant, structure et tablettes en acier laqué noir, deux serre-livres en acier inox brillant ou version entièrement en acier laqué blanc brillant RAL 9003. Accessoires : *Stop it* (aimants bloc-cd, 10 pièces). Capacité : environ 170 volumes ou 560 cd.

DE Vertikales, freistehendes Bücherregal aus Stahl. Auch als Trennelement mit zwei Vorderseiten verwendbar. Bestehend aus einem zentralen Ständer und einer Doppelreihe von Regalböden. Verstellbare Füßchen. Ausführungen: Basis aus glänzendem Edelstahl oder vollständig aus glänzend weiß RAL 9003 lackiertem Stahl. Zubehör: *Stop it* (Magnetische CD-Halterung, 10 Stück). Fasst circa 170 Bücher oder 560 CDs.





IT Libreria/comodino/tavolino in acciaio. Tre ripiani e vano portaoggetti girevoli a 360° (base e top superiore non girevoli). Piedini regolabili.
 Finiture: base in acciaio inox lucido con colonna e mensole laccate nero opaco. Base, colonna e mensole laccate bianco RAL 9003 lucido. Finiture porta oggetti: laccato nero con anta in acciaio inox lucido o laccato bianco con anta laccato bianco.
 Accessori: *Stop it* (calamita ferma cd, 10 pezzi).
 Capacità circa 75 volumi o 210 cd.

EN Steel bookcase/bedside/small table. Three shelves and object holder, 360° revolving (base and top are not revolving). Adjustable feet.
 Finishes: base in polished stainless steel with structure and shelves in lacquered matt black. Base, structure and shelves lacquered glossy white RAL 9003.
 Object holder finishes: lacquered black with polished stainless steel door or lacquered white with white door.
 Accessories: *Stop it* (magnet cd holder, 10 pieces).
 Capacity approx 75 books or 210 Cds.

FR Bibliothèque/commode/plateau en acier. Trois rayons et casier porte-objets pivotantes à 360° (la base et le plan supérieur ne sont pas pivotantes). Pieds réglables.
 Finitions : base en acier inox poli miroir avec structure et étagères laquées noir. Base, structure et étagères laquées blanc brillant RAL 9003.
 Finitions porte-objets : métal laqué noir avec porte en acier inox brillant ou laqué blanc avec porte laquée blanc.
 Accessoires : *Stop it* (aimants bloc-cd, 10 pièces).
 Capacité jusqu'à 75 volumes ou 210 cd.

DE Bücherregal/Nachttisch/Beistelltisch aus Stahl. Drei Böden und ein um 360° drehbares Ablagefach (Boden und Abdeckung nicht drehbar). Höhenverstellbare Füße.
 Ausführungen: Basis aus glänzendem Edelstahl mit mattschwarz lackierter Struktur und Regalböden. Basis, Struktur und Regalböden lackiert glänzend weiß RAL 9003.
 Ausführung Fach: schwarz lackiertes Metall mit Tür aus glänzendem Edelstahl oder weiß lackiert mit weiß lackierter Tür.
 Zubehör: *Stop it* (Magnetische CD-Halterung, 10 Stück).
 Kann bis zu 75 Bücher oder 210 CDs aufnehmen.

Libreria e tavolino, comodino e portaoggetti.

Bookcase and coffee table, console and bedstand. All in one.



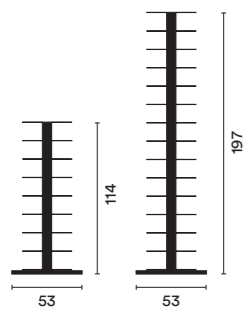
KIT A



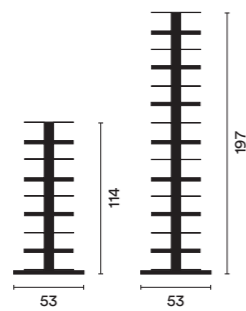
KIT B



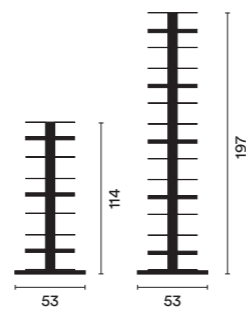
KIT C



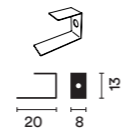
KIT A



KIT B



KIT C



EXTENSION



IT Libreria verticale self standing in acciaio, girevole 360°. Piedini regolabili. Disponibile in due altezze con tre differenti allestimenti (Kit A, Kit B, Kit C).
Finiture: base in acciaio inox lucido con colonna e mensole laccate nero opaco. Base, colonna e mensole laccate bianco RAL 9003 lucido.
Accessori: *Extension* (supporto speciale per riviste o libri di grande formato, in acciaio laccato nero o bianco). *Stop it* (calamita ferma cd, 10 pezzi).

EN Vertical free-standing 360° revolving steel bookcase. Adjustable feet. Available in three different compositions (Kit A, Kit B, Kit C).
Finishes: base in polished stainless steel with structure and shelves in lacquered matt black. Base, structure and shelves lacquered glossy white RAL 9003.
Accessories: *Extension* (special support for magazines or large format books, in black or white lacquered steel). *Stop it* (magnet cd holder, 10 pieces).

FR Bibliothèque verticale en acier, autoportante et pivotante à 360°. Pieds réglables. Disponible en trois versions (Kit A, Kit B, Kit C).
Finitions : base en acier inox poli miroir avec structure et étagères laquées noir. Base, structure et étagères laquées blanc brillant RAL 9003.
Accessoires : *Extension* (support spécial pour les magazines et les livres grand format en acier laqué noir ou blanc). *Stop it* (aimants bloc-cd, 10 pièces).

DE Vertikales, freistehendes, um 360° drehbares Bücherregal aus Stahl. Verstellbare Füßchen. Lieferbar in drei verschiedenen Ausführungen (Kit A, Kit B, Kit C).
Ausführungen: Basis aus glänzendem Edelstahl mit mattschwarz lackierter Struktur und Regalböden. Basis, Struktur und Regalböden lackiert glänzend weiß RAL 9003.
Zubehör: *Extension* (Halterung für Zeitschriften und Bücher größerer Formate aus schwarz oder weiß lackiertem Stahl). *Stop it* (magnetische CD-Halterung, 10 Stück).





Ptolomeo® Vino

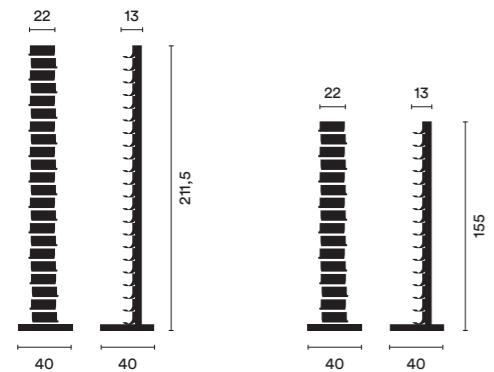
design Bruno Rainaldi, 2010-2018

Un calice del nostro vino preferito e quel libro che ci appassiona tanto. Spesso i momenti di maggior relax sono immaginati in compagnia di un buon libro e di ottimo vino. Ptolomeo® Vino è la sintesi di questa suggestione poiché rappresenta la trasformazione in scenografico porta bottiglie di Original Ptolomeo®. In Ptolomeo® Vino è ancora una volta il contenitore a farsi da parte per esaltare il proprio contenuto. Le protagoniste sono le bottiglie di vino, bottiglie che sembrano letteralmente fluttuare nell'aria e che con le loro etichette si trasformano in oggetto dal forte carattere decorativo. Esile, elegante, essenziale è perfetta soluzione per gli ambienti domestici e per il mondo contract: dovunque il vino sia più che una passione. Disponibile anche nella versione da muro, Ptolomeo® Vino è realizzato in tre misure e quattro finiture.

EN A glass of our favourite wine and that book that we are engrossed in. Very often, these two elements feature in our imaginary moments of greatest relaxation. Ptolomeo® Vino summarises this idea by transforming Original Ptolomeo® into a scenographic bottle rack. Ptolomeo® Vino is the storage unit that, once again, allows its content to be in the limelight. The wine bottles take centre stage as they appear to float in the air, their labels becoming a strongly decorative feature. Slender, elegant and essential, it is the perfect solution both for home living environments and the contract sector, wherever wine is more than a passion. Also available in a wall version, Ptolomeo® Vino can be made in three different sizes and four different finishes.

FR Un verre de notre vin préféré et ce livre qui nous passionne autant. Souvent nos meilleurs moments de relax sont accompagnés d'un bon livre et d'un excellent vin. Ptolomeo® Vino synthétise cette suggestion, puisqu'elle représente la transformation en un porte-bouteilles scénographique Original Ptolomeo®. Ptolomeo® Vino : encore une fois le récipient laisse la place au contenu pour exalter ce dernier. Les protagonistes sont les bouteilles de vin, des bouteilles qui semblent littéralement flotter dans l'air et qui, grâce à leurs étiquettes, se transforment en éléments de décoration. Mince, élégant, essentiel : la solution idéale pour des milieux domestiques et de collectivité – partout où le vin n'est pas perçu comme une simple passion. Disponible aussi dans la version murale, Ptolomeo® Vino est réalisé en trois tailles et quatre finitions.

DE Ein Glas unseres Lieblingsweins und ein fesselndes Buch. Die besten Spannungsmomente werden oft von einem guten Buch und einem ausgezeichneten Wein begleitet. Ptolomeo® Vino ist die Quintessenz dieser Vorstellung, da es die inszenierte Verwandlung des Originalregals Ptolomeo® in ein nicht weniger spektakuläres Weinregal darstellt. Auch bei Ptolomeo® Vino tritt das eigentliche Regal in den Hintergrund, um dem Regalinhalt den Vortritt zu lassen. Die Protagonisten sind Weinflaschen, die Wort wörtlich in der Luft zu schweben scheinen und sich mit ihren Etiketten in dekorative Objekte verwandeln. Schlank, elegant und essentiell und die perfekte Lösung sowohl für Wohnbereiche als auch für die Objekteinrichtung: überall dort, wo Wein mehr als eine Leidenschaft ist. Ptolomeo® Vino ist in drei Größen und vier Ausführungen erhältlich, auch und in der Version als Wandregal.



LED KIT → pag. 136

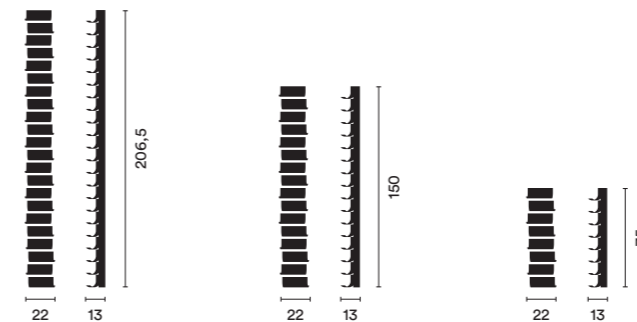


IT Portabottiglie verticale self standing in acciaio. Base incisa con la firma del designer. Piedini regolabili. Due misure. Le mensole sono corredate da pratici elastici antiscivolo lavabili. Può contenere diverse tipologie di bottiglie di vino favorendone la corretta conservazione e l'invecchiamento naturale.
Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido (interno mensole satinato). Base laccato nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido.
Capacità 16/22 bottiglie a seconda della misura.
Accessori: LED KIT (vedi pag. 136).

EN Vertical free-standing steel bottle holder. The designer's signature is engraved on the base. Adjustable feet. Available in two sizes. All shelves are equipped with functional washable slip-proof elastic bands. Suitable for different types of wine bottles, thus enabling proper wine storage and ageing.
Finishes: structure and shelves lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish). Base lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel.
Holds up to 16/22 bottles depending on the size.
Accessories: LED KIT (see page 136).

FR Étagère à vin verticale autoportante en acier. Socle gravé avec la signature du designer. Pieds réglables. Disponible en deux dimensions. Les étagères sont équipées de bandes élastiques pratiques lavables et antidérapantes. Convient à différents types de bouteilles de vin, ce qui permet un stockage et un vieillissement correct du vin.
Finitions : structure et tablettes laquées noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée). Base laqué noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant.
Peut contenir jusqu'à 16/22 bouteilles selon la taille.
Accessoires: LED KIT (voir page 136).

DE Freistehendes vertikales Flaschenregal aus Stahl. In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Verstellbare Füßchen. Zwei Größen. Die Regalböden sind mit waschbaren Gummibändern ausgestattet, die ein Verrutschen der Flaschen verhindern. Für verschiedene Arten von Weinflaschen geeignet. Eine korrekte Lagerung ist gewährleistet.
Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Basis lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl.
Faßt je nach Größe 16/22 Flaschen.
Zubehör: LED KIT (Siehe Seite 136).



LED KIT → pag. 136



IT Portabottiglie verticale in acciaio da parete. Tre misure. Componibile all'infinito. Le mensole sono corredate da pratici elastici antiscivolo lavabili. Può contenere diverse tipologie di bottiglie di vino favorendone la corretta conservazione e l'invecchiamento naturale.
Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido (interno mensole satinato).
Capacità 8/16/22 bottiglie a seconda della misura.
Accessori: LED KIT (vedi pag. 136).

EN Wall-mounted vertical steel bottle holder. Available in three sizes. Allows for countless compositions. All shelves are equipped with functional washable slip-proof elastic bands. Suitable for different types of wine bottles, thus enabling proper wine storage and ageing.
Finishes: structure and shelves lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish).
Holds up to 8/16/22 bottles depending on the size.
Accessories: LED KIT (see page 136).

FR Étagère à vin verticale murale en acier. Trois dimensions disponibles. Permet d'innombrables compositions. Les étagères sont équipées de bandes élastiques pratiques lavables et antidérapantes. Convient à différents types de bouteilles de vin, ce qui permet un stockage et un vieillissement correct du vin.
Finitions : structure et tablettes laquées noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée).
Peut contenir jusqu'à 8/16/22 bouteilles selon la taille.
Accessoires: LED KIT (voir page 136).

DE Vertikales Flaschenregal aus Stahl zur Wandbefestigung. Drei Größen. Mit unendlichen Kombinationsmöglichkeiten. Die Regalböden sind mit waschbaren Gummibändern ausgestattet, die ein Verrutschen der Flaschen verhindern. Für verschiedene Arten von Weinflaschen geeignet. Eine korrekte Lagerung ist gewährleistet.
Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert).
Faßt je nach Größe 8/16/22 Flaschen.
Zubehör: LED KIT (Siehe Seite 136).

Ptolomeo® TV Smart

design Bruno Rainaldi, 2011-2020

Essenziale, leggero, funzionale. Ptolomeo® TV Smart è il supporto multimediale della numerosa famiglia Ptolomeo®.

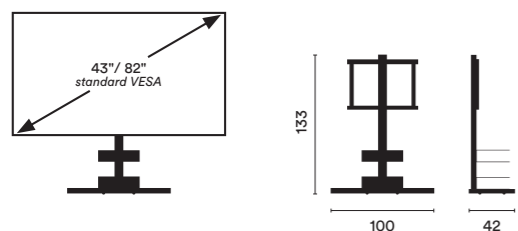
Una colonna raccogli-cavi con due serie di mensole in acciaio – studiate per contenere le periferiche più conosciute – e nella parte superiore un supporto con adattatore TV. Base e colonna garantiscono la stabilità anche in presenza di pesi e ingombri elevati. Classico ed elegante con la base in marmo, decisamente contemporaneo se tutto in acciaio, è un complemento che unisce praticità e versatilità. Grazie a invisibili ruote pivotanti può essere facilmente spostato per adeguarsi alle diverse esigenze e ai diversi spazi.



EN Essential, light, functional. Ptolomeo® TV Smart is the multimedia stand of the large Ptolomeo® family. A cable management column, two sets of steel shelves designed to contain the most widely used appliances, and a support with a TV adapter at the top. Both base and column ensure stability even with much bigger and heavier TV sets. Classic and elegant in the version featuring a marble base, markedly contemporary in the all-steel version, this piece of furniture is both highly functional and versatile. Thanks to its invisible pivoting wheels, it can be easily repositioned to fit different needs and space requirements.

FR Essentiel, léger, fonctionnel. Ptolomeo® TV Smart est le support multimédia de la nombreuse famille Ptolomeo®. Une colonne cache câbles avec deux séries d'étagères en acier – créées pour contenir les périphériques les plus courants – et un support avec adaptateur tv dans la partie supérieure. La base et la colonne assurent la stabilité même en présence de poids et encombrements élevés. Classique et élégant avec sa base de marbre, tout-à-fait contemporain dans la version en acier, cet élément de décoration est à la fois pratique et polyvalent. Grâce à des roues pivotantes invisibles, il se déplace facilement pour s'adapter aux différentes exigences et à l'espace disponible.

DE Essentiell, leicht, praktisch. Ptolomeo® TV Smart ist dem multimedialen Ständer der große Ptolomeo®-Familie. Eine Säule zur unsichtbaren Kabelführung mit mehreren Ablagen aus Stahl, die Platz für die üblichen Peripheriegeräte bieten, und ein Halter mit TV-Adapter oben am Ständer. Der Standfuß und die Säule garantieren Stabilität auch bei hohen Gewichten und Abmessungen. Dieser zweckmäßige und vielseitige TV-Ständer ist in der klassischen und eleganten Ausführung mit Marmorfuß oder in der modernen Version aus Stahl erhältlich. Mit seinen unsichtbaren Lenkrollen lässt er sich leicht verschieben und an die unterschiedlichen Anforderungen und Räume anpassen.



IT Supporto multimediale per televisori da 43 a 82 pollici, composto da colonna raccogli-cavi e mensole in acciaio, base in acciaio o marmo con ruote pivotanti. Può contenere le periferiche più conosciute come decoder, lettore DVD o console giochi. Finiture: struttura bianco lucido RAL 9003 o nero opaco con base coordinata. Struttura bianco lucido RAL 9003 con base in marmo bianco di Carrara lucido o nero opaco con base in marmo nero Marquina lucido. Nota: per televisori con un peso massimo di 48 kg. Portata massima mensole per periferiche 5 kg.

EN TV stand for TVs from 43 to 82 inches, with steel cable management column and shelves, and steel or marble base with pivoting wheels. Suitable for widely used appliances such as decoders, DVD players, or video game consoles. Finishes: glossy white RAL 9003 or matt black structure with matching base. Glossy white RAL 9003 structure with base in glossy white Carrara marble or matt black structure with base in glossy black Marquina marble. Note: for TVs with a maximum weight of 48 kg. Maximum weight capacity of shelf for appliances: 5 kg.

FR Support multimédia pour télévisions de 43 à 82 pouces, composé d'une colonne cache câbles et d'étagères en acier, et d'une base en acier ou en marbre avec des roues pivotantes. Il peut contenir les périphériques les plus courants tels que décodeurs, lecteurs DVD ou consoles de jeux. Finitions : structure blanc brillant RAL 9003 ou noir mat avec base assortie. Structure blanc brillant RAL 9003 avec base en marbre blanc brillant Carrara ou structure noire mat avec base en marbre noir brillant Marquina. Remarques : pour un TV d'un poids maximum de 48 kg. Portée maximale des étagères pour les appareils périphériques : 5 kg.

DE Multimediale TV-Ständer für Fernseher mit Bildschirmdiagonale von 43 bis 82 Zoll, mit Säule mit integrierter Kabelführung, Ablagen aus Stahl, Standfuß aus Stahl oder Marmor und Lenkrollen. Der TV-Ständer bietet Platz für die üblichen Peripheriegeräte, wie Decoder, DVD-Player oder Spielekonsolen. Ausführungen: Gestell Glanzweiß RAL 9003 oder Mattschwarz mit farblich abgestimmtem Standfuß aus Stahl. Gestell in Signalweiß RAL 9003 glänzend mit Standfuß aus weißem Carrara Marmor glänzend oder Gestell in Mattschwarz mit Standfuß aus schwarzem Marquina Marmor glänzend. Hinweis: Für Fernseher mit einem maximalen Gewicht von 48 kg. Maximale Tragfähigkeit der Ablagen für die Peripheriegeräte 5 kg.





Cartesio

design Lapo Ciatti, 2020

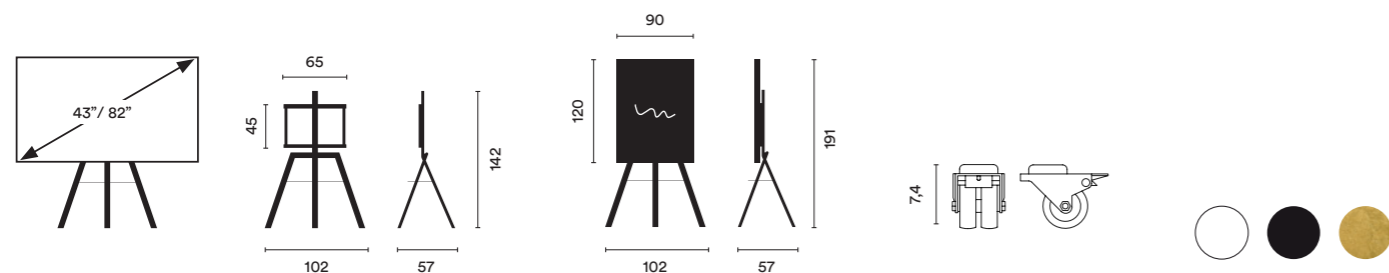
Qual è il posto giusto per i nostri pensieri? E i nostri progetti? Esiste uno spazio nel quale possono espandersi e prendere forma?

Cartesio, il cavalletto/supporto per dispositivi multimediali in acciaio con colonna raccogli-cavi e mensola integrata, nasce da queste riflessioni. Cartesio è supporto per gli schermi di grandi dimensioni ma anche cavalletto per speciali lavagne magnetiche sopra le quali appuntare idee e intuizioni. Impeccabile in nero, essenziale in bianco, elegante se vestito di foglia oro, Cartesio è strumento di formazione e di visione. Poli didattici, bar e ristoranti, centri congressuali, sale riunioni, il living o lo studio di casa, Cartesio stimola la conoscenza e arreda con la sua presenza.

EN What is the right space for our thoughts? And for our projects? Is there a space where they can expand and take shape? Cartesio, a steel trestle/stand for multimedia appliances with cable management column and integrated shelf, is the answer to these reflections. Cartesio is designed for large TVs but it is also a stand for special magnetic boards on which to pin ideas and reflections. Impeccable in black, essential in white, especially stylish in gold leaf, Cartesio is ideal for both education and leisure. Whether in education and training institutes, bars and restaurants, conference centres, meeting rooms, your living room or home studio, Cartesio nurtures knowledge and style.

FR Quel est le meilleur endroit pour nos pensées ? Et nos projets ? Existe-t-il une place qui leur permet de se développer et se façonner ? Cartesio, le chevalet/support pour dispositifs multimédia en acier avec colonne cache câbles et étagère intégrée, s'inspire de cette réflexion. Cartesio est le support pour grands écrans mais également un chevalet pour tableaux magnétiques pour noter des idées et des intuitions. Impeccable en noir, essentiel en blanc, élégant recouvert d'une feuille d'or, Cartesio est un instrument de formation et de vision. Pôles didactiques, bars et restaurants, centres de congrès, salles de réunion, salle de séjour ou bureau à la maison, Cartesio éveille la connaissance et décore une pièce par sa présence.

DE Was ist der richtige Platz für unsere Gedanken? Für unsere Projekte? Gibt es einen Ort, an dem sie sich ausbreiten und Form annehmen können? Cartesio, der multimediale Ständer/Halter aus Stahl mit Säule zur unsichtbaren Kabelführung und integrierter Ablage, ist aus dieser Überlegung heraus entstanden. Cartesio ist ein Ständer für große Bildschirme, aber auch für spezielle magnetische Tafeln, auf denen Ideen und Eingebungen festgehalten werden können. Seriös in Schwarz, essentiell in Weiß, elegant in Goldfolie, Cartesio ist perfekt für Schulungen und Vorfürungen. Schulungseinrichtungen, Bars und Restaurants, Kongresszentren, Tagungsräume, Wohnbereiche oder Arbeitszimmer zu Hause, mit seiner Präsenz unterstützt Cartesio den Lernprozess und ist gleichzeitig ein stilvoller Einrichtungsgegenstand.



IT Cavalletto/supporto multimediale in acciaio con colonna raccogliocavi e mensola integrata. Può sostenere televisori da 43 a 82 pollici o la lavagna *Cartesio Board*. Finiture struttura: nero opaco, bianco opaco o foglia oro lucido. Accessori: *Cartesio Board*, lavagna magnetica scrivibile con cornice in alluminio disponibile in due versioni: nera per gessetti, bianca per pennarelli. Cornice in colore coordinato. Set di 3 ruote nere, frenate e pivotanti, da applicare alle gambe per agevolare lo spostamento.

EN Steel stand/TV stand with cable management column and built-in shelf. For TVs from 43 to 82 inches or for *Cartesio Board*. Structure finishes: matt black, matt white or glossy gold leaf. Accessories: *Cartesio Board*, magnetic writing board with aluminium frame available in two versions: black for chalk, white for markers. Frame in matching colour. Set of 3 black, braked, pivoting wheels to be attached to the legs for easy movement.

FR Chevalet/support multimédia en acier avec colonne cache câbles et étagère intégrée. Il peut supporter des télévisions de 43 à 82 pouces ou le tableau *Cartesio Board*. Finitions structure : mat noir, mat blanc ou feuille d'or brillant. Accessoires : *Cartesio Board*, tableau magnétique inscriptible avec cadre en aluminium disponible en deux versions, noir pour les craies, blanc pour les marqueurs. Cadre de couleur assortie. Set de 3 roulettes noires, freinées et pivotantes, à fixer sur les pieds pour faciliter le déplacement.

DE Multimedialer Ständer/Halter aus Stahl mit Säule zur unsichtbaren Kabelführung und integrierter Ablage, geeignet für Fernseher mit Bildschirmdiagonale von 43 bis 82 Zoll oder *Cartesio Board*. Ausführungen Gestell: Matt Schwarz oder Weiß. Glänzende Goldfolie. Zubehör: *Cartesio Board*, magnetische Tafel mit Aluminiumrahmen, erhältlich in zwei Versionen: Schwarze Tafel für Kreide oder Weiß für Boardmarker. Rahmen farblich abgestimmt. Set bestehend aus 3 schwarzen, abgebremsten und schwenkbaren Rollen, die an den Beinen zu befestigen sind, um die Verschiebung zu vereinfachen.

Perfetto da ogni angolazione,
nessun cavo è fuori posto.

Perfect from every angle, no cables out of place.



Uno spazio per dare forma alle idee, sfogo alla creatività, corpo alle intuizioni.

A space that enables you to shape ideas, express creativity, turn intuition into form.

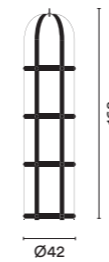




La Gabbia

design Lapo Ciatti, 2015

. Arte .



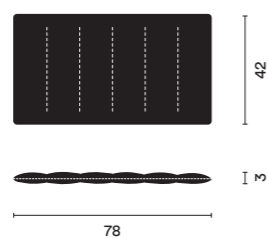
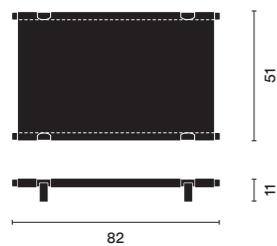
IT Contenitore/portaoggetti in acciaio e alluminio con quattro vassoi. Decorato con 24 borchie lucide. Finiture: verniciato nero opaco RAL 9005 con borchie nickel nero. Effetto corten con borchie oro 24 K.

EN Container/shelving unit made of steel and aluminum, featuring four trays. Decorated with 24 glossy studs. Finishes: black mat varnished RAL 9005 with black nickel studs. Corten effect with 24 K gold studs.

FR Rangement/porte-objets en acier et aluminium, équipé avec 4 plateaux. Décoré avec 24 rivets polis. Finitions : laqué noir opaque RAL 9005 avec rivets nickel noir. Effet corten avec rivets or 24 cts.

DE Objektträger aus Stahl und Aluminium, ausgestattet mit 4 Böden. Mit 24 glänzenden Nieten verziert. Ausführungen: matt schwarz RAL 9005 lackiert mit nickelschwarzen Nieten. Corten mit Nieten Gold 24 K.





IT Lettino trasportabile per cani di piccola taglia. Struttura in legno massello di frassino con protettivo all'acqua e amaca in cuoio pieno fiore a concia vegetale con trattamento impermeabile. Per uso indoor. Può essere facilmente smontato e trasportato nell'apposita sacca in tessuto écru con tracolla. Finiture amaca: cuoio color naturale o nero. Accessori: materassino imbottito rivestito in tessuto, double face, colori panna e tortora. Lavabile, non sfoderabile.

EN Transportable bed for small dogs. Solid ash wood frame with a water-based protective coating and full-grain vegetable-tanned leather hammock with waterproof treatment. For indoor use. Easily disassembled and transported in the specially provided case in écru fabric with shoulder strap. Hammock finishes: natural or black leather. Accessories: padded mattress covered with outdoor fabric, double face, cream and dove grey colours. Washable, non-removable cover.

FR Petit lit transportable pour chiens de petite taille. Structure en bois de frêne massif avec protecteur à l'eau et hamac en cuir pleine fleur tannage végétal avec traitement imperméable. Idéal pour utilisation à l'intérieur. Facile à démonter et transporter dans son sac de tissu écru en bandoulière. Finitions hamac : cuir naturel ou noir. Accessoires : matelas rembourré recouvert en tissu pour extérieur, double face, couleurs crème et tourterelle. Lavable, non déhoussable.

DE Tragbares Hundebett für kleine Hunde. Gestell aus massivem Eschenholz mit wasserbeständigem Schutzlack und Bespannung aus pflanzlich gegerbtem Vollnarbenleder mit Waterproof-Behandlung. Für die Verwendung Indoor. Das Hundebett kann leicht auseinandergebaut und in seiner Schutzhülle aus ecrufarbenem Stoff mit Schultergurt transportiert werden. Ausführung Bespannung: Kernleder in der Farbe Natur oder Schwarz. Zubehör: Gepolstertes Kissen mit Bezug aus Outdoor-Stoff, Doubleface, in den Farben Cremeweiß und Taupe. Waschbar, nicht abziehbar.



Un oggetto nomade pensato per unire praticità, comfort e stile.

A nomadic design to combine practicality, comfort, and style.



Zenzero

design Samer Alameen, 2020

Un carrello, un mobile bar, una stazione lavoro indipendente... Zenzero è sorprendente, piccante, coinvolgente, è ospitalità su ruote. Linee eleganti e affusolate, vagamente rétro, per un oggetto dal carattere contemporaneo che coniuga in modo disinvolto forma e funzione. Tre vassoi in acciaio poggiano su una struttura sinuosa in acciaio, una pratica tasca in cuoio rigenerato trova spazio sul fronte mentre maniglia e ruote pivotanti rendono ancora più agevole lo spostamento di un prodotto nomade per definizione. Immediato e accattivante, grazie alle sue finiture – minimal in bianco, impeccabile in verde scuro e rosso borgogna, sofisticato in foglia oro – Zenzero saprà integrarsi in ogni ambiente.

EN A trolley, a bar cart, an independent workstation... Zenzero is surprising, peppery, engaging, it is hospitality on wheels. Vaguely retro, the elegant and tapered lines characterize this model with a contemporary charm where form and function are seamlessly combined. Three trays are supported by a sinuous steel structure, with a convenient pocket in regenerated leather placed on the front, while the handle and pivoting wheels make this inherently nomadic item even easier to move. Handy and captivating with its three finishes – minimalist in white, impeccable in dark green and burgundy red, sophisticated in gold leaf – Zenzero fits nicely into any environment.

FR Un chariot, un meuble bar, une station de travail indépendante... Zenzero est surprenant, piquant, captivant, symbole de convivialité sur roues. Des lignes élégantes et effilées, vaguement rétro, pour un objet au caractère contemporain qui combine aisément forme et fonction. Trois plateaux posés sur une structure sinueuse en acier, une poche pratique en cuir régénéré sur la façade, tandis que la poignée et les roues pivotantes simplifient le déplacement d'un produit nomade par définition. Immédiat et captivant, grâce à ses finitions – minimal en blanc, impeccable en vert foncé et rouge bordeaux, sophistiqué en feuille d'or – Zenzero s'intègre dans tous les milieux.

DE Ein Wagen, ein Barwagen, ein unabhängiger Arbeitsplatz... Zenzero ist überraschend, pikant und mitreißend, er ist die Gastlichkeit auf Rollen. Elegante, schlanke Linien mit einem leichten Retro-Flair für einen Einrichtungsgegenstand mit modernem Charakter, das Form und Funktion mühelos vereint. Drei Tablettts ruhen auf einer geschwungenen Stahlstruktur, während eine praktische Tasche aus Lederfaserstoff und mit dem Griff und den Lenkrollen lässt sich dieser Wagen, der ein echter Nomade ist, problemlos verschieben. Unmittelbar und ansprechend dank seiner Ausführungen – minimalistisch in Weiß, tadellos in Dunkelgrün und Bordeauxrot, elegant in Goldfolie – fügt sich Zenzero harmonisch in jedes Ambiente.



Foglia oro
Gold leaf



Bianco
White



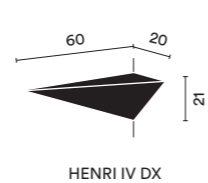
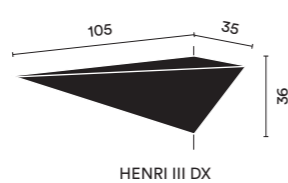
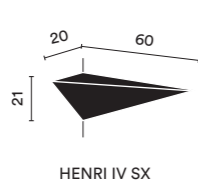
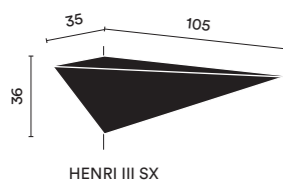
IT Carrello in acciaio con ruote pivotanti. Equipaggiato con tasca e tre vassoi in acciaio. Tasca e rivestimento interno dei vassoi in cuoio rigenerato.
Finiture struttura: bianco opaco, verde scuro opaco, rosso borgogna opaco o foglia oro lucido.

EN Steel trolley with pivoting wheels. Equipped with a pocket and three steel trays. Pocket and tray inner lining in regenerated leather.
Structure finishes: matt white, matt dark green, matt burgundy red or glossy gold leaf.

FR Chariot en acier avec roues pivotantes. Il est équipé d'une poche et de trois plateaux en acier. Poche et doublure intérieure des plateaux en cuir régénéré.
Finitions structure : blanc mat, vert foncé mat, rouge bordeaux mat ou feuille d'or brillant.

DE Stahlwagen mit Lenkrollen. Ausgestattet mit einer Tasche und drei Tabletts aus Stahl. Tasche und Auskleidung der Tabletts aus naturfarbenes Leder.
Ausführungen Gestell: mattes Weiß, mattes Dunkelgrün, mattes Bordeauxrot oder glänzendes Goldfolie.





IT Mensola da parete in acciaio inox lucido.
Finiture: acciaio inox lucido o foglia oro con protettivo trasparente lucido.

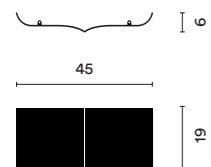
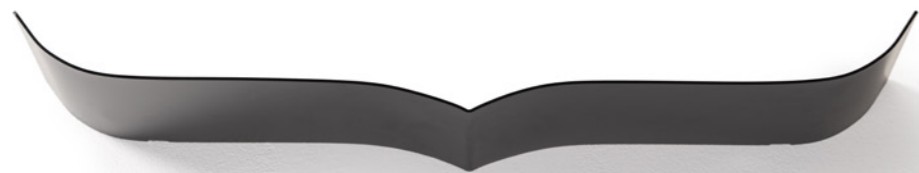
EN Wall shelf in polished stainless steel.
Finishes: polished stainless steel or gold leaf with glossy transparent protective coating.

FR Étagère murale en inox poli.
Finitions : acier inox poli ou feuille d'or avec protection transparente brillante.

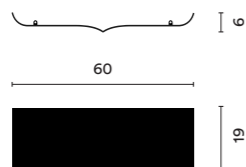
DE Wandkonsole aus glänzendem Edelstahl.
Ausführungen: glänzender Edelstahl, Goldfolie mit glänzend transparenter Beschichtung.

Henri, ovunque ci sia un angolo o una parete da personalizzare.

Henri adds a touch of brightness to any corner or wall.



IT Mensola da parete in acciaio, la forma richiama quella di un gabbiano in volo. Due misure.
Finiture: bianco opaco, nero opaco.



EN Steel wall shelf, whose shape recalls that of a seagull in flight. Two sizes.
Finishes: matt white, matt black.

FR Étagère murale en acier, dont la forme rappelle une mouette en vol. Deux tailles.
Finitions : mat blanc, mat noir.

DE Wandregal aus Stahl, dessen Form an die einer Möwe im Flug erinnert. Zwei Größen.
Finitions: Weiß matt, Schwarz matt.



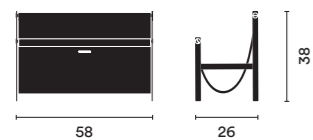
Come gabbiani in volo.

As seagulls in flight.

Portariviste

design Lapo Ciatti, 2017

. Funzione .



IT Portariviste in cuoio rigenerato con logo Opinion Ciatti e struttura in acciaio.
Finiture: cuoio nero e struttura nickel nero, cuoio naturale e struttura oro 24 K.

EN Magazine rack in regenerated leather with Opinion Ciatti logo and structure in steel.
Finishes: black leather and structure in black nickel, natural leather and structure in gold 24 K.

FR Porte-revues en cuir régénéré avec logo Opinion Ciatti et structure en acier.
Finitions : cuir noir et structure en acier nickel noir, cuir naturel et structure en or 24 cts.

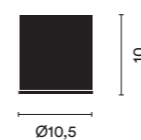
DE Zeitungsständer aus regeneriertem Kernleder mit Opinion Ciatti Logo. Gestell aus Stahl.
Ausführungen: schwarzes Leder mit Stahlgestell in nickel schwarz, naturfarbenes Leder mit Stahlgestell in Gold 24 K.



Fermaporte

design Lapo Ciatti, 2017

. Funzione .



IT Fermaporte cilindrico in marmo con anello antiurto in acciaio con finitura oro lucido 24 K.
Firmato sotto la base.
Finiture: marmo bianco di Carrara, marmo nero Marquina.

EN Cylindrical doorstop in marble with shock absorbent steel ring, gold 24 K finish. Signed under the base.
Finishes: Carrara white marble, Marquina black marble.

FR Cale-porte cylindrique en marbre avec anneau antichocs en acier avec finition or 24 cts.
Signature sous la base.
Finitions : marbre blanc de Carrara, marbre noir Marquina.

DE Zylindrischer Türstopper aus Marmor mit stoßsicherem Stahlring in 24 K Gold. Bodenplatte auf der Rückseite signiert.
Ausführungen: weißer Carrara Marmor oder schwarzer Marquina Marmor.

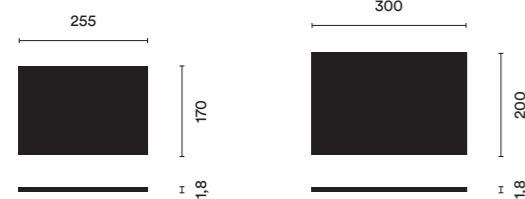




. Terra



. Cielo



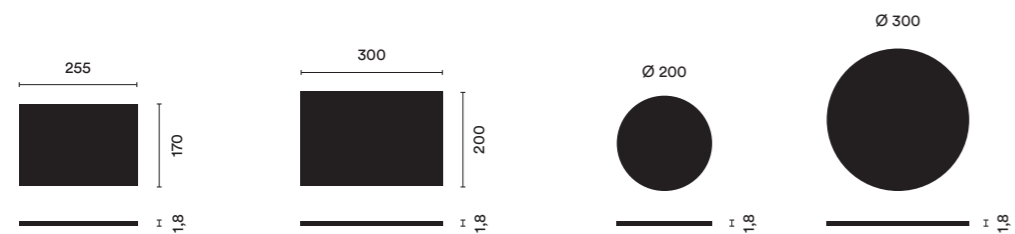
IT Tappeti in fibra sintetica stampati in quadricromia con soggetto naturale. Retro feltrato e bordo in fettuccia. Due misure rettangolari.

EN Four-colours printed synthetic fibre carpet with a design inspired by nature. Felt backing and edges. Available in two rectangular sizes.

FR Tapis en fibre synthétique imprimé en quadrichromie avec sujet naturel. Arrière feutré et bordure en ruban. Deux tailles rectangulaires.

DE Teppich aus Kunstfaser, bedruckt im Vierfarbendruck mit Natur-Motiv. Teppichunterseite mit Filz, Teppichrand mit Bordüre. Rechteckig, in zwei Größen.





IT Collezione di tappeti in fibra sintetica, stampati con immagini architettoniche della città di Firenze. Due misure rettangolari e due rotonde. Bordo coordinato. Finiture: tre soggetti per i formati rettangolari e due per i formati rotondi.

EN Collection of synthetic fibre carpets, printed with architectural images of Florence. Available in different sizes: two rectangular and two round ones. Colour matched borders. Finishes: three designs for rectangular version and two designs for round version.

FR Collection de tapis en fibre synthétique imprimé avec des images architecturales de Florence. Deux dimensions rectangulaires et deux rondes. Bordure coordonnée. Finitions : trois sujets pour les formats rectangulaires et deux pour les formats ronds.

DE Kollektion von Teppichen aus Kunstfasern, bedruckt mit architektonischen Motiven aus Florenz. In zwei rechteckigen und zwei runden Größen erhältlich. Kanteneinfassung farblich abgestimmt. Ausführungen: drei Motive im rechteckigen Format, 2 Motive im runden Format.



Sagrestia vecchia
Old sacresty



Sagrestia nuova
New sacresty



Soffitto
Ceiling



Sagrestia vecchia, cupola
Old sacresty, dome



Sagrestia nuova, cupola
New sacresty, dome

Una linea tra terra e cielo,
il ricordo di una traversata
e l'approdo in un porto sicuro.

A line between the earth and the sky.

Memories of a sea crossing and docking into a safe harbour.





La Cima

design Lapo Ciatti, 2010-2025

La Cima di Lapo Ciatti è un perfetto esempio di *ready-made* nel design: la classica corda nautica intrecciata viene reinterpretata diventando un innovativo e accattivante appendiabiti.

Una corda da appendere a soffitto o a parete mediante specifici ganci, che si trasforma con l'inserimento di tre anelli in un appendiabiti tanto originale quanto funzionale. Un complemento d'arredo in cui la forma diventa protagonista senza rinunciare alla facilità di utilizzo, capace anzi di trasformare – come tutti i migliori oggetti di design – un'azione quotidiana in un'esperienza indimenticabile.

A casa, in ufficio, al bar o nella hall di un hotel. Living, ingresso o camera da letto, grazie alle sue dimensioni ridotte è la soluzione perfetta per ogni tipo di ambiente.

EN La Cima by Lapo Ciatti embodies the idea of ready-made in design. The traditional braided nautical rope is reinterpreted into an innovative and appealing coat rack.

Hanging from the ceiling or the wall using special hooks, the rope combines with three rings to become a coat rack, as original as it is functional. A furniture accessory where shape takes centre stage without compromising on ease of use and can turn an everyday action into an unforgettable experience, like all real design objects do.

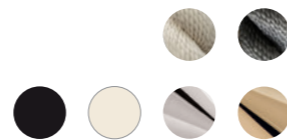
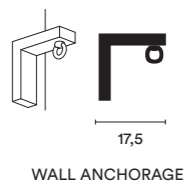
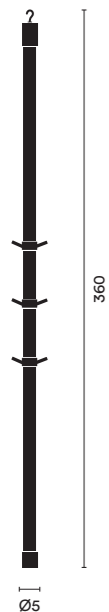
At home, in the office, in a bar or in a hotel hall, La Cima takes up very little room and is the perfect solution for any environment, including living rooms, waiting rooms, bedrooms and even bathrooms and kitchens.

FR La Cima de Lapo Ciatti symbolise parfaitement le design ready-made : la corde nautique tressée classique est réinterprétée et devient un portemanteau extrêmement innovant et fascinant.

Une corde pendue au plafond ou fixée au mur avec des crochets spécifiques qui, grâce à trois anneaux, se transforme en un portemanteau à la fois original et fonctionnel. Un élément de décoration dont la forme devient la protagoniste, tout en restant toujours facile à utiliser et pouvant même transformer – comme les meilleurs objets de design – une action du quotidien en une expérience inoubliable. A la maison, au bureau, dans un bar ou dans le hall d'un hôtel. Salon, vestibule, chambre à coucher mais aussi salle de bain et cuisine : la solution idéale pour tout type d'espace, grâce à sa taille compacte.

DE La Cima von Lapo Ciatti ist ein perfektes Beispiel für Ready-made im Design: das klassische Schiffseil wird neu interpretiert und zu einer innovativen und ansprechenden Garderobe.

Ein Seil, das mit besonderen Haken an der Decke oder an der Wand aufgehängt wird und sich durch Einsetzen von drei Ringen in eine originale und praktische Garderobe verwandelt. Ein Einrichtungsgegenstand, der mit seiner Form zum Protagonisten im Raum wird, ohne die Zweckmäßigkeit aus dem Blick zu verlieren, und der wie alle hervorragenden Designer-Objekte in der Lage ist, aus einem alltäglichen Vorgang eine unvergessliche Erfahrung zu machen. Zu Hause, im Büro, an der Bar oder in der Hotelhalle. Living-Bereich, Eingangsbereich, Schlafzimmer, aber auch Badezimmer und Küche, mit seiner platzsparende Größe ist La Cima die perfekte Garderobe für jedes Ambiente.



IT Appendiabiti in corda nautica intrecciata, montabile a parete o soffitto, con dettagli in metallo. Ogni corda è dotata di tre anelli, ciascuno con due appendiabiti. Finiture corda: nera o color beige naturale. Finiture parti metalliche: nero lucido, beige lucido, galvanica oro 24 K, cromo.

EN Wall or ceiling-mounted coat rack in plaited nautical rope with metal hardware. Each rope features three rings, equipped with two coat hooks each. Rope finishes: black or natural beige. Metal hardware finishes: glossy black, glossy beige, 24K gold plating, chrome.

FR Portemanteau à accrocher au mur ou au plafond en corde marine croisée avec détails en métal. Chaque corde est équipée avec trois anneaux contenant chacun deux crochets porte-manteaux. Finitions corde : noir ou beige naturel. Finitions accessoires en métal : noir brillant, beige brillant, plaqué or 24 cts, chromé.

DE Garderobe aus geflochtenem Schiffseil, zur Wand- oder Deckenbefestigung, mit Zubehör aus Metall. Jedes Seil ist mit drei Ringen ausgestattet, die jeweils zwei Kleiderhaken enthalten. Ausführungen Seil: Schwarz oder Naturbeige. Ausführungen Zubehör: glänzendes Schwarz, glänzendes Beige, 24K Goldbeschichtung, Chrom.



Una corda nautica intrecciata diventa un funzionale oggetto di design.

A traditional nautical braided rope is reinterpreted into a functional design object.



Senzatempo

design Lapo Ciatti, 2019

Che cos'è il tempo se non una successione di frammenti d'infinito? È suggestiva la visione da cui nasce l'idea di Senzatempo, l'appendiabiti che sovverte le leggi della fisica. Un oggetto di design che non solo fa sembrare il durissimo acciaio il più duttile dei metalli, ma che sfida lo spazio e si lascia plasmare per adeguarsi alle diverse situazioni in cui viene inserito. Appendiabiti ma anche portaoggetti, è composto da singoli anelli in acciaio che, piegandosi, assumono la forma di altrettanti anelli d'infinito. Gli anelli possono poi liberamente intrecciarsi l'uno dentro l'altro fino a dare vita a delle composizioni che variano a seconda della tipologia dell'ambiente. Disponibile in due versioni – da parete o da soffitto – è il complemento ideale per dare immediato carattere a uno spazio.

EN What is time, other than successive fragments of infinity? This is the suggestive vision that has engendered the idea for Senzatempo, the coat rack that upturns the laws of physics. A piece of design that not only makes steel, that is known to be very hard, look like the most ductile of metals, it also challenges space, allowing us to change its shape to adapt it to the different situations in which it is positioned. A coat rack but also an object holder, made of individual steel rings that bend to take on the shape of more and more infinite rings. Rings which can be easily entwined into each other, to give rise to compositions that change, depending on the different surroundings. Available in two versions to be hung on the wall or from the ceiling, it is an ideal accessory to immediately give a new character to a space.

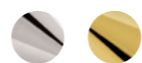
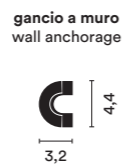
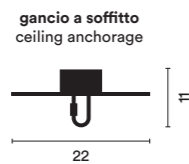
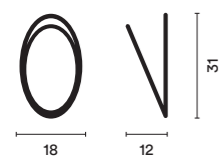
FR Pourrions-nous définir le temps comme une séquence d'éclats d'infinité ? Une vision très pittoresque est à la base de l'idée de Senzatempo, le portemanteau qui bouleverse les lois de la physique. Un objet de design qui non seulement fait sembler l'acier le plus dur mais aussi le plus souple des métaux, mais qui défie l'espace et se laisse modeler pour s'adapter aux différents milieux où il s'installe. Portemanteau mais également porte-objets, il se compose de plusieurs anneaux en acier qui, se pliant, prennent la forme d'anneaux symbolisant l'infinité. Ces anneaux peuvent s'entrelacer librement, l'un dans l'autre, pour créer des compositions qui varient selon le type de milieu. Disponible en deux versions – mural ou de plafond – cet élément de décoration est idéal pour donner du caractère à une pièce.

DE Was ist die Zeit anderes als eine Abfolge von Fragmenten der Unendlichkeit? Aus dieser tief sinnigen Vision ist die Idee für Senzatempo entstanden, die Garderobe, die die Gesetze der Physik außer Kraft setzt. Ein Designobjekt, das nicht nur den Eindruck erweckt, als ob härtester Stahl das formbarste Metall wäre, sondern das auch den Raum herausfordert, das sich gestalten lässt, um sich an die verschiedenen Situationen anzupassen, in die es eingefügt wird. Senzatempo ist nicht nur Garderobe, sondern auch Ablage, und besteht aus einzelnen Stahlringen, die sich biegen und die Form miteinander verbundener Unendlichkeitszeichen einnehmen. Ringe, die sich frei zu Kombinationen zusammenfügen lassen, die sich an die Umgebung anpassen. Senzatempo ist in zwei Versionen – mit Wandbefestigung oder mit Deckenbefestigung – erhältlich und das ideale Wohnaccessoire, um einem Raum Charakter zu verleihen.

Senzatempo

design Lapo Ciatti, 2019

. Icone .



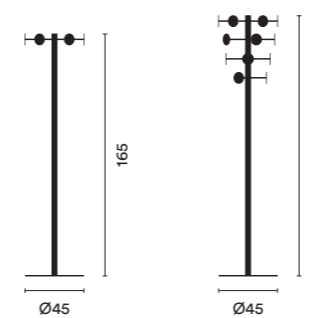
IT Appendiabiti/portaoggetti componibile da parete o soffitto in acciaio.
Gli elementi possono essere inseriti uno nell'altro così da creare composizioni personalizzate.
Finiture: galvanica cromo o oro 24 K.

EN Modular wall or ceiling steel coat chain/object holder.
The chain elements can be connected each other so as to create endless customised compositions.
Finishes: galvanic chrome-plating or galvanic 24 K gold-plating.

FR Portemanteau/porte-objets modulaire en acier en version murale ou suspension.
Les éléments peuvent être simplement insérés les uns dans les autres de manière à créer des compositions personnalisées.
Finitions : galvanique chromée ou or 24 carats.

DE Kombinierbare Elemente aus Stahl für eine Hänge- oder Wandgarderobe. Decken- oder Wandbefestigung.
Die Elemente können einfach ineinander gehängt werden und werden dadurch zu personalisierten Kombinationen.
Ausführung: Galvanisch verchromt oder vergoldet 24 K.





IT Appendiabiti a piantana in metallo con corolla girevole, singola (6 specchi) o a quattro elementi (18 specchi).
Finitura: cromo con specchi argento, oro 24 K con specchi oro.

EN Metal coat stand with revolving corolla, single (6 mirrors) or with four elements (18 mirrors).
Finishes: chrome with silver mirror, 24 K gold with gold mirror.

FR Portemanteau à corolle pivotante unique (6 miroirs) ou formée de quatre éléments (18 miroirs).
Finitions : chromé avec miroirs argent, or 24 cts avec miroir or.

DE Kleiderständer mit drehbarer Krone, einzeln (6 Spiegel) oder vier Elemente (18 Spiegel).
Ausführungen: verchromt mit silberfarbener Verspiegelung, Gold 24 K mit Gold Verspiegelung.





Ramo

design Marcantonio, 2019

Ramo è una scultura che interpreta un appendiabiti, un riferimento, neanche troppo celato, a quello che probabilmente è stato il primo “attacca-cose” della storia: le parti più maneggevoli di un albero usate come pratici supporti. Grazie a due invisibili punti di fissaggio a parete, questo appendiabiti è come un grande ramo appoggiato al muro.

Una reinterpretazione in chiave artistica che non dimentica la sua natura funzionale: gli 11 rametti che fungono da ganci lo rendono un appendiabiti che garantisce il massimo della capienza in uno spazio ridotto.

Disponibile in tre finiture sa impreziosire tutti gli ambienti in cui viene collocato, siano essi spazi pubblici o privati.

EN Ramo is a sculpture that reinterprets the coat stand, a rather clear reference to what was quite possibly the first “hanger” in history: the most manageable parts of a tree converted into handy supports. Thanks to two invisible mounting points, this coat hanger resembles a large tree branch leaning against the wall. Such an artistic reinterpretation of the hanger nevertheless does not forget its functional nature. Indeed, its 11 tiny branches act as hooks and turn it into a clothes hanger, ensuring great capacity even in compact spaces. Available in three finishes, Ramo embellishes all the environments it is hosted in, whether public or private.

FR Ramo est une sculpture qui interprète un portemanteau et qui évoque très probablement le premier élément utilisé pour accrocher des affaires : les parties les plus maniables d'un arbre utilisées comme supports pratiques. Grâce à deux points de fixation au mur, ce portemanteau ressemble à une grande branche appuyée au mur. Une réinterprétation artistique qui n'oublie pas sa fonctionnalité : grâce à ses 11 petites branches qui font fonction de crochets, ce portemanteau assure une grande capacité dans un espace réduit. Disponible en trois finitions, cet élément de décoration enrichit toutes les pièces où il est installé, aussi bien publiques que privées.

DE Ramo ist eine Skulptur, die einen Garderobenständer interpretiert und seine Inspiration ganz offen erkennen lässt: den wahrscheinlich ersten Gegenstand in der Menschheitsgeschichte, der zum Aufhängen von Dingen genutzt wurde, nämlich die Äste eines Baums. Mit den beiden unsichtbaren Wandhaken wird dieser Garderobenständer zu einem großen Ast, der an der Wand lehnt. Eine künstlerische Neuinterpretation, die aber ihre Zweckmäßigkeit nicht vergisst: Mit seinen 11 kleinen Ästen, die als Kleiderhaken dienen, garantiert dieser Garderobenständer für viel Platz zum Aufhängen, ohne selbst viel Platz wegzunehmen. Ramo ist in drei Ausführungen erhältlich und verschönert jedes Ambiente, egal ob es sich um öffentliche oder private Räume handelt.

Ramo

design Marcantonio, 2019

. Arte .



IT Appendiabiti scultoreo da parete in acciaio.
Finiture: bianco opaco, effetto corten, galvanica oro 24 K.

EN Sculptural steel coat stand.
Finishes: matt white, corten effect, galvanic 24 K gold-plating.

FR Portemanteau sculptural en acier.
Finitions : blanc mat, effet corten, galvanique or 24 carats.

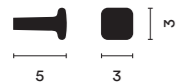
DE Kleiderständer-Skulptur aus Stahl.
Ausführungen: weiß matt, Corten-Effekt, galvanische Vergoldung 24 K.



Chiodo
Schiaccia Chiodo

design Bruno Rainaldi, 2007

. Arte .



IT Appendiabiti da muro in fusione.
Finiture lucide: nickel, oro 24 K o
nickel nero.

EN Nickel-plated clothes hanger in
glossy finish.
Glossy finishes: nickel, 24 K gold or
black nickel.

FR Portemanteau mural en fusion de
métal, finition polie.
Finitions brillantes : nickel, or 24 cts
ou nickel noir.

DE Gegossene Kleiderhaken für die
Wand in glänzender Ausführung.
Glänzende Ausführungen: Nickel,
Gold 24 K oder Nickelschwarz.



Semplice e prezioso, come un chiodo
piantato nel muro.

Simple and precious, like a nail on the wall.

Un portale che diventa specchio.

A portal that becomes a mirror.





Oodh

design Lapo Ciatti, 2023

Un oggetto dalla funzionalità pura con una personalità magnetica e avvolgente come la fragranza di cui porta il nome.

Ispirato alle straordinarie architetture del complesso di Angkor Wat in Cambogia, Oodh è un continuo rimando ai passaggi in pietra dei suoi templi che, ripetendosi, danno vita a corridoi infiniti. La forma è quella di un portale più che quella di uno specchio tradizionale; la cornice un susseguirsi di concavi e convessi dai precisi riferimenti simbolici, esattamente come nei bassorilievi che circondano le grandi porte.

Il risultato è uno specchio da terra realizzato in alluminio estruso anodizzato con una cornice scultorea che, interrompendosi nella parte inferiore, cancella il limite visivo tra l'ambiente e il suo riflesso e amplifica gli spazi. Disponibile in tre dimensioni e cinque finiture, Oodh è più che un semplice specchio, è un passaggio verso una nuova dimensione.

EN An object designed to be purely functional, yet featuring the same magnetic, entrancing character of the scent it is named after. Inspired by the architecture of the Angkor Wat complex, Oodh recalls the stone passageways of the Cambodian temples which, in a recursive pattern, create the illusion of endless corridors. Leaving behind conventional mirrors, its shape resembles that of a portal and its frame is a succession of concave and convex grooves carrying specific symbolic meanings, just like the bas-reliefs adorning the large ancient gates.

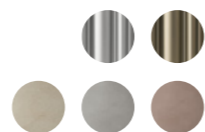
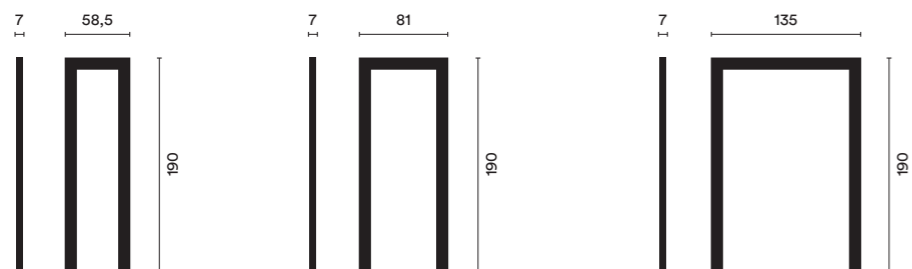
The result is a floor mirror made of anodised, extruded aluminum with a sculptural frame which, as it disappears at the bottom, erases the visual boundary between the room and its reflection, thus extending space. Available in three sizes and five finishes, Oodh is much more than a mirror: it is a portal into a new dimension.

FR Un objet hautement fonctionnel, à la personnalité magnétique et enveloppante comme son nom l'indique. Inspiré aux architectures du célèbre complexe d'Angkor Wat au Cambodge, Oodh rappelle les passages en pierre en série de l'époque, qui créent des couloirs infinis. La forme évoque un portail plutôt qu'un miroir traditionnel ; le cadre se compose d'une série de concaves et convexes symboliques, tout comme les bas-reliefs qui entourent les grandes portes. Il en résulte un miroir à poser par terre en aluminium extrudé anodisé avec un cadre sculpté – hormis en bas – qui efface la limite visuelle entre le milieu et son réflexe tout en amplifiant les espaces.

Disponibile in trois tailles et cinq finitions, Oodh n'est pas un simple miroir, mais un passage vers une nouvelle dimension.

DE Ein Objekt reiner Funktionalität mit einer anziehenden Persönlichkeit wie der Duft, der Namensgeber war. Oodh inspiriert sich an der Architektur der Tempelanlage Angkor Wat in Kambodscha und ist ein Verweis auf die Steinpassagen der Tempel, die endlose Korridore bilden. Seine Form gleicht eher der eines Portals als der eines traditionellen Spiegels. Der Rahmen ist eine Abfolge von konkaven und konvexen Rillen, die einen präzisen symbolischen Bezug haben, genau wie die Flachreliefs der großen Türen.

Ein Bodenspiegel aus eloxiertem extrudiertem Aluminium mit einem skulpturalen Rahmen, der unten unterbrochen ist und die sichtbare Grenze zwischen dem Raum und seinem Spiegelbild eliminiert. Oodh ist in drei Größen und fünf Ausführungen erhältlich und mehr als nur ein einfacher Spiegel, er ist ein Durchgang in eine neue Dimension.



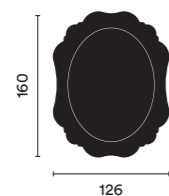
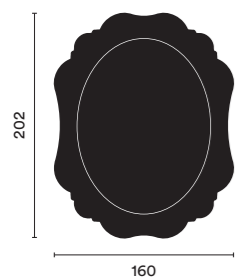
IT Specchio da terra con cornice su tre lati in alluminio estruso anodizzato. Lo specchio è applicato su un pannello che ne garantisce stabilità e sicurezza. Richiede sempre appoggio a terra e fissaggio a parete. Finiture: ottone brunito satinato, argento satinato. Corkcrete beige, grigio o tortora.

EN Floor mirror with frame in anodized extruded aluminum on three sides. The mirror is fixed onto a panel that ensures safety and stability. It requires floor support and wall fixing. Finitures: satin-finished burnished brass, satin-finished silver. Corkcrete in beige, grey or taupe.

FR Miroir à poser par terre avec cadre en aluminium extrudé anodisé sur trois côtés. Le miroir est appliqué sur un panneau qui assure sa stabilité et sa sécurité. Il est impérativement posé par terre et fixé au mur. Finitions : laiton bruni satiné, argent satiné. Corkcrete beige, gris ou taupe.

DE Standspiegel mit Rahmen an drei Seiten aus eloxiertem extrudiertem Aluminium. Der Spiegel wird auf einer Platte angebracht, die für Stabilität und Sicherheit garantiert. Er muss auf dem Boden stehen und an der Wand befestigt werden. Ausführungen: Messing brüniert satiniert, Silber satiniert. Corkcrete in Beige, Grau oder Taubengrau.





IT Specchiera sagomata con incisione frontale. Due misure. Posizione verticale o orizzontale.

EN Shape-cut mirror with engraved decoration on the front. Two sizes. Horizontal or vertical positioning.

FR Miroir biseauté avec incision frontale. Deux tailles. Positionnement vertical ou horizontal.

DE Formschöner Spiegel mit geprägtem Dekor. Zwei Größen. Vertikale oder horizontale Stellung.





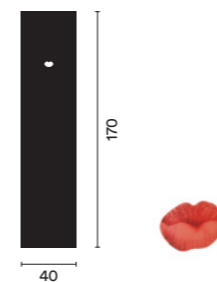
Lipstick

design Bruno Rainaldi, 2004

. Funzione .



specchi / mirrors
207

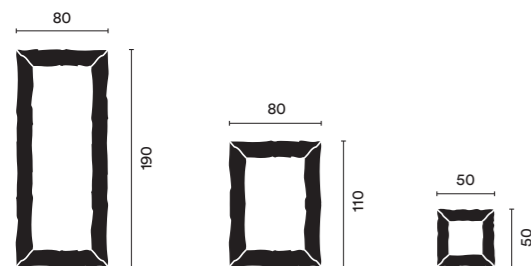


IT Specchio con dettaglio serigrafico rosso.

EN Mirror with red off-set detail.

FR Miroir avec détail rouge imprimé en sérigraphie.

DE Spiegel mit rotem Siebdruckdetail.



IT Specchio quadrato o rettangolare con cornice in alluminio stropicciato a mano. Versione rettangolare posizionabile in verticale o orizzontale.
Finiture: alluminio cromato o oro a specchio. Lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.

EN Square or rectangular mirror with frame in aluminium wrinkled by hand. The rectangular version can be positioned vertically or horizontally. Finishes: chrome or mirror gold. Unique hand-crafted items.

FR Miroir carré ou rectangulaire avec cadre en aluminium froissé manuellement. La version rectangulaire peut être positionnée verticalement ou horizontalement. Finitions : chrome ou doré miroir. Fabrication artisanale, chaque pièce est unique.

DE Quadratischer oder rechteckiger Spiegel mit Rahmen aus handgeknittertem Aluminium. Die rechteckige Version kann vertikal oder horizontal positioniert werden. Ausführungen: chrom oder Gold verspiegelt. Handwerklich gefertigte Einzelstücke.





LAlampada

design Lapo Ciatti, 2014 - 2024

Una lampada che si caratterizza per la versatilità di utilizzo grazie a un design essenziale, finiture ricercate e due varianti, sospensione e da tavolo, tra cui poter scegliere. LAlampada è la collezione di apparecchi di illuminazione che coniuga con grande semplicità tradizione e modernità. Una forma semi sferica immediatamente riconoscibile che si mette a servizio delle diverse necessità e sposa le più moderne tecnologie. Con sorgente tradizionale o a LED, è perfetta a centro stanza per illuminare l'intero ambiente con la sua luce avvolgente ma sa anche, nella versione da tavolo, come mettere in risalto angoli specifici con stile e raffinatezza.

EN A lamp which offers great versatility thanks to its essential design and refined finishes with two options available: the pendant and table version. LAlampada is a collection of light fixtures that effortlessly combines tradition and modernity. Its instantly recognizable semi-spherical shape harnesses the latest technology to meet the most diverse needs. Fitted with a traditional or LED light source, it is perfect at the centre of a room to envelop and illuminate the entire space; in the table version, it creates or highlights focal points in a stylish, sophisticated way.

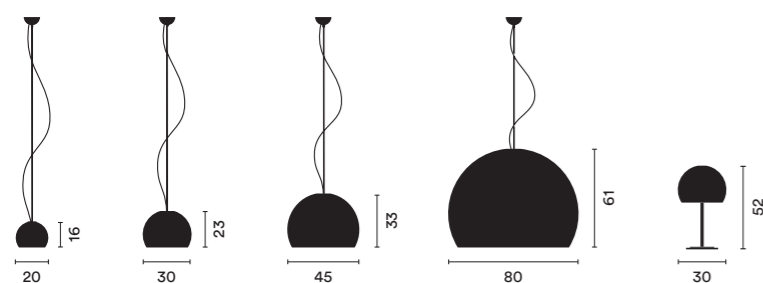
FR Une lampe qui se caractérise par son utilisation polyvalente grâce à un design essentiel, des finitions recherchées et deux versions au choix, suspendue et de table. LAlampada est la collection d'appareils d'illumination qui combine très simplement la tradition et la modernité. Une forme hémisphérique immédiatement reconnaissable, qui répond aux besoins les plus variés et adopte les technologies les plus modernes. Avec source traditionnelle ou LED, elle est parfaite au centre de la pièce comme illumination générale grâce à sa lumière chaude ou, dans la version de table, pour mettre en évidence certains angles avec style et finesse.

DE Eine Leuchte, die in der Version als Pendelleuchte und als Tischleuchte erhältlich und mit ihrem minimalistischen Design und den exklusiven Oberflächen vielseitig einsetzbar ist. Die Leuchtenkollektion LAlampada verbindet mit großer Schlichtheit Tradition mit Moderne. Eine Halbkugelform mit hohem Wiedererkennungswert, die mit modernsten Technologien vereint für unterschiedliche Anforderungen. Die Leuchte, die auch mit LED-Leuchtmittel erhältlich ist, erleuchtet den gesamten Raum mit ihrem warmen Licht, wenn sie in der Raummitte positioniert wird, und in der Version als Tischleuchte hebt sie mit Stil und Eleganz besondere Raumelemente hervor.

LAlampada

design Lapo Ciatti, 2014

. Funzione .



IT Lampada a sospensione o da tavolo con diffusore in alluminio. Struttura in acciaio per la versione da tavolo.

Finiture diffusore: finitura materica effetto cemento opaco con interno argento; effetto bronzo opaco con interno oro; finitura Corkcrete nei colori beige, grigio o tortora con interno verniciato in tinta (solo versione a sospensione). Foglia oro lucido con interno oro.

Finiture rosone: cromo per diffusore cemento. Oro lucido 24K per diffusore Corkcrete, bronzo e foglia oro. Sorgenti luminose: LED o lampadine per la versione a sospensione.

Lampadina per la versione da tavolo. Cablaggio EU, 2,5 m di cavo in acciaio inox con cavo bipolare elettrico trasparente per la versione a sospensione; cavo bipolare elettrico telato nero con pulsante per la versione da tavolo.

EN Pendant or table lamp with an aluminum shade. The table version features a steel frame.

Shade finishes: matt concrete-effect finish with silver on the inside; matt bronze-effect finish with gold on the inside. Corkcrete finish in beige, grey, or taupe with matching color on the inside (only for pendant versions); shiny gold leaf with gold on the inside. Ceiling rose finishes: chrome-plated (corkcrete-effect shade) or shiny 24K gold (Corkcrete, bronze or gold leaf shades).

Light sources: LED or light bulb for the pendant lamp. Light bulb for the table lamp.

EU wiring including a 2.5 m / 8.2 ft stainless steel cable with a transparent two-core electric cable for the pendant lamp; black-fabric-sheathed two-core cable with switch for the table lamp.

FR Lampe suspendue ou de table avec abat-jour en aluminium. Structure en acier pour la version de table.

Finitions abat-jour : texturé effet ciment mat avec intérieur argenté, effet bronze mat avec intérieur doré ou finition Corkcrete dans les couleurs beige, gris ou taupe avec intérieur de couleur assortie (uniquement pour les versions suspendues). Feuille d'or brillante avec intérieur doré.

Finitions rosace de plafond : chromé pour abat-jour ciment. Or poli 24 carats pour abat-jour en Corkcrete, bronze et feuille d'or.

Sources lumineuses : LED ou ampoules pour la version suspendue. Ampoule pour la version de table.

Câblage UE, 2,5 m de câble en acier inox et câble électrique bipolaire transparent pour la version suspendue, câble électrique bipolaire revêtu noir avec bouton pour la version de table.

DE Hänge- oder Tischleuchte mit Lampenschirm aus Aluminium. In der Version als Tischleuchte mit Stahlfuß.

Ausführungen Schirm: materischer Oberflächeneffekt in Zement matt, innen silberfarben, oder Bronze matt, innen goldfarben. Corkcrete in den Farben Beige, Grau oder Taupe mit passender Innenfarbe (Nur für die Pendelversionen). Goldfolie glänzend - innen goldfarben.

Ausführungen Deckenrose: verchromt für Schirm in Zement. 24 K Gold glänzend für Schirm in Corkcrete, Bronze und Goldfolie. Leuchtmittel: Hängeleuchte mit LED-Leuchtmittel oder Glühbirne, Tischleuchte mit Glühbirne.

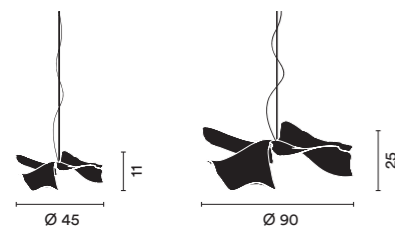
EU-Verkabelung mit 2,5 m Edelstahlkabel und einem transparenten bipolaren Stromkabel für die Hängeleuchte. Bipolares schwarzes Textilkabel mit Schalter für die Tischleuchte.





Petali piegati a mano da cui partono raggi di luce.

Rays of light emanate from hand-folded petals.



IT Lampada a sospensione a forma di corolla di papavero in acciaio inox piegato a mano. Due misure. Cablaggio EU, 2,5 m di cavo d'acciaio con cavo bipolare elettrico telato. Finiture: acciaio inox verniciato rosso RAL 3020 lucido con cavo telato nero. Rosone in nickel nero.

EN Hand-folded stainless steel pendant lamp with a poppy-shaped design. Available in two sizes. EU wiring, 2,5 m / 98,4" steel cable and two-core electric fabric cable. Finishes: stainless steel glossy red RAL 3020 lacquered with black fabric cable. Black nickel ceiling rose.

FR Lampe à suspension en forme de coquelicot en tôle d'acier inoxydable pliée à la main. Disponible en deux dimensions. Câblage UE, 2,5 m de câble d'acier et câble électrique en tissu. Finitions : laqué rouge brillant RAL 3020 avec câble en tissu noir. Rosace de plafond en nickel noir.

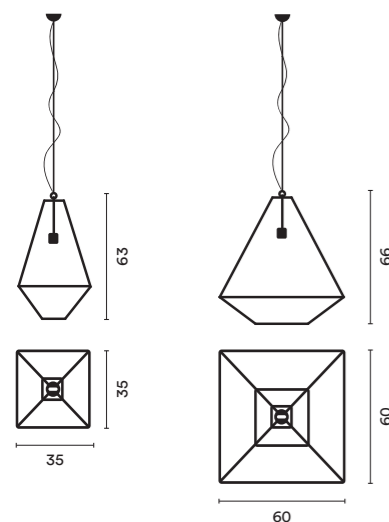
DE Hängeleuchte aus Edelstahl in Form einer großen Mohnblume, handgeformt. Zwei Größen. EU-Verkabelung, 2,5 m langes Edelstahlkabel und einem transparenten elektrischen doppelpoligem Stoffkabel. Ausführungen: Edelstahl rot glänzend RAL 3020 lackiert mit schwarzem Stoffkabel. Deckenrose in nickelschwarz.



Con.tradition

design Sara Bernardi, 2013-2025

. Design .



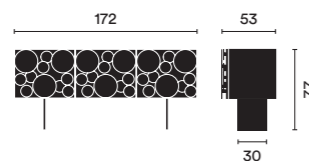
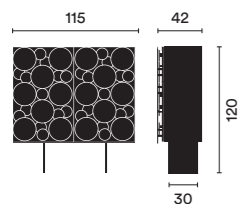
IT Lanterne luminose per uso outdoor coperto con struttura in acciaio lavorato. Rosone in finitura colore nero. Cablaggio EU, 2 mt di cavo d'acciaio con cavo elettrico nero. Certificato outdoor IP41. Finiture: nero RAL 9005.

EN Luminous lanterns with worked steel structure for covered outdoor use. Ceiling rose in black finish. EU wiring, 2 meters / 78,8" steel cable with black electrical cable. Certified for outdoor use IP41. Finishes: Black RAL 9005.

FR Lanternes pour une utilisation en extérieur couvert avec structure en acier travaillé. Rosace en finition noire. Câblage UE, 2 mètres / 78,8" de câble en acier avec câble électrique noir. Certifié pour l'extérieur IP41. Finitions : noir RAL 9005.

DE Lanterne für den überdachten Außenbereich mit einer Struktur aus bearbeitetem Stahl. Deckenrose in RAL 9005 schwarzer Farbe. EU-Kabel, 2 Meter / 78,8" Stahlkabel mit schwarzem Stromkabel. Zertifiziert für den Außenbereich IP41. Ausführungen: Schwarz RAL 9005.





IT Credenza a due ante o credenza bassa a due ante e un cassetto. Struttura in MDF laccato rivestita in acciaio inox lucido. Ante, decorazioni e piedi in acciaio inox lucido. Due ripiani interni in vetro. Firma del designer incisa. Finiture: interno credenze a scelta tra 213 colori RAL Classic, esterno in acciaio inox lucido.

EN Cupboard with two doors or lowboard with two doors and one drawer. Structure in lacquered MDF with polished stainless steel coating. Decorated doors and feet in polished stainless steel. Two internal extra white-glass shelves. Engraved with the designer's signature. Finishes: internal colour available in 213 colours RAL Classic, external finishes in polished stainless steel.

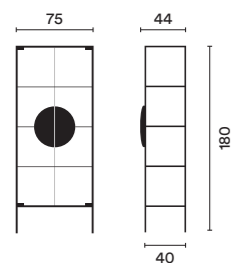
FR Vaisselier avec deux portes ou buffet avec deux portes et un tiroir. Structure en MDF laqué avec revêtement en acier inox poli. Portes, ornements et pieds en acier inox poli. Deux étagères internes en verre. Avec la signature du designer. Finitions : 213 couleurs RAL Classic disponibles pour l'intérieur, acier inox poli à l'extérieur.

DE Anrichte mit zwei Türen oder Niedrige Anrichte mit zwei Türen und eine Schublade, und der Struktur aus lackiertem Edelstahl. Türen, Füße und Verzierungen aus glänzendem Edelstahl. Zwei Innenfächer aus Kristallglas. Eingravierte Signatur des Designers. Ausführungen: 213 RAL Classic mögliche Farben für innen, glänzender Edelstahl für aussen.



Un progetto straordinario reso possibile dalla maestria di esperti artigiani.

An extraordinary project, coming to life thanks to the skilful work of expert craftsmen.



IT Vetrina contenitore in vetro temperato con grande maniglia decorativa. Struttura in alluminio anodizzato. Due ante, quattro ripiani in vetro coordinati con la finitura. Finiture: struttura con finitura nera opaca, maniglia in finitura nickel nero e vetro fumé; struttura con finitura ottone brunito satinato, maniglia in finitura oro 24 K e vetro trasparente.

EN Display cabinet in tempered glass with large ornamental handle. Anodised aluminum frame. Two doors, four glass shelves matching the finish. Finishes: matt black frame with handle in black nickel and smoked glass; burnished satin-finished brass frame with handle in 24 K gold-plated and transparent glass.

FR Vitrine en verre trempé avec une grande poignée ornementale. Structure en aluminium anodisé. Deux portes, quatre étagères en verre assortis à la finition. Finitions : structure noir mat avec poignée nickelée noire et verre fumé; structure en laiton bruni satiné, poignée plaquée or 24 carats et verre transparent.

DE Vitrine aus Sicherheitskristallglas mit großem dekorativen Griff. Rahmen aus anodisiertem Aluminium. Zwei Türen, vier Kristallfachböden die der Ausführung der Vitrine angepaßt sind. Ausführungen: Rahmen in matt schwarzer Ausführung, Griff nickelschwarz, Rauchglas; Rahmen in Ausführung brüniertes Messing satiniert, Griff in Ausführung Gold 24 K, transparentes Glas.

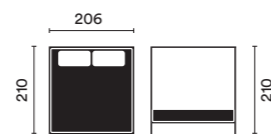
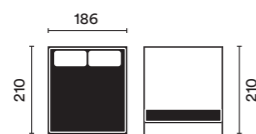
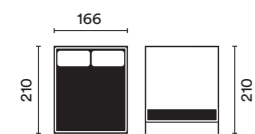


Ombra e luce: Yin e Yang.

Shadow and light: Yin and Yang.

Eliminare il superfluo per
riassaporare l'essenza.

Less is more. Back to the essence.



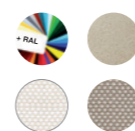
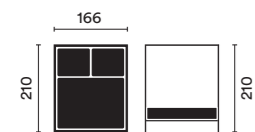
IT Letto a baldacchino con struttura portante in acciaio con o senza testata, piano in multistrato naturale aerato.
Finiture letto: 213 colori RAL Classic opachi; foglia oro, foglia argento, foglia rame lucide.
Finiture testata rigida in multistrato: 213 colori RAL Classic opachi; foglia oro, foglia argento, foglia rame lucide.
Rivestimenti testata morbida: varie tipologie di tessuto e pelle, non sfoderabile.

EN Canopy bed with supporting steel structure with or without headboard, and natural plywood plate aired out.
Bed finishes: 213 mat RAL Classic colors; glossy gold leaf, silver leaf, copper leaf.
Plywood hard headboard finishes: 213 mat RAL Classic colors; glossy gold leaf, silver leaf, copper leaf.
Soft headboard upholsteries: various types of fabric and leather, non-removable.

FR Lit à baldacquin avec structure portante en acier avec ou sans tête, et plateau en contreplaqué naturel aéré.
Finitions lit : 213 couleurs opaques RAL Classic ; feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre brillantes.
Finitions tête rigide en contreplaqué : 213 couleurs opaques RAL Classic ; feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre brillantes.
Revêtements tête douce : divers types de tissus et de cuir, non déhoussable.

DE Himmelbett. Gestell aus Stahl, mit und ohne Kopfteil. Schichtholzplatte mit Belüftungsschlitzen.
Ausführung Bett: 213 matte RAL-Classic-Farben; glänzende Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie.
Ausführung Kopfteil hart: 213 matte RAL-Classic-Farben; glänzende Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie.
Ausführung Kopfteil gepolstert: verschiedene Arten von Stoff und Leder, nicht abziehbar.





IT Letto a baldacchino con struttura portante in acciaio completo di materasso realizzato in spugna nautica e schienali reclinabili in cinque posizioni.
 Rete in pannello ecologico.
 Finiture struttura: 213 colori RAL Classic opachi; malta ecologica (Corkcrete) beige. Protettivo EcoShield*.
 Finiture materasso: colori bianco o beige.
 Accessori: tende e tettuccio in tessuto velato per uso indoor/outdoor, colori bianco o beige.

EN Canopy bed with a steel supporting frame, complete with a mattress made of marine-grade foam and backrests adjustable to five positions.
 Eco-friendly panel bed base.
 Structure finishes: 213 matte RAL Classic colors; eco-friendly beige mortar (Corkcrete). EcoShield* protective coating.
 Mattress finishes: White or beige colors.
 Accessories: Sheer fabric curtains and canopy for indoor/outdoor use, available in white or beige.

FR Lit à baldacquin avec structure portante en acier, complet avec matelas en mousse nautique et dossiers inclinables en cinq positions.
 Sommier en panneau écologique.
 Finitions de la structure : 213 couleurs RAL Classic opaques ; mortier écologique beige (Corkcrete). Protection EcoShield*.
 Finitions du matelas : Couleurs blanc ou beige.
 Accessoires : Rideaux et baldacquin en tissu vapoureux pour usage intérieur/ extérieur, disponibles en blanc ou beige.

DE Himmelbett mit Gestell aus Stahl, komplett mit einer Matratze aus nautischem Schaumstoff und Rückenlehnen, die in fünf Positionen verstellbar sind. Lattenrost aus umweltfreundlicher Platte.
 Ausführungen der Struktur: 213 matte RAL Classic Farben; umweltfreundlicher beige Mörtel (Corkcrete). EcoShield*-Schutz.
 Ausführungen der Matratze: Farben Weiß oder Beige.
 Zubehör: Transparente Stoffvorhänge und Baldachin für den Innen- und Außenbereich, in Weiß oder Beige erhältlich.



Axis

design M.Duina + B.Pozzi + L.Ciatti, 1986-2025

. Icone .


SELEZIONE ADI
COMPASSO D'ORO 1987



Una cucina rivoluzionaria
sin dal 1986.

A revolutionary kitchen since 1986.



Axis

Original design by Bruno Pozzi and Marco Duina, 1985.
Updated by Lapo Ciatti, 2025.

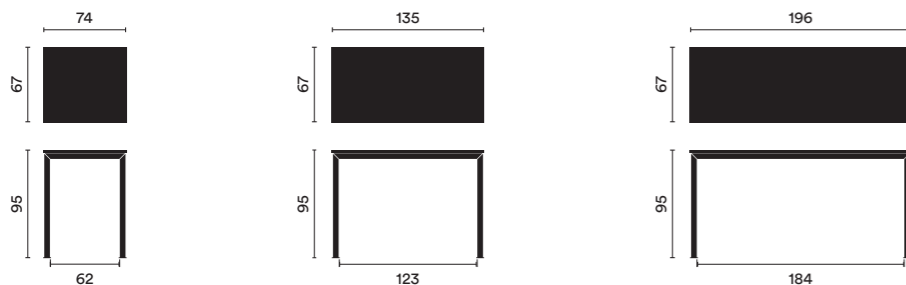
A quarant'anni di distanza dal rivoluzionario progetto di Marco Duina e Bruno Pozzi, il sistema cucina Axis ritorna in una versione ancora più funzionale, versatile e sostenibile.

Il cuore del progetto resta la struttura a ponte, un'architettura leggera che si integra con piani sottili e nuovi accessori. Il sistema modulare si arricchisce di nuovi materiali e finiture ecologiche che lo rendono perfetto negli spazi indoor come in quelli outdoor.

EN Forty years after the revolutionary project by Marco Duina and Bruno Pozzi, the Axis kitchen system returns in a version that is even more functional, versatile and sustainable. At the heart of the project remains the bridge structure, a lightweight architecture that integrates with slim worktops and new accessories. The modular system is enhanced with new materials and eco-friendly finishes, making it perfect for both indoor and outdoor spaces.

FR Quarante ans après le projet révolutionnaire de Marco Duina et Bruno Pozzi, le système de cuisine Axis revient dans une version encore plus fonctionnelle, polyvalente et durable. Le cœur du projet demeure la structure en pont, une architecture légère qui s'intègre à des plans fins et à de nouveaux accessoires. Le système modulaire s'enrichit de nouveaux matériaux et de finitions écologiques, le rendant parfait aussi bien pour les espaces intérieurs qu'extérieurs.

DE Vierzig Jahre nach dem revolutionären Projekt von Marco Duina und Bruno Pozzi kehrt das Küchensystem Axis in einer noch funktionaleren, vielseitigeren und nachhaltigeren Version zurück. Das Herzstück des Projekts bleibt die Brückenkonstruktion – eine leichte Architektur, die sich mit schlanken Arbeitsflächen und neuen Accessoires verbindet. Das modulare System wird durch neue Materialien und umweltfreundliche Oberflächen ergänzt und eignet sich damit ideal für Innen- wie Außenbereiche.



IT Cucina disaggregata con struttura in acciaio inox, ideale per uso indoor/outdoor. Disponibile in tre misure, con varie possibilità di composizioni e accessori. Piedini regolabili. Finiture struttura e accessori in acciaio inox: acciaio inox satinato, beige, nero; malta ecologica (Corkcrete) beige. Finiture piani: materiale ecologico bianco o nero, malta ecologica (Corkcrete) beige. Opzione sovratop in acciaio inox satinato.

EN Modular kitchen with stainless steel structure, for indoor/outdoor use. Available in three sizes with various accessories and composition possibilities. Adjustable feet. Structure and stainless steel accessory finishes: satin stainless steel, beige, black; eco-friendly mortar (Corkcrete) in beige. Top finishes: eco-friendly white or black material, eco-friendly mortar (Corkcrete) in beige. Top overlay in satin stainless steel.

FR Cuisine modulaire avec structure en acier inoxydable idéale pour une utilisation intérieure/extérieure. Disponible en trois tailles avec diverses possibilités de composition et accessoires. Pieds réglables. Finitions de la structure et des accessoires en métal : acier inox satiné, beige, noir; mortier écologique (Corkcrete) beige. Finitions des plateaux : matériau écologique blanc ou noir, mortier écologique (Corkcrete) beige. Option surplan en acier inox satiné.

DE Modulare Küche mit Edelstahlstruktur, für Innen- und Außenbereich. Erhältlich in drei Größen mit verschiedenen Zubehörteilen und Gestaltungsmöglichkeiten. Verstellbare Füßen. Ausführungen der Struktur und Metallzubehör: satiniertes Edelstahl, Beige, Schwarz; ökologischer Mörtel (Corkcrete) in Beige. Ausführungen für Arbeitsplatten: umweltfreundliches Material in Weiß oder Schwarz, ökologischer Mörtel (Corkcrete) in Beige. Zusätzliche Option: Arbeitsplatten auf satz aus satinierem Edelstahl.



Ingombro della composizione: L 135 cm x P 67 cm.
Overall dimensions of the composition: W 135 cm x D 67 cm.



Ingombro della composizione: L 196 cm x P 67 cm.
Overall dimensions of the composition: W 196 cm x D 67 cm.



Ingombro di ciascun modulo: L 74 cm x P 67 cm.
Overall dimensions of each module: W 74 cm x D 67 cm.



Ingombro della composizione: L 215 cm x P 110 cm.
Overall dimensions of the composition: W 215 cm x D 110 cm.



Ingombro di ciascun modulo: L 196 cm x P 67 cm.
Overall dimensions of each module: W 196 cm x D 67 cm.

Axis

design M.Duina + B.Pozzi + L.Ciatti, 1986-2025

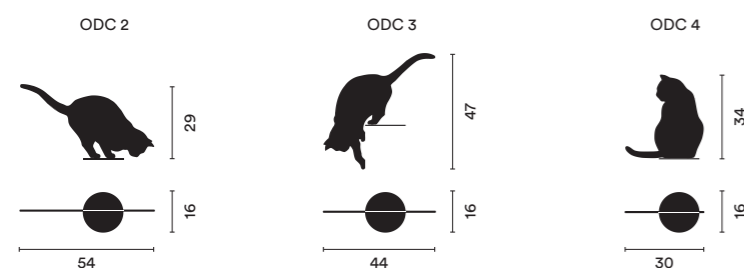
. Icone .



**Materiali e finiture pensati per vivere
nei tuoi spazi indoor e outdoor.**

Materials and finishes are thought to live in your indoor and outdoor spaces.



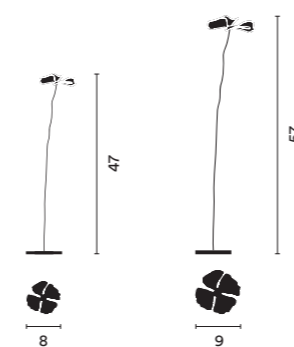


IT Decorazione da tavolo in acciaio utilizzabile anche come fermalibri. Tre silhouette. Finiture: nero RAL 9005.

EN Steel table decoration, also usable as book end. Three silhouettes. Finishes: black RAL 9005.

FR Décoration de table en acier qui peut être utilisée aussi comme serre-livres. Trois silhouettes. Finitions : noir RAL 9005.

DE Tischdekoration aus Stahl, geeignet auch als Buchstütze. Drei verschiedene Silhouetten. Ausführung: schwarz RAL 9005.



IT Decorazione da tavolo a forma di papavero. Due misure. Finiture: fiore in acciaio verniciato rosso RAL 3020 lucido con base e stelo in acciaio inox. Fiore, base e stelo in ottone lucido.

EN Table decoration with poppy shape. Two different sizes. Finishes: flower in glossy laquered red RAL 3020 steel with stainless steel base and stem. Flower, base and stem in polished brass.

FR Décoration de table en forme de coquelicot. Deux dimensions. Finitions : fleur en acier inox verni rouge RAL 3020 poli avec base et tige en acier inox. Fleur, base et tige en laiton poli.

DE Tischdekoration in Form einer Mohnblume. In zwei Größen erhältlich. Ausführungen: Blume aus glänzend RAL 3020 rot lackiertem Stahl mit Sockel und Stiel aus Edelstahl. Blume, Sockel und Stiel aus glänzendem Messing.





Opinion Ciatti Srl

via di Prato, 80
50041 Calenzano, Firenze - Italia
T.: + 39 055 88 70 91
info@opinionciatti.com

Commerciale Italia

T.: +39 055 88 70 92 05
italia@opinionciatti.com

Export department

T.: +39 055 88 70 92 06
export@opinionciatti.com

Press Office

press@opinionciatti.com

www.opinionciatti.com



Photos:

Pietro Savorelli
Ezio Manciuca

Opinion Ciatti Srl

via di Prato, 80

50041 Calenzano, Firenze - Italia

T.: + 39 055 88 70 91

info@opinionciatti.com

www.opinionciatti.com

